

ADEA

SE ... 18

GB ... 23

NO ... 28

FR ... 33

RU ... 38

DE ... 43

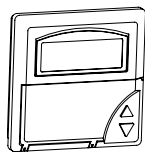
PL ... 48

FI ... 53

ES ... 58

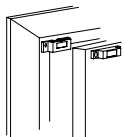
NL ... 63

ADEA



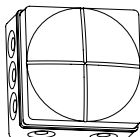
ADEAR

SE: regulator med displayenhet och inbyggd rumsgivare
 GB: regulator with display unit and built-in room sensor
 NO: regulator med display enhet og innebygd romgiver
 FR: régulateur avec écran et sonde ambiante intégrée
 RU: **дисплей с кнопками программирования и встроенным сенсором**
 DE: Regler mit Anzeige und integriertem Innenfühler
 NL: regelaar met displayeenheid en ingebouwde kamersensor
 ES: regulador con pantalla y sensor de ambiente integrado
 PL: **kontroler z wyświetlaczem i wbudowanym czujnikiem pomieszczenia**
 FI: säädin näytöllä ja integroidulla huonelämpötilan anturilla



MDCDC

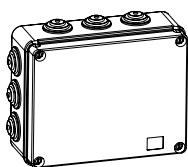
SE: dörrgivare
 GB: door contact
 NO: dørkontakt
 FR: contact de position
 RU: **магнитный дверной контакт**
 DE: Türkontakt
 NL: deurcontact
 ES: contacto de puerta
 PL: **czujnik drzwiowy**
 FI: ovikosketin



ADEAOS

SE: utegivare
 GB: outdoor sensor
 NO: utegiver
 FR: sonde extérieure
 RU: **наружный сенсор**
 DE: Außenfühler
 NL: buitensensor
 ES: sensor de exterior
 PL: **czujnik zewnętrzny**
 FI: ulkolämpötilan anturi

Extra



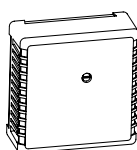
ADEAEB

SE: externt styrkort
 GB: external control board
 NO: eksternt styrekort
 FR: circuit imprimé pour montage déporté
 RU: **внешний коммутационный блок**
 DE: externer Regler
 NL: extern bedieningspaneel
 ES: placa de control externa
 PL: **zewnętrzny panel sterowania**
 FI: ulkoinen ohjauspiirilevy



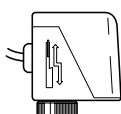
ADEAIB

SE: internt styrkort, för AD300/400
 GB: internal control board, for AD300/400
 NO: internt styrekort, for AD300/400
 FR: circuit imprimé à intégrer dans AD300/400
 RU: **встроенная плата (для AD300/400)**
 DE: interner Regler, für AD300/400
 NL: intern bedieningspaneel voor AD 300/400
 ES: placa de control interna para AD 300/400
 PL: **wewnętrzny panel sterowania, dla AD300/400**
 FI: sisäinen ohjauspiirilevy malliin AD300/400



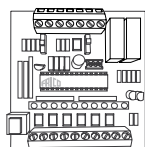
ADEAIS

SE: extern rumsgivare
 GB: external room sensor
 NO: ekstern romgiver
 FR: sonde d'ambiance
 RU: **внешний комнатный сенсор**
 DE: externer Innenfühler
 NL: externe kamersensor
 ES: sensor de ambiente externo
 PL: **zewnętrzny czujnik pomieszczenia**
 FI: ulkoinen huonelämpötilan anturi



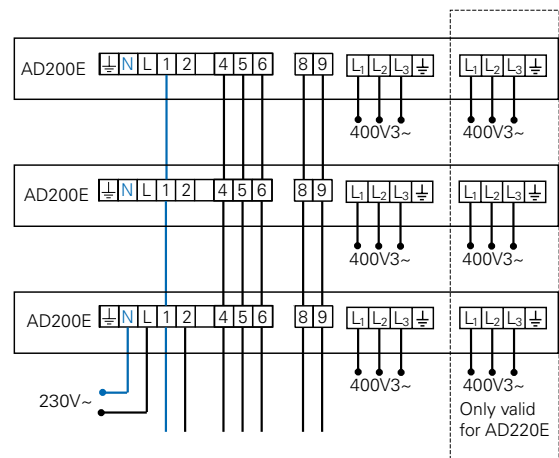
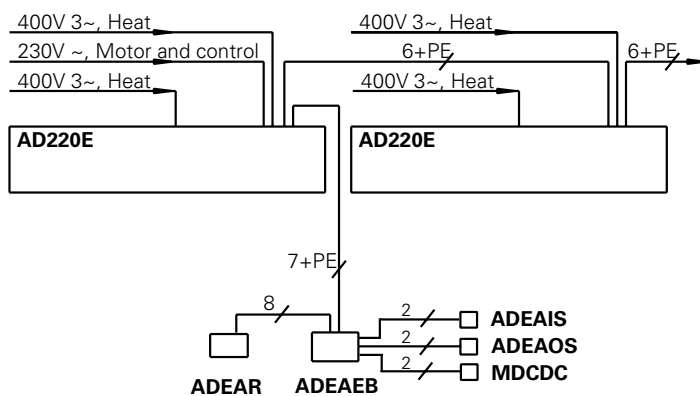
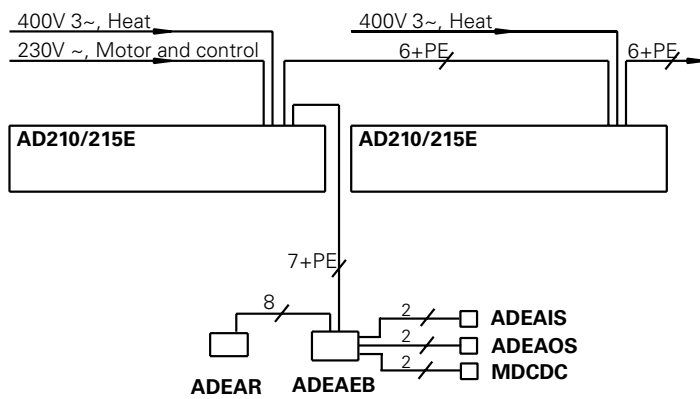
SD20

SE: ställdon on/off
 GB: actuator on/off
 NO: motor on/off
 FR: électrovanne marche/arrêt
 RU: **электропривод, режим on/off**
 DE: Stellmotor Ein/Aus
 NL: thermische motor aan/uit
 ES: actuador de encendido/apagado
 PL: **zał./wył. siłownika**
 FI: mootto on/off-toiminen

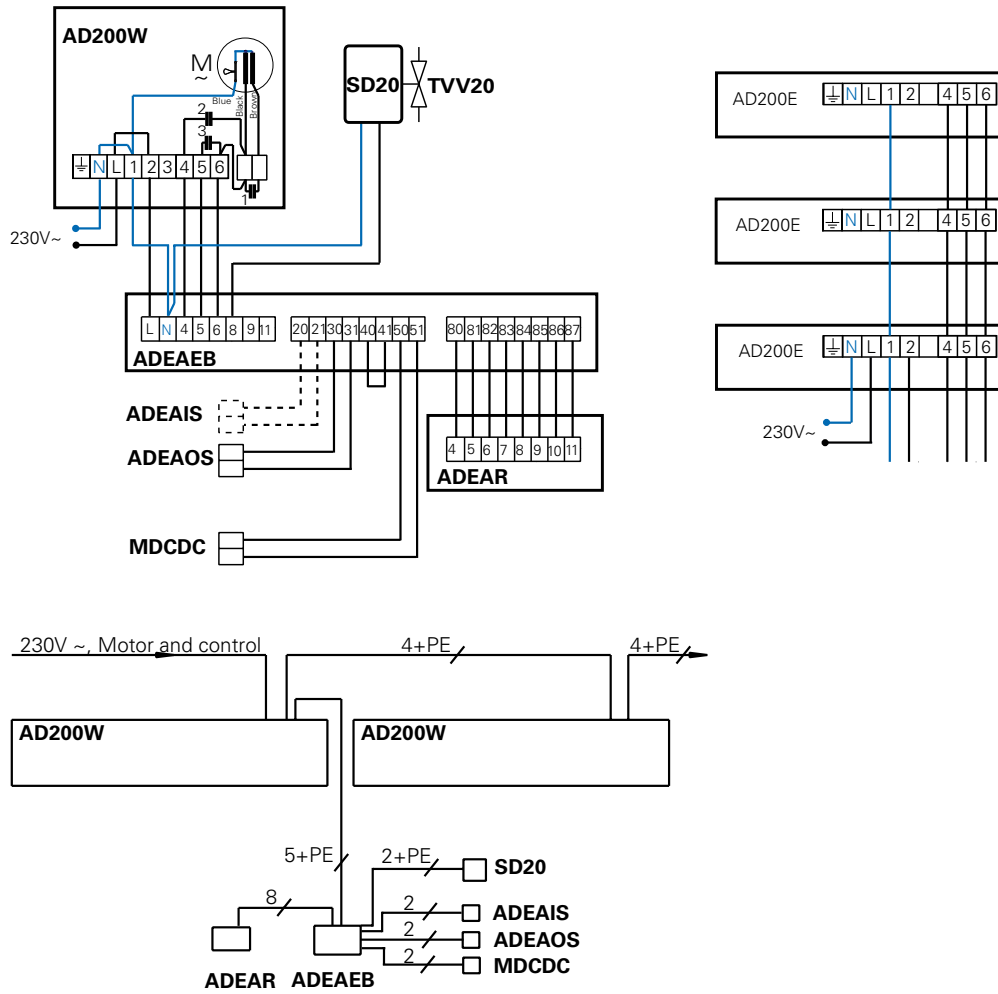


ADEAGD1

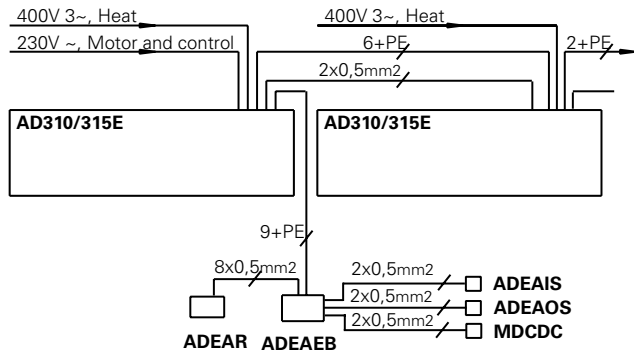
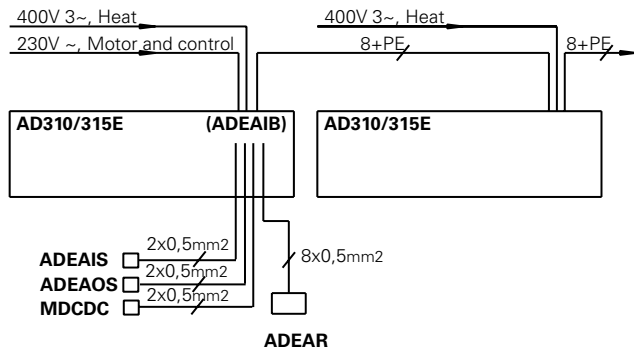
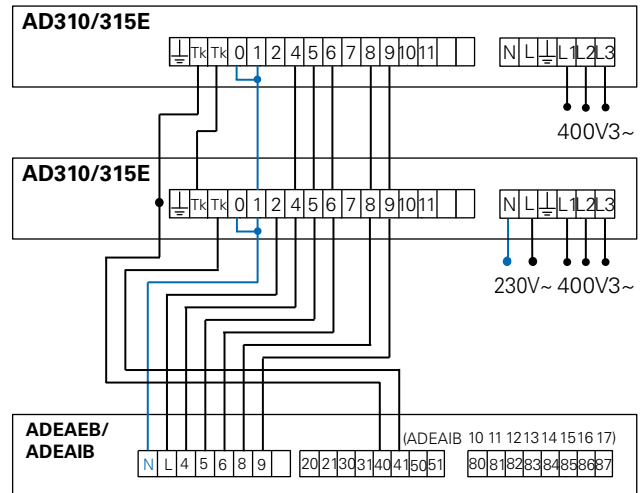
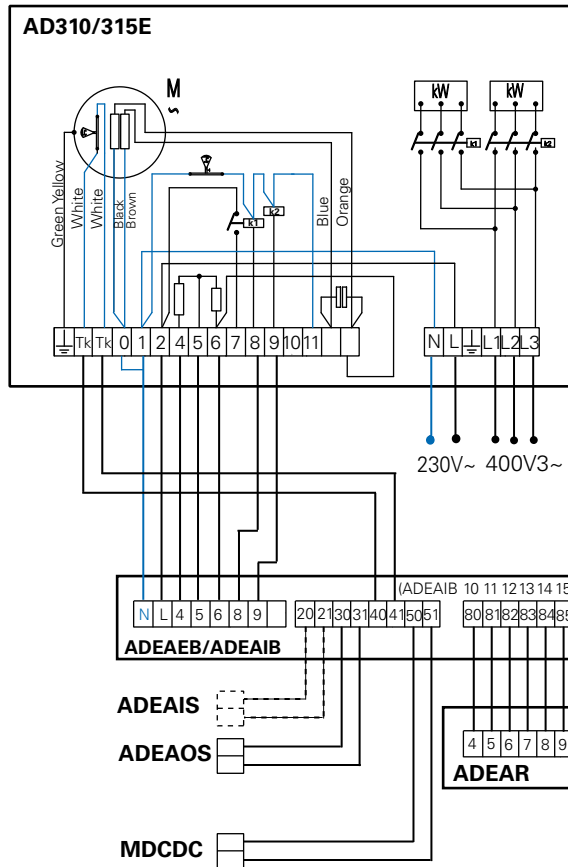
SE: styrkort, tillägg
 GB: extra control board
 NO: ekstra styrekort
 FR: interface
 RU: **плата для системы диспетчеризации**
 DE: extra Regler
 NL: extra bedieningspaneel
 ES: placa de control adicionalo
 PL: **Dodatkowych panel sterowania**
 FI: extra ohjauspiirilevy



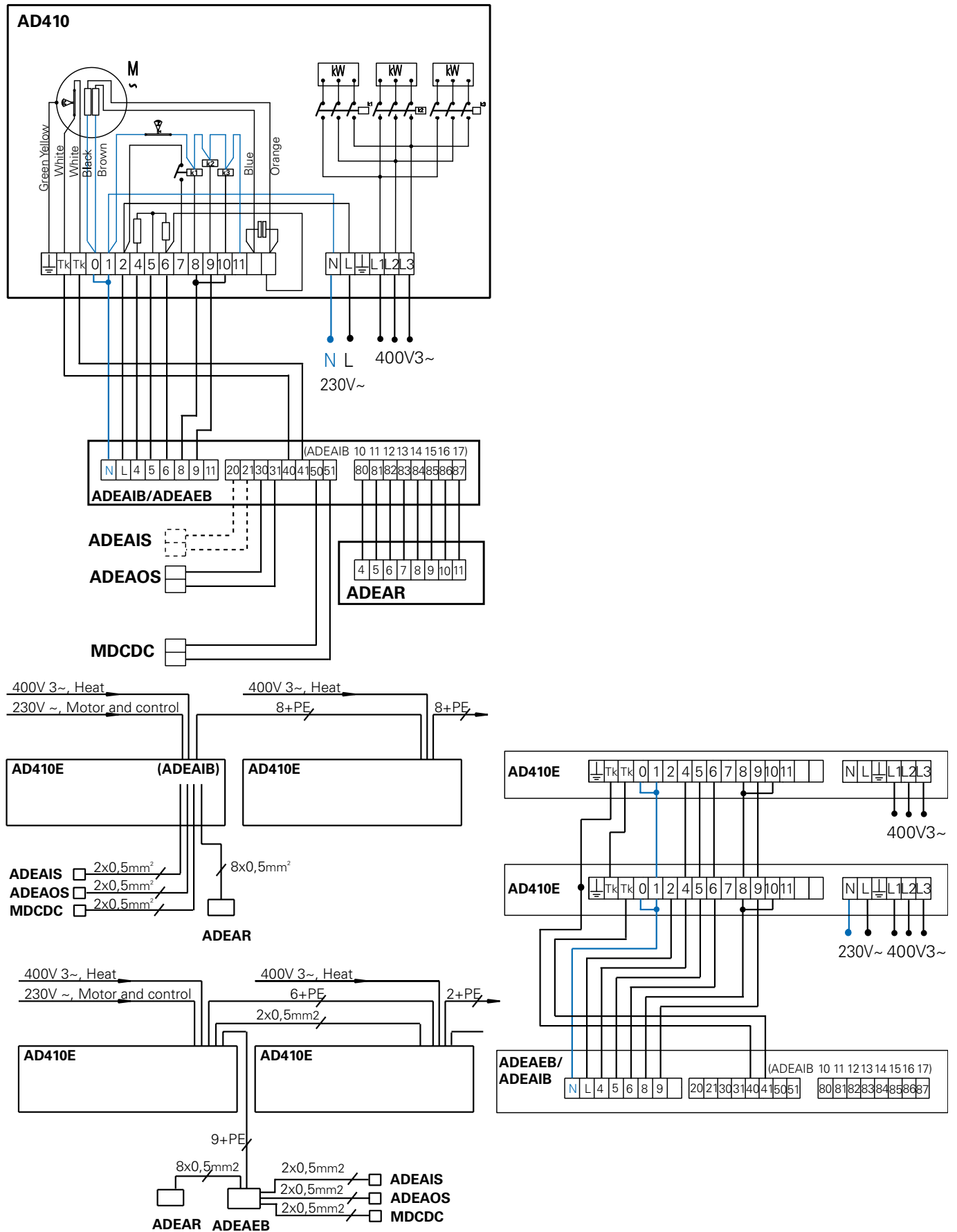
AD200W



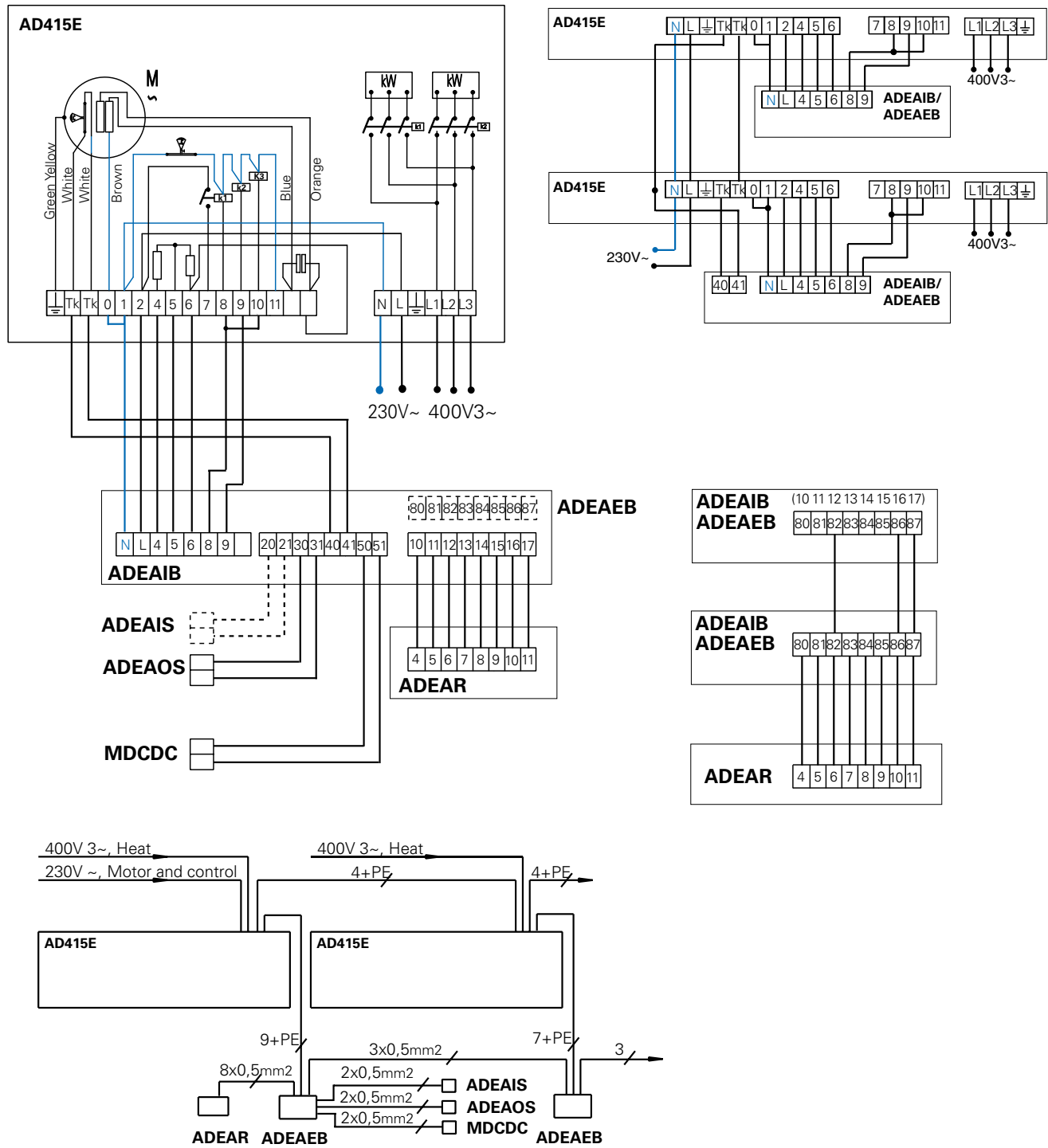
AD310/315E

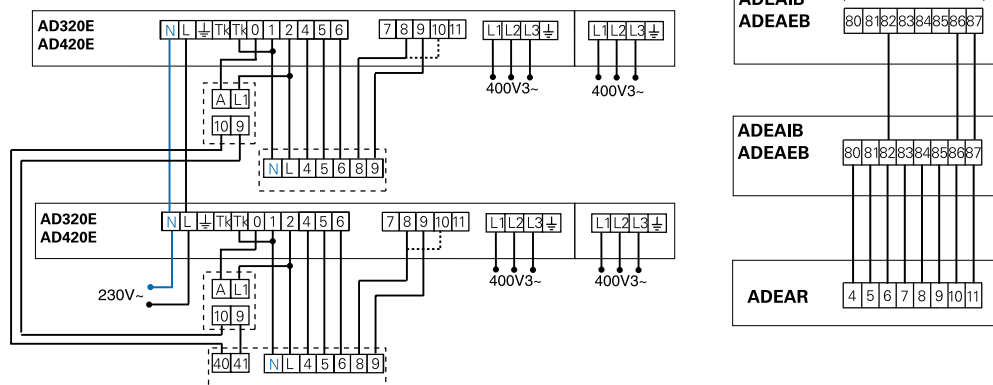


AD410E

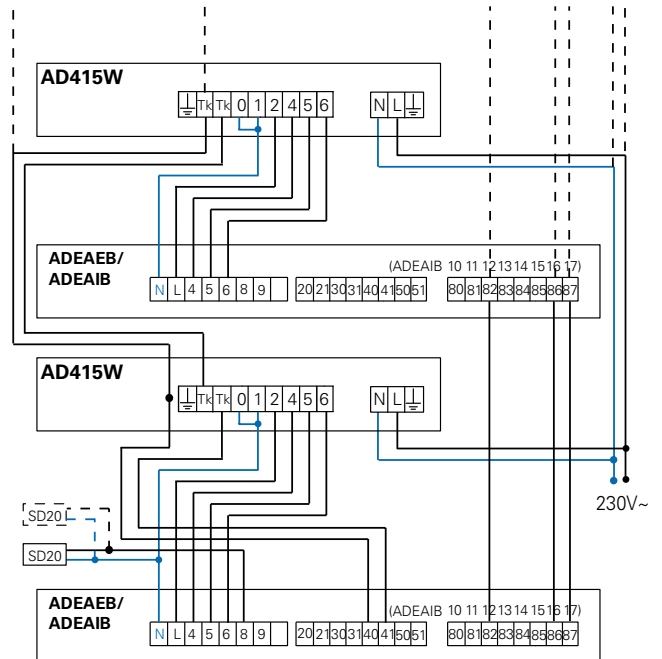
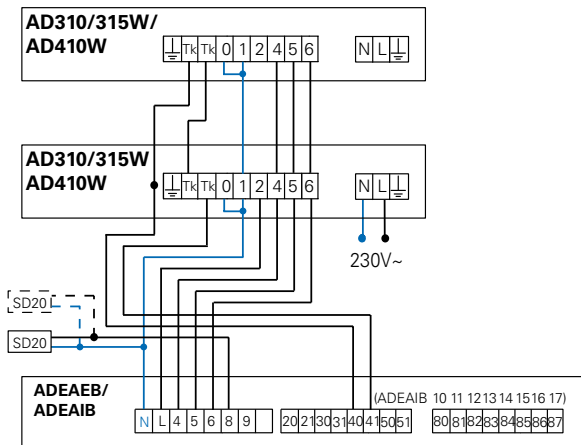
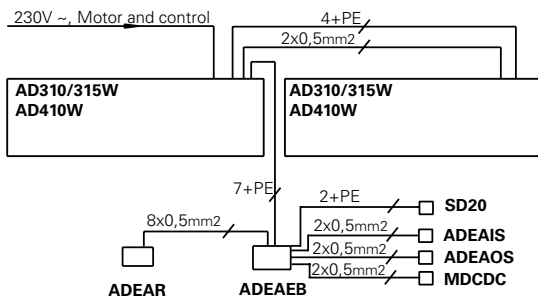
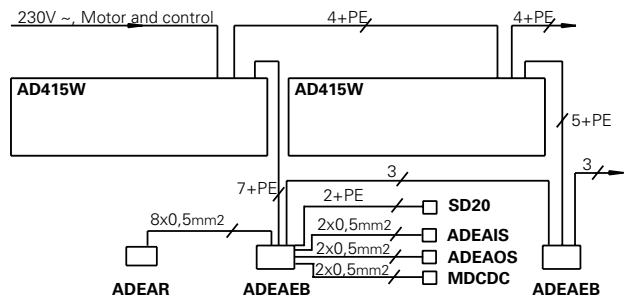
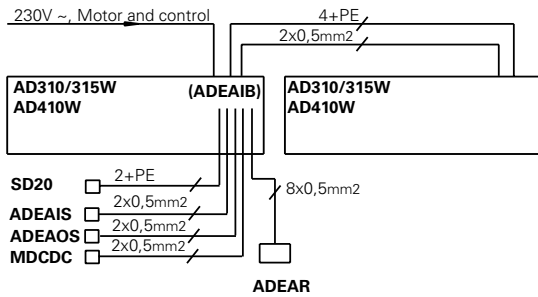
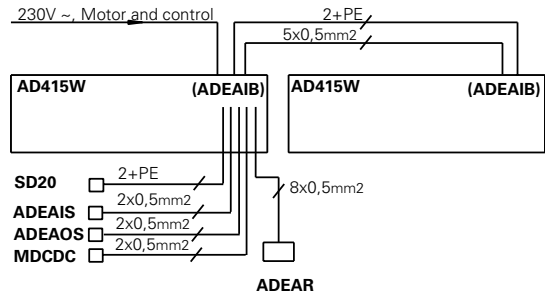
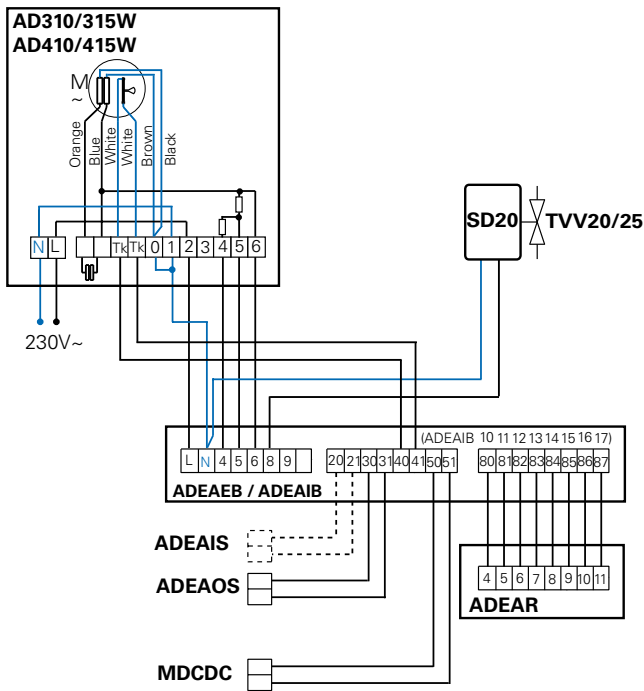


AD415E



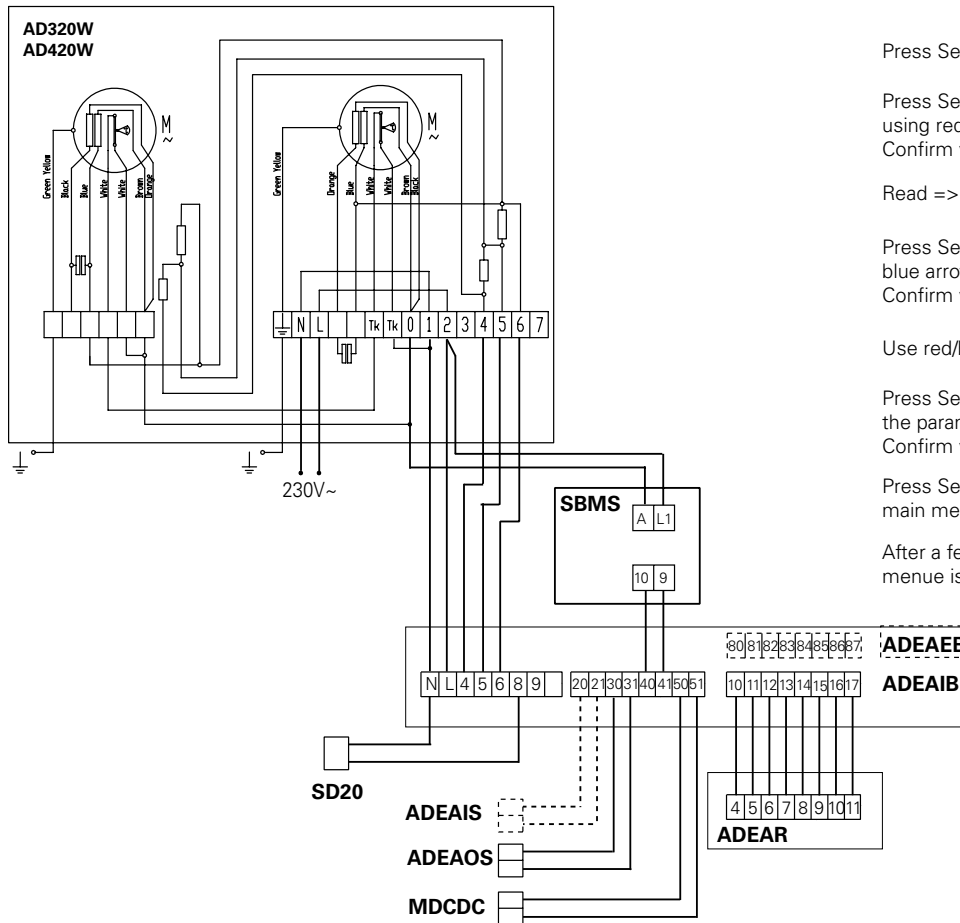


AD310/315W/410/415W



AD320/420W

For AD320A/E/W and AD420A/E/W
Change parameter AI:NC to 1



Press Select till you read =>

CODE? 0000

Press Set and enter code
using red/blue arrow =>
Confirm with Set.

CODE? 1932

Read =>

REGUL 1

Press Set and use red/
blue arrow, go to =>
Confirm with Set

INPUTt 7

Use red/blue arrow, read =>

Al:NC 0

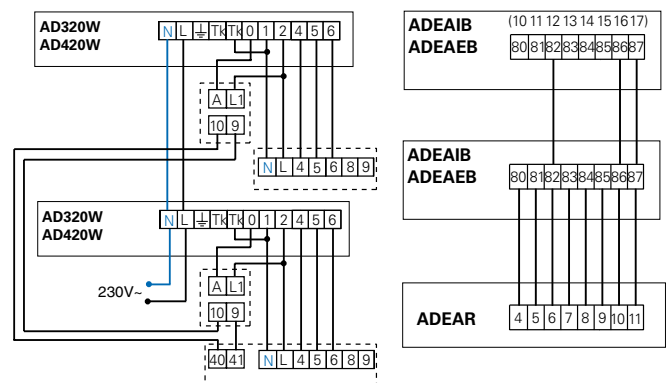
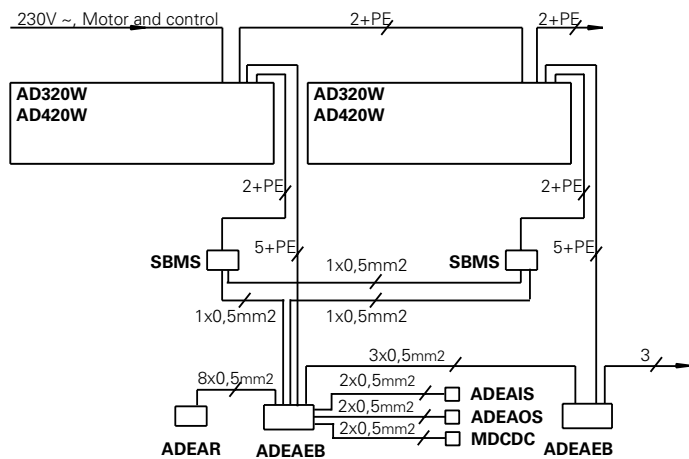
Press Set and change the parameter => Confirm with Set

Al:NC	1
-------	---

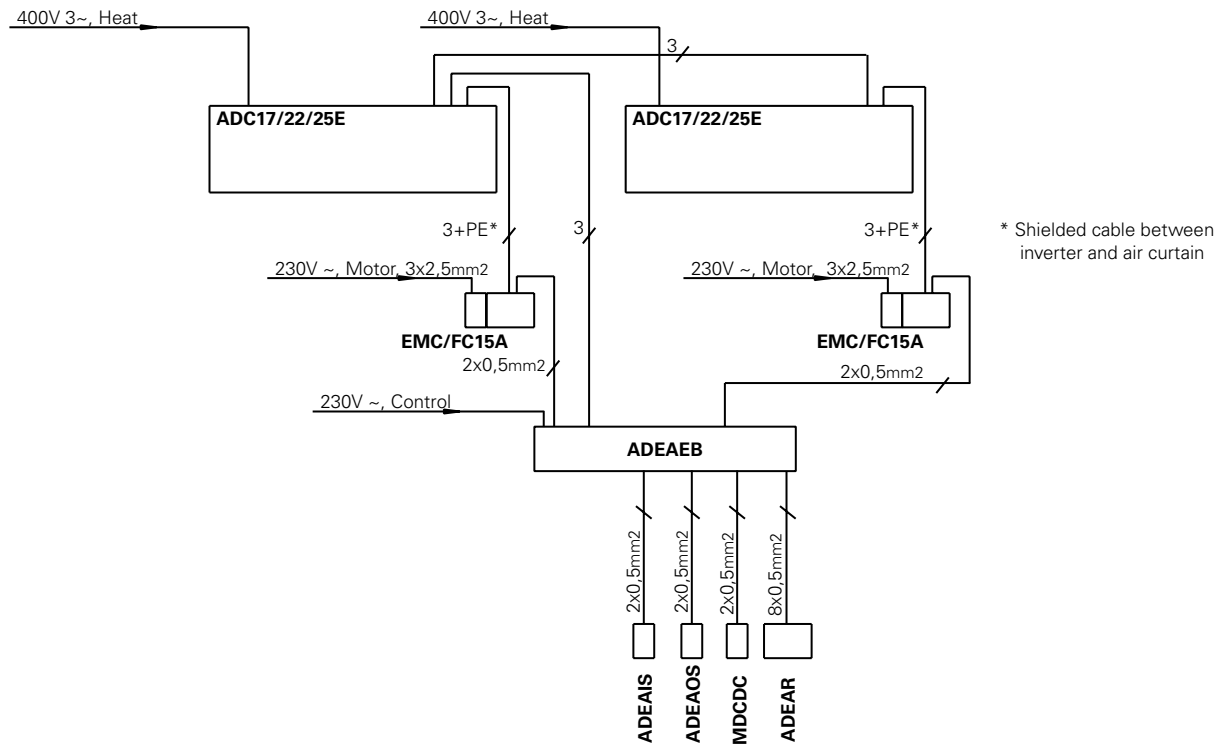
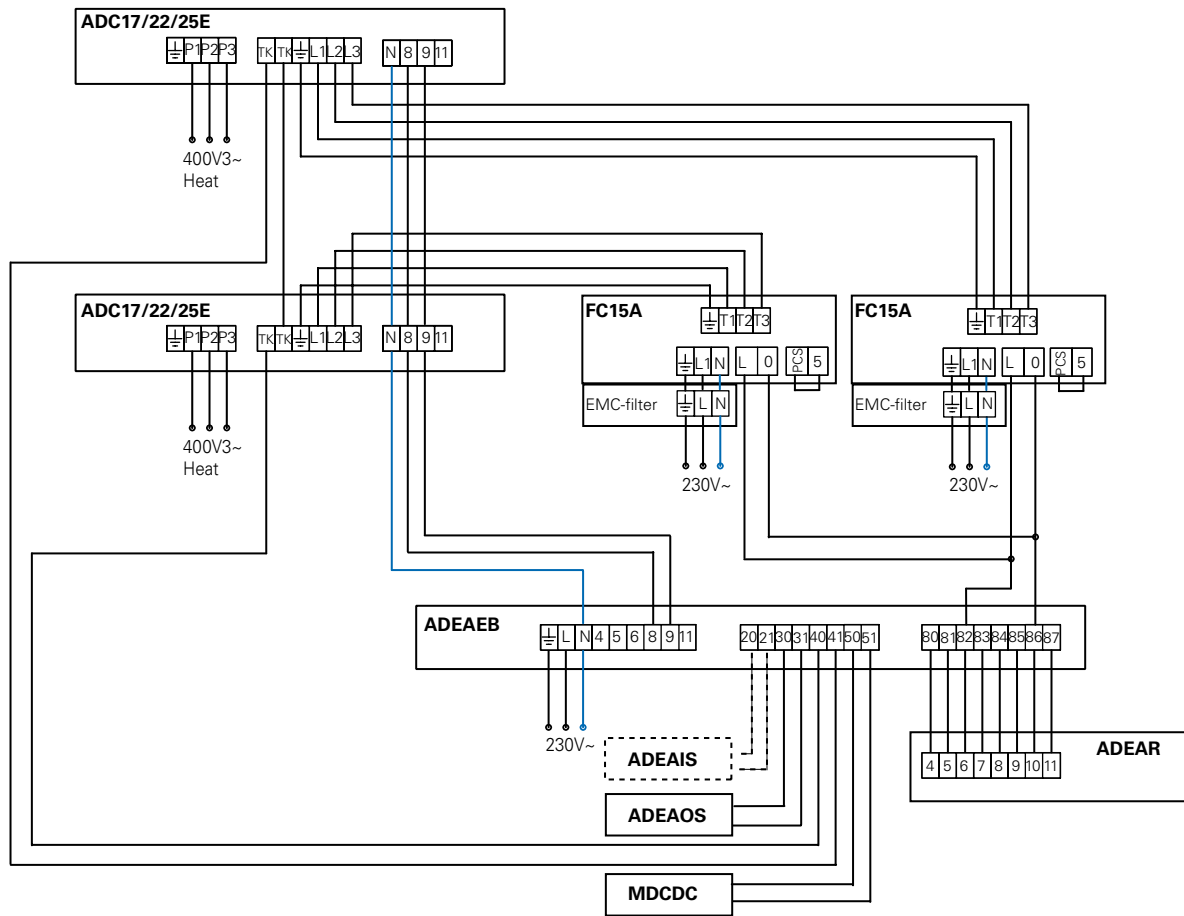
Press Select to return to
main menu =>

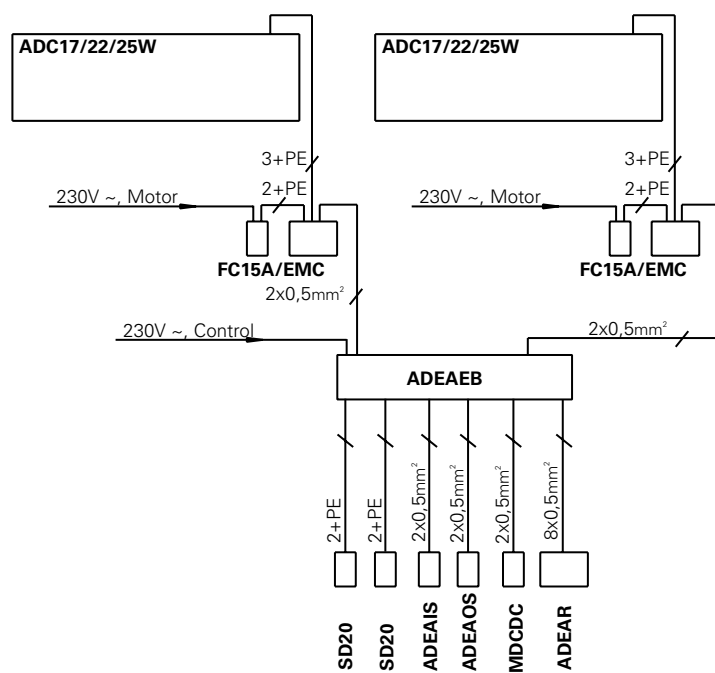
ROOM X,X°C

After a few minutes the code menu is locked again

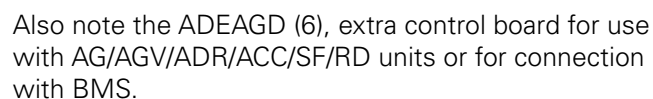


AD Corinte E





12



ADEAIB



(SE)

Kortet monteras in i aggregatets kopplingsrum genom att jacka i hakarna på kortets ena kant i slitsarna på aggregatets plinthylla (6). Kortet fästes sedan med en låsskruv i aggregatets framkant (2). OBS! Distansen som följer med måste monteras mellan kort och aggregat annars finns risk att man drar sönder kortet. Fläkthastigheterna ansluts via kablarna märkta 4-6 (5). Effektstegen ansluts via plint 8 (och 9 vid elvärme) (1). Reglerenheten ansluts till plint 10-17 (3) och givarna ansluts till plint 20-51 (4). Lysdioder som indikerar spänning, fläkthastighet, effektläge, dörrläge och alarm (7). Max ström styrkort för plint 4-6 är 4,2 A.

(GB)

Mount the board in the connection box of the unit by jacking the hooks on one side of the board in the slots on the terminal rack of the unit (6). Now attach the board to the front edge of the unit with a locking screw (2). CAUTION! Mount the enclosed spacer between the board and the unit to eliminate any risk of damage to the board. Connect the fan speeds via the cables marked 4-6 (5). Connect the power stages via terminal 8 (and 9 for the electric heater) (1). Connect the regulator unit to terminals 10-17 (3) and the sensors to terminals 20-51 (4). Light-emitting diodes indicating voltage, fan speed, power setting, door position and alarm (7). Max. current control board for terminal 4-6 is 4,2 A.

NO

Monter kortet i koplingsboksen til enheten ved å plugge hakene på den ene siden av kortet inn i sporene på enhetens plinttrekke (6). Deretter festes kortet i forkant av enheten ved hjelp av en låseskrue (2). OBS! Monter distansestykket som følger med mellom kortet og enheten slik at kortet ikke risikerer å bli ødelagt. Kople viftehastighetene via kablene som er merket 4–6 (5). Kople effektrinnene via plint 8 (og 9 ved el-varme) (1). Kople regulatoren til plintene 10–17 (3) og følerne til plintene 20–51 (4). Lysdioder som angir spenning, viftehastighet, effektinnstilling, dørstilling og alarm (7). Maksstrøm styrekort for plint 4–6 er 4,2 A.

RU

Установите коммутационный блок в отсек завесы вставив выступы платы блока в отверстия опорного кронштейна (6). После этого закрепите блок на передней панели завесы с помощью винта (2). ВНИМАНИЕ! Установите прилагаемую проставку между блоком и корпусом завесы во избежание возможных поломок. Подключите управление скоростью вентилятора кабелями 4-6 (5). Подключите управление уровнем мощности через клемму 8 (и 9 для завес с электронагревом) (1). Соедините регулятор с клеммами 10-17 (3) и датчики с клеммами 20-51 (4). Лампочки-индикаторы дают информацию о напряжении, режиме скорости, уровне мощности, положении двери и отказе (7). Максимальный ток управления на клеммах 4-6 равен 4,2 А

NL

Monteer het paneel in de aansluitbox van de eenheid door de haken aan een kant van het paneel in de sleuven op de klemmenstrook van de eenheid te steken (6). Bevestig nu het paneel aan de voorkant van de eenheid met een borgschroef (2). WAARSCHUWING! Monteer de bijgeleverde pasring tussen het paneel en de eenheid om beschadiging van het paneel te voorkomen. Sluit de ventilatorsnelheden aan via de kabels gemarkeerd met 4-6 (5). Sluit de vermogenstrappen aan via klem 8 (en 9 voor de elektrische verwarming) (1). Sluit de regelaar op de klemmen 10-17 (3) en de sensors op de klemmen 20-51 (4) aan. LED's geven voltage, ventilatorsnelheid, vermogensinstelling, deurpositie en alarm aan (7). De max. stroom op het bedieningspaneel voor klem 4-6 is 4,2 A

FR

Monter le circuit imprimé dans le boîtier de raccordement du rideau d'air en introduisant les crochets d'un côté du circuit dans les emplacements du bornier de l'unité (6). Fixer ensuite le circuit à l'avant du rideau d'air à l'aide d'une vis de calage (2). ATTENTION ! Monter l'entretoise fournie entre le circuit et le rideau d'air pour éviter d'endommager le circuit. Connecter les ventilateurs au moyen des câbles marqués 4-6 (5). Connecter les niveaux de puissance via la borne 8 (et 9 pour le deuxième étage de puissance) (1). Connecter le régulateur aux bornes 10-17 (3) et les sondes aux bornes 20-51 (4). Diodes électroluminescentes indiquant la tension, la vitesse de ventilation, la puissance, la position de la porte et l'alarme (7). 'intensité maximale du circuit imprimé pour les bornes 4-6 est de 4,2 A.

DE

Setzen Sie die Steuerkarte in den Anschlusskasten des Geräts ein, indem Sie die Haken auf der einen Seite der Karte in die Schlitze im Klemmenrahmen des Geräts einhaken (6). Befestigen Sie die Karte nun mit einer Befestigungsschraube an der vorderen Falz des Geräts (2). ACHTUNG! Bringen Sie den im Lieferumfang enthaltenen Abstandhalter zwischen der Karte und dem Gerät an, um eine eventuelle Beschädigung der Karte auszuschließen. Schließen Sie die Lüfterdrehzahl über die mit 4-6 markierten Kabel an (5). Schließen Sie die Leistungsstufen über Anschlussklemme 8 (und 9 bei elektrischer Heizung) an (1). Verbinden Sie die Regeleinheit mit den Anschlussklemmen 10-17 (3) und die Fühler mit den Anschlussklemmen 20-51 (4). Die Steuerkarte verfügt über LEDs, welche die Spannung, die Lüfterdrehzahl, die Leistungsstufe, die Türposition und den Alarmzustände anzeigen (7). Die maximale Stromstärke für die Anschlussklemmen 4-6 auf der Reglerkarte beträgt 4,2 A.

ES

Monte la placa en la caja de conexiones de la unidad insertando los ganchos situados a uno de los lados de la placa en las ranuras de la regleta de bornas de la unidad (6). A continuación sujete la placa al borde delantero de la unidad con un tornillo de seguridad (2). PRECAUCIÓN: coloque el separador suministrado entre la placa y la unidad para evitar que la placa sufra daños. Conecte los reguladores de velocidad de ventilación con los cables marcados 4-6 (5). Conecte las etapas de potencia a la borna 8 (y 9 en el caso de unidades con calor eléctrico) (1). Conecte el regulador a las bornas 10-17 (3) y los sensores a las bornas 20-51 (4). La placa está equipada con pilotos de tensión, velocidad de ventilación, ajuste de potencia, posición de puerta y alarma (7). Las bornas 4-6 de la placa de control admiten una intensidad máxima de 4,2 A.

ADEAIB

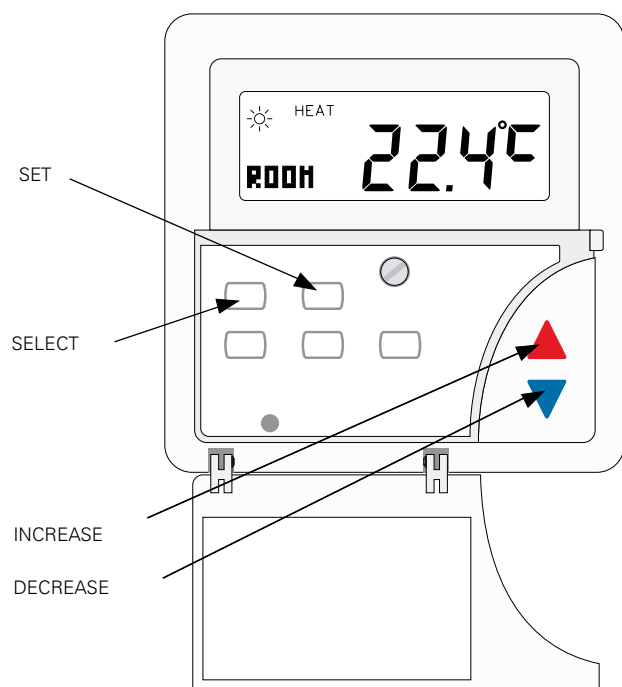
PL

Zamontować panel w skrzynce rozdzielczej urządzenia, wkładając haczyki po jednej stronie panelu w szczeliny na szynie zaciskowej urządzenia (6). Następnie przymocować panel do przedniej krawędzi urządzenia za pomocą śruby ustalającej (2). **UWAGA!** Zamontować dołączoną część odległościową między panelem i urządzeniem, aby wyeliminować ryzyko uszkodzenia panelu. Podłączyć prędkości wentylatora przez przewody oznaczone 4-6 (5). Podłączyć fazy zasilania przez zacisk 8 (i 9 w przypadku ogrzewania elektrycznego) (1). Podłączyć kontroler do zacisków 10-17 (3), a czujniki do zacisków 20-51 (4). Diody wskazujące napięcie, prędkość wentylatora, ustawienia zasilania, położenie drzwi i alarm (7). Maks. prąd panelu sterowania dla zacisków 4-6 wynosi 4,2 A.

FI

Asenna ohjauspiirilevy kojeen kytkentärasiaan sovittamalla ohjauspiirilevyn reunassa olevat koukut kojeen liitinkiskon uriin (6). Kiinnitä sitten ohjauspiirilevy yksikön etureunaan lukitusruuvilla (2). **HUOM!** Asenna mukana toimitettu aluslevy ohjauspiirilevyn ja kojeen väliin ohjauspiirilevyn suojaamiseksi. Kytke puhaltimen nopeudet kaapeleilla 4-6 (5). Kytke tehoportaatt liitännällä 8 (ja 9 sähkölämmittimen yhteydessä) (1). Kytke säätöyksikkö liitäntöihin 10-17 (3) ja anturit liitäntöihin 20-51 (4). LED-valot jännitteen, puhaltimen nopeuden, tehoportaiden, oven asennon ja hälytyksen (7) ilmaisua varten. Liitäntöjen 4-6 suurin sallittu virta on 4,2 A.

ADEAR



GB

SELECT

Select from the headings in the main menu.

SET

Select the value to be changed and confirm the selection. The next value will flash if several values can be changed in the same menu. The flashing will stop after 10 seconds or when the button has been pressed in for 1 second.

INCREASE

Increases a value or moves to next menu or function.

DECREASE

Decreases a value or moves to next menu or function.

NO

SELECT (VELG)

Velger blant overskriftene i hovedmenyen.

SET (BEKREFT)

Velger hvilken verdi som skal endres og bekrefter valget. Hvis flere verdier kan endres i samme meny, blinker den neste verdien. Blinkingen opphører etter 10 sekunder, eller når knappen holdes inn i 1 sekund.

INCREASE (ØK)

Øker en verdi eller flytter til neste meny eller funksjon.

DECREASE (REDUSER)

Reduserer en verdi eller flytter til foregående meny eller funksjon.

SE

SELECT (VÄLJA)

Väljer bland huvudmenyns rubriker..

SET (BEKRÄFTA)

Väljer vilket värde som ska ändras och bekräftar valt värde. Finns det flera värden som kan ändras i samma meny, blinkar nästa värde. Blinkningen uppför efter 10 s eller då knappen hållits intryckt 1 s.

INCREASE (ÖKA)

Ökar ett värde alternativt flyttar till nästa meny eller funktion.

DECREASE (MINSKA)

Minskar ett värde, alternativt flyttar till nästa meny eller funktion.

ADEAR

FR

SELECT

Permet de sélectionner les éléments du menu principal.

SET

Permet de sélectionner un paramètre à modifier et de confirmer la sélection. Lorsque plusieurs valeurs peuvent être modifiées à partir du même menu, la valeur suivante clignote. Le clignotement s'arrête après 10 secondes ou lorsque le bouton est enfoncé pendant 1 seconde.

INCREASE

Permet d'augmenter une valeur ou de passer au menu suivant ou à la fonction suivante.

DECREASE

Permet de diminuer une valeur ou de passer au menu suivant ou à la fonction suivante.

DE

SELECT

Auswahl der verschiedenen Hauptmenübereiche.

SET

Auswahl des Werts, der geändert werden soll, und Bestätigung der Auswahl. Können im gleichen Menü mehrere Werte geändert werden, beginnt der nächste Wert zu blinken. Das Blinken hört nach 10 Sekunden auf oder wenn die Taste 1 Sekunde lang gedrückt wird.

AUF

Erhöhen eines Werts oder Wechseln zum nächsten Menü oder zur nächsten Funktion.

AB

Verringern eines Werts oder Wechseln zum vorhergehenden Menü oder zur vorhergehenden Funktion.

ES

SELECT (SELECCIÓN)

Para seleccionar una opción en el menú principal.

SET (AJUSTE)

Para seleccionar el valor que se desea modificar y confirmar la selección. Si se pueden cambiar varios valores en el mismo menú, el valor siguiente parpadea. El parpadeo se interrumpirá después de 10 segundos o si pulsa el botón durante 1 segundo.

INCREASE (MÁS)

Aumenta el valor o desplaza la selección al siguiente menú o función.

DECREASE (MENOS)

Reduce el valor o desplaza la selección al menú o la función anterior.

FI

SELECT

Valitsee päävalikon sivun.

SET

Valitsee muutettavan arvon ja vahvistaa valinnan.

Seuraava arvo vilkkuu, jos samassa valikossa voidaan muuttaa useita arvoja. Vilkkuminen loppuu 10 sekunnin kuluttua tai kun painiketta painetaan 1 sekunnin ajan.

RU

SELECT/ВЫБОР

Выберите необходимый заголовок в главном меню.

SET/УСТАНОВКА

Выберите величину, которую необходимо изменить и подтвердите выбор. При этом следующая величина из этого меню может изменяться- об этом говорит мигание надписи. Режим ожидания (мигание) закончится через 10 сек. или при удерживании клавиши более одной секунды.

INCREASE/УВЕЛИЧЕНИЕ

Увеличение величины или перемещение к следующей главе меню или функции.

DECREASE/УМЕНЬШЕНИЕ

Уменьшение величины или перемещение к следующей главе меню или функции.

NL

SELECT

Uit de kopteksten in het hoofdmenu selecteren.

SET

Selecteer de te wijzigen waarde en bevestig de selectie. De volgende waarde knippert als in hetzelfde menu meerdere waarden kunnen worden gewijzigd. Het knipperen stopt na 10 seconden of als de knop 1 seconde is ingedrukt.

INCREASE

Verhoogt een waarde of gaat naar volgende menu of functie.

DECREASE

Verlaagt een waarde of gaat naar vorige menu of functie.

PL

SELECT (WYBÓR)

Wybór nagłówków w menu głównym.

SET (USTAWIANIE)

Wybór zmienianej wartości i zatwierdzanie wyboru.

Jeśli w tym samym menu można zmienić kilka wartości, następna wartość zacznie pulsować. Po 10 sekundach lub po naciśnięciu przycisku przez 1 sekundę, pulsowanie zostanie przerwane.

INCREASE (ZWIĘKSZ)

Zwiększa wartość lub przechodzi do następnego menu lub funkcji.

DECREASE (ZMNIEJSZ)

Zmniejsza wartość lub przechodzi do następnego menu lub funkcji.

FI

SUURENNUS

Suurentaa arvoa tai siirtää seuraavaan valikkoon tai toimintoon.

PIENENNYS

Pienentää arvoa tai siirtää edelliseen valikkoon tai toimintoon.



Användningsområde

ADEA är avsedd för reglering av luftfridåer i entréer. Värmekomforten i entrépartiet regleras automatiskt med hänsyn till utetemperatur, rumstemperatur och om dörren är öppen eller stängd. Regulatorn har en inbyggd klocka med veckoprogram som kan användas för sänkning under t.ex. natt/helg.

Uppstart

Vid uppstart måste program väljas och klockan ställas in. När detta är gjort är ADEA driftklar eftersom alla övriga parametrar är förprogrammerade. De värden som syns i display-bilderna i denna manual är de förprogrammerade.

- Program 1 väljs för AD200, AD300, AD400 och AD Corinte
- Program 2 väljs för AG4000, AG4500/5000, AGV4000, ADR samt GELU Linea 99 och GELU Serie L.

Programmet väljs genom att stega mellan 1 och 2 med pilknapparna. När rätt program är valt, tryck på SELECT.

Efter val av program ska klockan ställas in. Stega med pilknapparna så att dag och tid kommer upp i displayen. Tryck på SET så att minuterna börjar blinka. Välj tid med pilknapparna och tryck SET. Fortsätt med timmarna på samma sätt. Avsluta med att ställa in rätt veckodag och tryck på SET. Tryck sedan på den blå pilknappen för att komma till datumdisplayen. Ställ in månad, datum och år på samma sätt.

ADEA

ADEA består av reglerenhet, utegivare, och dörrkontakt. Rumsgivaren är inbyggd i reglerenheten, men finns även som tillbehör för externt bruk (ADEAIS). När inbyggd rumsgivare används, beakta reglerenhetens placering nedan. Styrkortet finns för internt och externt montage.

- **Utegivare (ADEAOS).** Monteras med kabeln nedåt, med fördel på husets norra eller nordöstra sida. Placering ovanför dörr eller fönster är olämplig. Bör sitta i skuggan. Enheten innehåller två givarelement. Anslut ett givarelement per reglerenhet. Den ena

polen är gemensam.

- **Reglerenhet (ADEAR)** med inbyggd rumsgivare. Placeras på en representativ plats i entren. Tänk på att den skall om möjligt sitta skyddad från direkt påverkan från radiatorer, belysning eller solinstrålning. Temperatur: 0°C–25°C
Givarens resistans: 32,6kOhm–0,0kOhm
- **Dörrkontakt (MDCDC).** Placeras så att öppning respektive stängning av dörren kan registreras. Brytaren är av magnettyp med klenspanning.
- **Styrkort (ADEAIB)(ADEAEB).** Det finns två olika styrkort. Ett som passar till luftfridåserierna AD300 och AD400 för montage i aggregatets kopplingsrum och ett som monteras utanför aggregatet i separat kapsling (medföljer).

Funktion

Vid stängd port fungerar luftfridåen som underhållsvärmare i entrén och håller temperaturen på inställt börvärde genom att starta på lågfart och halv effekt (el-aggregat). Fortsätter temperaturen att sjunka går hel effekt in.

Då dörren öppnas går fläkten upp på maxfart enligt en styrkurva (mot utomhustemperaturen) och hel effekt går på. När dörren stängs ligger maxfarten kvar under ett antal sekunder för att sedan varva ner den till minfart under ett antal minuter. Detta för att fläkten inte skall behöva starta från stillastående då det är mycket trafik i entrén. Därefter stängs aggregatet av helt. Under eftergången på maxfart ligger värmen på men stängs av om maxtemperatur nås. På minfartseftergången styrs värmen via termostadfunktionen mot inställt börvärde.



Menyer

Alla funktioner i regulatoren kan nås genom dess menystruktur. Regulatoren har en huvudmeny och ett antal undermenyer. För att stega framåt i huvudmenyn, trycker Du på SELECT-knappen upprepade gånger.

Regulatoren återvänder efter en kort stund till mätvärdesmenyn. Mätvärdesmenyn visar olika aktuella värden såsom rumstemperatur, utetemperatur etc. Dessa nås enkelt genom att trycka på pilknapparna, utan att luckan behöver öppnas.

Det finns fem olika inställningsmenyer: börvärde, veckoprogram, reglerparametrar, fläktparametrar och kodade funktioner. Varje meny har en rubrikvisning med en förkortning av menyns namn. Se följande sidor för mer ingående beskrivning av mätvärdesmenyn samt respektive inställningsmeny.

Huvudmeny

Mätvärdesmenyn



Aktuella värden

Inställningsmenyer



Börvärde



Veckoprogram



Reglerparametrar



Fläktparametrar



Kod

Mätvärdesmenyn

(Se bild nästa sida.) Denna meny finns i regulatorns huvudmeny. Här kan Du läsa av olika mätvärden, t ex rumstemperatur, utetemperatur etc.

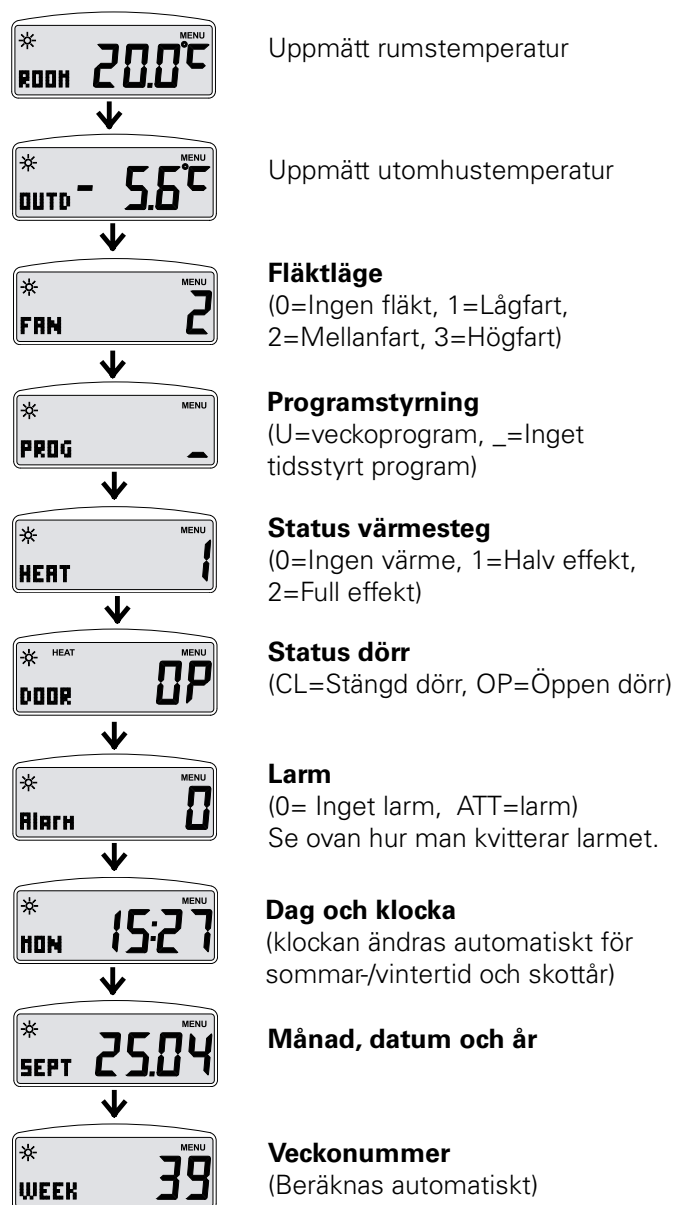
Du kan dessutom läsa av och ställa in klocka, datum och årtal. Du kan också läsa av in- och utsignaler som styr luftridåerna samt aktuellt veckonummer.

För att stega framåt och bakåt mellan de olika visningarna i mätvärdesmenyn trycker Du på pilknapparna. För att ändra ett värde, t.ex. klockan, trycker Du på SET-knappen och gör sen justeringar med pilknapparna när värdet blinkar. För att ändra nästa värde i visningen (t.ex. timplag) trycker Du åter på SET-knappen.

Vid larm ställer sig regulatoren i Larmmenyn (se nedan) och visar ATT i displayen. Kvittering av larmet görs genom att trycka på SET-knappen och ändra från ATT till 0 med en av pilknapparna. Om t.ex. TK-kontakten fortfarande är bruten kan ej kvittering av larmet göras utan larmkontakten måste först slutas.



Mätvärdesmenyn



Börvärden

Regulatorn reglerar rumstemperaturen till önskad temperaturinställning (börvärde). För att ge möjlighet till energibesparing har regulatorn tre olika börvärden som bestämmer vilken temperatur du får vid olika förinställda tidpunkter, definierade i veckoprogrammet. De olika börvärdena är DAY, NIGHT och SAVE.

I mätvärdesmenyn i displayvisningen "PROG" visas "U" om veckoprogram är aktivt, annars "_". Se översikt över menyerna ovan. Då veckoprogram inte är valt, väljer regulatorn grunddriftläge "DAY".

I huvudmenyn då SELECT-knappen trycks

in en gång visas aktuellt börvärde. Genom att trycka på pilknapparna en eller flera gånger växlar du mellan börvärdena.

För att ställa in ett börvärde trycker du på SET-knappen och justerar med pilknapparna.

Här visas aktuellt börvärde



DAG Börvärde = 18°C



NATT Börvärde = 15°C



SPAR Börvärde = 12°C

Veckoprogram

Veckoprogrammet ger dig möjlighet att styra temperaturen vid olika tider på dygnet t.ex. för att få en temperatursänkning varje natt, för att spara energi på tider då ingen är närvarande. Det är mycket bekvämt att inte behöva tänka på energisparandet på återkommande tider under dygnet på olika veckodagar.

Veckoprogrammet har sex tidpunkter där varje tid kan ställas in för att gälla valfria veckodagar. Man kan också välja vilket börvärde som skall kopplas in vid varje tidpunkt. Regulatorn har två olika veckoprogram där ett av dem kan väljas som aktivt för börvärdesväxlingar.

Displayvisningarna här nedan visar regulatorns normalinställningar för veckoprogram. Regulatorn är dock normalt inställd på veckoprogram 0, dvs inget program aktivt och inga veckoprogramtider visas. För att ändra veckoprogram går du till visningen "WPno" och trycker på SET-knappen. Ändra sedan till önskat program (1 eller 2) med pilknapparna. Bekräfta valet med SET-knappen. Efter denna ändring är alltså valt



veckoprogram aktiverat för att styra driftläget vid angivna tidpunkter.

För att ändra något värde trycker du på SET-knappen en eller flera gånger tills önskat värde börjar blinka. Gör sedan dina ändringar med pilknapparna. För att aktivera en veckodag trycker du på SET-knappen upprepade gånger tills aktuell dag blinkar. Tryck sedan på pilknapp uppåt. För att inaktivera veckodagen trycker Du på pilknapp nedåt.

Reglerparametrar

Reglerparametrarna är till för att styra värmefunktionen.

Displayvisningarna visar regulatorns normalinställningar för reglerparametrarna.

För att ändra någon parameter trycker Du först på pilknapparna så att önskad parameter visas i displayen. Därefter trycker Du på SET-knappen och ändrar värdet med pilknapparna. För att spara trycker Du SET-knappen igen. Regulatorn återgår till att visa aktuell rumstemperatur automatiskt efter 30 sekunder.



Veckoprogramsnummer

Välj aktivt veckoprogram, 1 eller 2
0=inget veckoprogram.



Tidpunkt 1

Kopplar in dagläge
måndag-fredag, kl 08:00



Tidpunkt 2

Kopplar in nattläge
måndag-fredag, kl 18:00



Tidpunkt 3

Kopplar in dagläge
lördag, kl 09:00



Tidpunkt 4

Kopplar in nattläge
lördag, kl 16:00



Tidpunkt 5

Kopplar in dagläge
söndag, kl 11:00



Tidpunkt 6

Kopplar in nattläge
söndag, kl 16:00



Utetemperaturgräns för värme

När utetemperaturgivaren känner av en högre temperatur än inställt värde kommer värmen i aggregatet ej att gå på. Denna funktion överstyr alla andra.



Differenstemperatur mellan effektstegen

Om börvärdet är 20°C och temperaturen är mellan 18°C och 20°C kommer effektsteg 1 att användas. Faller temperaturen under 18°C kommer även effektsteg 2 att gå in. Detta gäller endast vid stängd dörr dvs under hållsvärmefunktionen i entrén.



Fläktparametrar

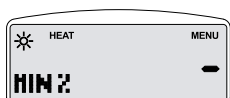
Fläktparametrarna är till för att styra hur fläkten skall gå vid olika driftsfall.

Displayvisningarna visar regulatorns normalinställningar för fläktparametrarna.

För att ändra någon parameter trycker Du först på pilknapparna så att önskad parameter visas i displayen. Därefter trycker Du på SET-knappen och ändrar värdet med pilknapparna. För att spara trycker Du SET-knappen igen. Regulatorn återgår till att visa aktuell rumstemperatur automatiskt efter 30 sekunder.

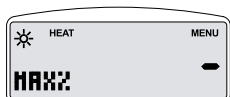
Kod

Under kodmenyn finns vissa fabriksinställda parametrar och information om regulatorn. Normalt behöver Du inte göra något här.



Minvartal för fläkten

Används endast då man har steglös reglering. Inställningsområde (30-100)%.



Maxvarvtal för fläkten

Används endast då man har steglös reglering. Inställningsområde (30-100)%.



Eftergångstid för maxfart

Bestämmer hur länge aggregatet skall ligga kvar med maxfart efter det att dörren har stängts. Inställningsområde (0-240)s.



Eftergångstid för minfart

Bestämmer hur länge aggregatet skall ligga kvar med minfart efter det att aggregatet gått ner från högfart. Inställningsområde (0-60)min.



Utetemperatur då minfart skall gälla

Vid 18°C skall minfart gälla. Denna parameter gäller i temperaturområdet där värmebehov finns. Inställningsområde (0 - 50)°C. Se bild sid. 71.



Utetemperatur då maxfart skall gälla

Vid -10°C skall maxfart gälla. Denna parameter gäller i temperaturområdet där värmebehov finns. Inställningsområde (-30 - 50)°C. Se bild sid. 71.



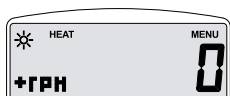
Utetemperatur då minfart skall gälla

Vid 18°C skall minfart gälla. Denna parameter gäller i temperaturområdet där kylbehov finns. Inställningsområde (0 - 50)°C. Se bild sid. 71.



Utetemperatur då maxfart skall gälla

Vid 30°C skall maxfart gälla. Denna parameter gäller i temperaturområdet där kylbehov finns. Inställningsområde (0 - 50)°C. Se bild sid. 71.



%-ökning av fläktvarvtal vid sjunkande innetemperatur

Används vid vattenvärmda aggregat för att öka effektuttaget vid underhållsvärme av entren. Varvtalet ökar med %-satsen per grad som temperaturen sjunker. Inställningsområde (0-100)%.



Typ av fläktstyrning

0=Styrning i 3 steg (standard), 1=Steglös styrning, via extern styrning (0-10)V.

Applications

ADEA is designed to regulate air curtains for entrances. Thermal comfort in the entrance section is regulated automatically with respect to outdoor temperature, room temperature and if the door is open or closed. The regulator has a built-in clock with weekly programme that can be used for lowering temperatures during the night or at weekends for example.

Start

First of all a programme has to be selected and the clock has to be set. Once this is done ADEA is ready for operation since all other parameters are pre-programmed. The values shown in the display-pictures in this manual are the pre-programmed values.

- Programme 1 is chosen for AD200, AD300, AD400 and AD Corinte
- Programme 2 is chosen for AG4000, AG4500/5000, AGV4000, ADR as well as GELU Linea 99 and GELU Serie L.

The programme is set by pressing the arrow keys to find the right programme. After that, press SELECT.

After selecting programme the clock should be set. Press the arrow keys until day and time is shown in the display. Press SET so that the minutes start to flash. Select the time by using the arrow keys and press SET. Hours are set the same way. Finish by selecting the right weekday and press SET. Then press the down arrow key to reach the date display. Month, date and year are set the same way.

ADEA

ADEA consists of a regulator unit, outdoor sensor and door contact. The room sensor is built into the regulator unit, but is also available as an accessory for external use (ADEAIS). When using the built-in room sensor observe the position of the regulator unit below. The control boards are available for internal and external assembly.

- **Outdoor sensor (ADEAOS).** Mounted with cable down with best effect on the north or north east side of the building. Installing above the door or window is unsuitable. Sensor should be in the shade. The unit

contains two sensor elements. Connect one sensor element per regulator unit. The first pole is shared.

- **Regulator unit (ADEAR)** with built-in room sensor. Position in a representative place in the entrance. Remember that it must be protected from the direct effects of radiators, lighting or sun wherever possible. Temperature 0°C–25°C. Sensor resistance: 32.6kOhm–0.0kOhm
- **Door contact (MDCDC).** Position so that opening and closing the door can be registered. The contact is of a magnetic type with low voltage.
- **Control boards (ADEAIB)(ADEAEB).** There are two types of control board. One designed for the AD300 and AD400 air curtain series for assembly in the unit's connection box, and one fitted outside the unit in a separate enclosure (included).

Function

When the door is closed the air curtain serves as a service heater in the entrance maintaining the temperature at the set desired value by starting at low speed and half power (electrical unit), which switches to full power if the temperature continues to drop.

Opening the door causes the fan to operate at maximum speed in line with the transfer curve (in relation to outdoor temperature) and full power is activated. When the door is closed, the fan continues to operate at maximum speed for a few seconds and then eases off to minimum speed over the next few minutes. This is to ensure that the fan does not need to be started in a stationary position when there is a lot of traffic in the entrance. The unit then shuts down completely. During over-running at maximum speed, the heating remains on but is shut off if the maximum temperature is reached. For over-running at minimum speed, the heat is controlled by a thermostat function based on set desired values.

Menus

All functions in the regulator can be reached through its menu structure. The regulator has a main menu and a number of sub-menus. To move forwards through the main menu, press the SELECT button repeatedly.

The regulator returns to the measured value menu after a short time. The measured value menu shows the various current values such as room temperature, outdoor temperature etc. that are reached by simply pressing the arrow keys without having to open the hatch.

There are five different settings menus: desired values, weekly programme, heating regulation parameters, fan parameters and coded functions. Each menu has a header display with an abbreviation of the menu names. See the following pages for detailed information on the measured value menu and the settings menus.

Main menu

Current values



Measured value menu

Settings menus



Desired values



Weekly programme



Heating regulation parameters



Fan parameters



Code

Measured value menu

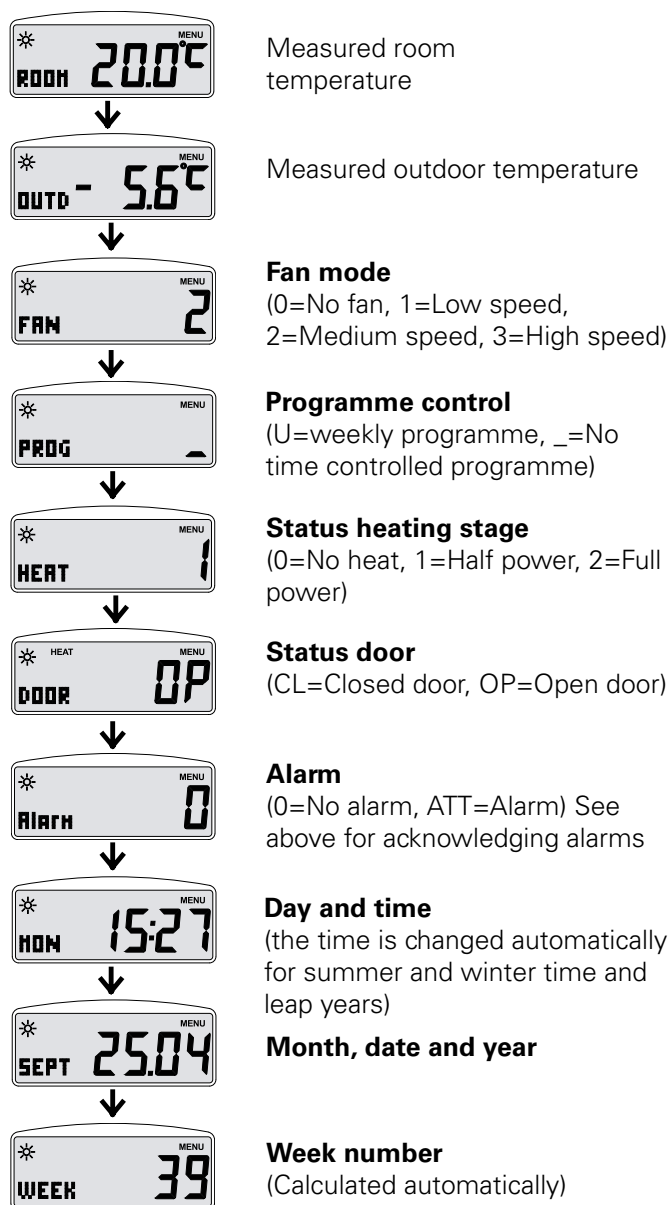
(See figure next page.) This menu is the regulator's main menu. You can read the various measurement values here such as room temperature, outdoor temperature etc.

You can also read and set the time, date and year, and read input and output signals that control the air curtains and the current week number.

Press the arrow keys to move forwards and backwards between displays in the measurement value menu. To change a value, e.g. the time, press the SET button and then adjust using the arrow keys when the value flashes. To change the next value in the display (e.g. hour) press the SET button again.

In the event of an alarm, the regulator displays the Alarm menu (see below) and shows ATT. To acknowledge the alarm, press the SET button and change from ATT to 0 using one of the arrow keys. If, for example, the TK contact is still broken, you cannot acknowledge the alarm until the alarm contact is made

Measured value menu



Desired values

The regulator controls the room temperature to the required temperature setting (desired value). To allow for energy savings, the regulator has three desired values that determine the temperature for the various preset times that have been defined in the weekly programme. The desired values are DAY, NIGHT and SAVE.

In the measured value menu, the “PROG” display shows “U” if the weekly programme is active, otherwise “_”. See an overview of the menus above. When the weekly programme is not selected, the regulator selects the default operation position “DAY”.

Pressing the SELECT button once in the main menu displays the current desired value. By pressing the arrow keys one or more times you can switch between the desired values.

Press the SET button and adjust using the arrow keys to set a desired value.

The current desired value is shown here



DAY Desired value = 18°C



NATT Desired value = 15°C



SPAR Desired value = 12°C

Weekly programme

The weekly programme allows the option of controlling the temperature for various times of the day, for example, to drop the temperature during the night, or to save energy during times when nobody is present. It is very convenient not having to think about saving energy for set periods of the day during the week.

The weekly programme has six time settings where each time can be set to apply for an optional day of the week. You can also select the desired value to be engaged for each time setting. The regulator has two weekly programmes, where one of them can be selected as active for switching between desired values.

The displays below show the default settings for the weekly programme in the regulator. However, the regulator is normally set for weekly programme 0, i.e. no programme is active and no weekly programme times are displayed. To change the weekly programme, go to the “WPno” display and press the SET button. Now switch to the required programme (1 or 2) using the arrow keys. Confirm your selection

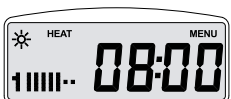
using the SET button. Following this change, the selected weekly programme is activated to control the operating position for the specified time settings.

To change a value, press the SET button one or more times until the required value starts to flash. Now make your changes using the arrow keys. To activate a day of the week, press the SET button repeatedly until the relevant day flashes. Now press the up arrow key. Press the down arrow key to inactivate the day of the week.



Weekly programme number

Select active weekly programme, 1 or 2, 0=no weekly programme



Time setting 1

Connect day mode
Monday - Friday, 08:00



Time setting 2

Connect night mode
Monday - Friday, 18:00



Time setting 3

Connect day mode
Saturday, 09:00



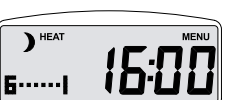
Time setting 4

Connect night mode
Saturday, 16:00



Time setting 5

Connect day mode
Sunday, 11:00



Time setting 6

Connect night mode
Sunday, 16:00

Heating regulation parameters

The heating regulation parameters control the heating function.

The displays show the default settings for the regulator's heating regulation parameters.

Change parameter values by pressing the arrow keys until the required parameter is displayed. Now press the SET button and change the value using the arrow keys. Save by pressing the SET button again. The regulator will revert to showing the current room temperature automatically after 30 seconds.



Outdoor temperature limit for heating

When the outdoor temperature sensor detects a temperature higher than the set value, the heating in the unit will not be activated. This function overrides all others.



Differential temperatures between power stages

Power stage 1 will be used if the desired value is 20°C and the temperature is between 18°C and 20°C. Power stage 2 will be activated if the temperature drops below 18°C. This only applies when the door is closed, i.e. the service heater function in the entrance.

Fan parameters

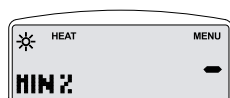
The purpose of the fan parameters is to control how the fan operates for various operational instances.

The displays show the default settings for the regulator's fan parameters.

Change parameter values by pressing the arrow keys until the required parameter is displayed. Now press the SET button and change the value using the arrow keys. Save by pressing the SET button again. The regulator will revert to showing the current room temperature automatically after 30 seconds.

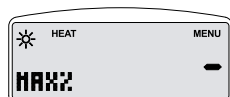
Code

Certain factory set parameters and information on the regulator can be found in the code menu. You do not normally need to do anything here.



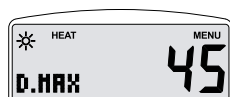
Minimum speed for the fan

Only used with variable control. Setting range (30-100)%.



Maximum speed for the fan

Only used with variable control. Setting range (30-100)%.



Over-running time for maximum speed

Determines how long the unit is to remain at maximum speed after the door has been closed. Setting range (0-240) seconds.



Over-running time for minimum speed

Determines how long the unit is to remain at minimum speed after the unit has eased down from high speed. Setting range (0-60) min.



Outdoor temperature when minimum speed is to apply

Minimum speed is to apply at 10°C. This parameter applies in the temperature range where there is a need for heat. Setting range (0 - 50)°C. See figure page 71.



Outdoor temperature when maximum speed is to apply

Maximum speed is to apply at -18°C. This parameter applies in the temperature range where there is a need for heat. Setting range (-30 - 50)°C. See figure page 71.



Outdoor temperature when minimum speed is to apply

Minimum speed is to apply at 18°C. This parameter applies in the temperature range where there is a need for cooling. Setting range (0 - 50)°C. See figure page 71.



Outdoor temperature when maximum speed is to apply

Maximum speed is to apply at 30°C. This parameter applies in the temperature range where there is a need for cooling. Setting range (0 - 50)°C. See figure page 71.



% increase of fan speed for falling indoor temperature

Used for water heated units to increase power extraction for the service heating of the entrance. The speed increases by the % unit per degree the temperature drops. Setting range (0-100)%.



Type of fan control

0=Control in 3 stages (standard), 1= variable control, via external control (0-10)V.

Bruksområder

ADEA er beregnet på styring av luftporter i innganger. Varmen i inngangspartiet reguleres automatisk etter utetemperatur, romtemperatur og hvorvidt døren er åpen eller lukket. Regulatoren har en innebygd klokke med ukeprogram, som for eksempel kan brukes til å senke temperaturen om natten eller i helgene.

Start

Først må det velges et program, og klokken må stilles. Når det er gjort, er ADEA klar til bruk. Alle øvrige parametere er nemlig forhåndsprogrammert. Verdiene som vises i displaybildene i denne håndboken er forhåndsprogrammerte verdier.

- Program 1 velges til AD200, AD300, AD400 og AD Corinte
- Program 2 velges til AG4000, AG4500/5000, AGV4000, ADR samt GELU Linea 99 og GELU Serie L.

Programmet stilles inn ved å trykke på piltastene for å finne riktig program. Deretter trykker du på SELECT.

Etter at det er valgt program, skal klokken stilles. Trykk på piltastene til dag og tid vises i displayet. Trykk på SET slik at minuttene begynner å blinke. Velg tid ved hjelp av piltastene og trykk på SET. Timene stilles på samme måte. Avslutt ved å velge riktig ukedag og trykk på SET. Trykk deretter på pil ned for å komme til datovisning. Måned, dato og år stilles på samme måte.

ADEA

ADEA består av en regulatorenhet, en utføler og en dørkontakt. Romføleren er bygd inn i regulatorenheten, men kan også fås som tilbehør til eksternt bruk (ADEAIS). Ved bruk av den innebygde romføleren er det viktig å merke seg plasseringen av regulatorenheten nedenfor. Styrekortene er å få for montering inne og ute.

- **Utføler (ADEAOS).** Monteres med kabelen ned – best effekt oppnås på den nordlige eller nordøstlige siden av bygningen. Montering over døren eller vinduet er ikke gunstig. Føleren skal stå i skyggen. Enheten inneholder to følerelementer. Kople til ett

sensorelement for hver regulatorenhet. Den første polen er delt.

- **Regulatorenhet (ADEAR)** med innebygd romføler. Plasser enheten på et passende sted i inngangen. Husk at den så langt mulig må være beskyttet mot direkte påvirkning av radiatorer, belysning og sol. Temperatur 0–25 °C. Følermotstand: 32,6 kOhm–0,0 kOhm
- **Dørkontakt (MDCDC).** Plasser kontakten slik at åpning og lukking av døren kan registreres. Kontakten er av den magnetiske typen med lav spenning.
- **Styrekort (ADEAIB)(ADEAEB).** Det finnes to typer styrekort. En er beregnet på luftporter i serien AD300 og AD400 og montering i enhetens koplingsboks, og en for montering utenfor enheten i et eget hus (følger med).

Funksjon

Når døren er lukket, fungerer luftporten som varmeelement i inngangen og opprettholder temperaturen på ønsket innstilt verdi. Dette skjer ved at den starter på lav hastighet og halv effekt (elektrisk enhet) og skifter til full effekt hvis temperaturen fortsetter å synke.

Når døren åpnes, begynner viften å gå på maksimal hastighet i samsvar med overføringskurven (i forhold til utetemperatur) og full effekt aktiveres. Når døren lukkes, fortsetter viften å gå på maksimal hastighet i noen sekunder før den går over til minste hastighet i noen minutter. Dette skjer for å sikre at viften ikke må startes i stasjonær stilling når det er mye trafikk i inngangen. Deretter slås enheten helt av. Under "overkjøring" på maksimal hastighet er varmen fortsatt på, men slås av hvis maksimumstemperaturen nås. Ved "overkjøring" på lav hastighet styres varmen av en termostadfunksjon på bakgrunn av ønsket innstilt verdi.

Menyer

Alle funksjoner i regulatoren er tilgjengelige via menystrukturen. Regulatoren har en hovedmeny og en rekke undermenyer. For å gå fremover gjennom hovedmenyen trykker du gjentatte ganger på SELECT-knappen.

Regulatoren går tilbake til måleverdimenyen etter en kort stund. Måleverdimenyen viser ulike gjeldende verdier som romtemperatur, utetemperatur osv., som du får tilgang til ved bare å trykke på piltastene uten å måtte åpne luken.

Det finnes fem forskjellige innstillingsmenyer: innstilte verdier, ukeprogram, varmereguleringsparametrer, vifteparametrer og kodede funksjoner. Hver meny har en tekst som viser en forkortelse av menynavnet. Se følgende sider når det gjelder nærmere opplysninger om måleverdimenyen og innstillingsmenyen.

Hovedmeny

Gjeldende verdier



Måleverdimeny

Innstillingsmenyer



Innstilte verdier



Ukeprogram



Varmereguleringsparametrer



Vifteparametrer



Kode

Måleverdimeny

(Se figur på neste side.) Dette er regulatorens hovedmeny. Her kan du lese av ulike måleverdier som romtemperatur, utetemperatur osv.

Du kan også lese av og stille tid, dato og år og lese av inn- og utgangssignaler som styrer luftportene samt gjeldende ukenummer.

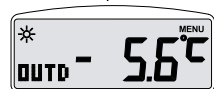
Trykk på piltastene for å gå fremover og bakover mellom visninger i måleverdimenyen. For å endre en verdi, for eksempel tiden, trykker du på SET og gjør justeringen med piltastene når verdien blinker. For å endre den neste verdien på displayet (for eksempel time), trykker du på SET igjen.

Ved alarm viser regulatoren alarmmenyen (se nedenfor), og viser ATT. For å bekrefte alarmen trykker du på SET og endrer fra ATT til 0 med en av piltastene. Hvis for eksempel TK-kontakten fortsatt er brutt, kan du ikke bekrefte alarmen før alarmkontakten er sluttet

Måleverdimeny



Målt romtemperatur



Målt utetemperatur



Viftemodus

(0 = Ingen vifte, 1 = Lav hastighet, 2 = Middels hastighet, 3 = Høy hastighet)



Programstyring

(U = ukeprogram, _ = Ikke tidsstyrt program)



Status, oppvarmingstrinn

(0 = Ingen varme, 1 = Halv effekt, 2 = Full effekt)



Status, dør

(CL = Lukket dør, OP = Åpen dør)



Alarm

(0 = Ingen alarm, ATT = Alarm)
Ovenfor finner du opplysninger om hvordan du bekrefter alarmer



Dag og tid

(tiden endres automatisk i forhold til sommertid og skuddår)



Måned, dato og år



Ukenummer

(Beregnes automatisk)

Innstilte verdier

Regulatoren styrer romtemperaturen etter den aktuelle temperaturinnstillingen (innstilt verdi). For å spare energi har regulatoren tre innstilte verdier som bestemmer temperaturen for de forhåndsinnstilte tidene som er fastsatt i ukeprogrammet. De innstilte verdiene er DAG, NATT og SPAR.

I måleverdimenyen viser "PROG"-displayet "U" hvis ukeprogrammet er aktivt – ellers viser det "_". Se oversikt over menyene ovenfor. Når ukeprogrammet ikke er valgt, velger regulatoren standard driftsposisjonen "DAG".

Når du trykker én gang på SELECT-knappen i hovedmenyen, vises gjeldende innstilt verdi.

Du kan skifte mellom de innstilte verdiene ved å trykke på piltastene en eller flere ganger.

Trykk på SET-knappen og juster med piltastene for å fastsette en verdi.

Gjeldende innstilt verdi vises her



DAG Innstilt verdi = 18 °C



NATT Innstilt verdi = 15 °C



SPAR Innstilt verdi = 12 °C

Ukeprogram

Ukeprogrammet gjør det mulig å styre temperaturen for ulike tider av døgnet. For eksempel kan du senke temperaturen om natten eller på tider av dagen når ingen er hjemme, for dermed å spare energi. Det er veldig praktisk å slippe å tenke på energisparing for fastsatte perioder av dagen i løpet av uken.

Ukeprogrammet har seks tidsinnstillinger, hvor hvert tidspunkt kan stilles slik at det gjelder for en valgfri dag i uken. Du kan også velge at den innstilte verdien blir koplet inn for hver tidsinnstilling. Regulatoren har to ukeprogrammer, og du kan velge at et av dem skal kunne skifte mellom innstilte verdier.

Displayene nedenfor viser standardinnstillingene for ukeprogrammet i regulatoren. Normalt er imidlertid regulatoren innstilt for ukeprogram 0, dvs. at ikke noe program er aktivt og ingen ukeprogramtider vises. For å endre ukeprogrammet går du til "WPno"-displayet og trykker på SET-knappen. Skift til ønsket program (1 eller 2) med piltastene. Bekreft valget

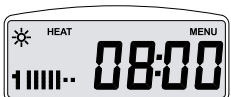
med SET-knappen. Etter denne endringen aktiveres det valgte ukeprogrammet slik at det styrer driftsposisjonen for de angitte tidsinnstillingene.

For å endre en verdi trykker du på SET-knappen en eller flere ganger, til den aktuelle verdien begynner å blinke. Foreta endringene med piltastene. For å aktivere en ukedag trykker du på SET-knappen gjentatte ganger til den aktuelle dagen blinker. Trykk på pil opp. Trykk på pil ned for å deaktivere ukedagen.



Ukeprogramnummer

Velge aktivt ukeprogram, 1 eller 2, 0 = ikke ukeprogram



Tidsinnstilling 1

Kople til dagstilling
Mandag–fredag, 08.00



Tidsinnstilling 2

Kople til nattstilling
Mandag–fredag, 18.00



Tidsinnstilling 3

Kople til dagstilling
Lørdag, 09.00



Tidsinnstilling 4

Kople til nattstilling
Lørdag, 16.00



Tidsinnstilling 5

Kople til dagstilling
Søndag, 11.00



Tidsinnstilling 6

Kople til nattstilling
Søndag, 16.00

Varmereguleringsparametrer

Varmereguleringsparametrene styrer oppvarmingsfunksjonen.

Displayene viser standardinnstillingene for regulatorens varmeregeringsparametrer.

Endre parameterverdier ved å trykke på piltastene til den aktuelle parameteren vises. Trykk på SET-knappen og endre verdien ved hjelp av piltastene. Lagre ved å trykke på SET-knappen igjen. Etter 30 sekunder går regulatoren tilbake til automatisk å vise gjeldende romtemperatur.



Utetemperaturgrense for oppvarming

Når utetemperaturføleren registrerer en høyere temperatur enn innstilt verdi, vil ikke oppvarmingsfunksjonen bli aktivert. Denne funksjonen overstyrrer alle andre.



Differensierte temperaturer mellom effekttrinn

Effekttrinn 1 vil bli brukt hvis den innstilte verdien er 20 °C og temperaturen ligger mellom 18 og 20 °C. Effekttrinn 2 vil bli aktivert hvis temperaturen synker under 18 °C. Dette gjelder bare når døren er lukket, dvs. når oppvarmingsfunksjonen er aktiv.

Vifteparametrer

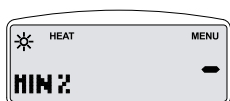
Hensikten med vifteparametrene er å styre viften etter ulike driftsforhold.

Displayene viser standardinnstillingene for regulatorens vifteparametrer.

Endre parameterverdier ved å trykke på piltastene til den aktuelle parameteren vises. Trykk på SET-knappen og endre verdien ved hjelp av piltastene. Lagre ved å trykke på SET-knappen igjen. Etter 30 sekunder går regulatoren tilbake til automatisk å vise gjeldende romtemperatur.

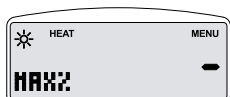
Kode

Visse fabrikkinnstilte parametre og informasjon om regulatoren kan finnes i kodemenyen. Normalt trenger du ikke å foreta deg noe her.



Minste hastighet for viften

Brukes bare med variabel styring. Innstillingsområde (30-100) %.



Maksimal hastighet for viften

Brukes bare med variabel styring. Innstillingsområde (30-100) %.



"Overkjøringstid" for maksimal hastighet

Bestemmer hvor lenge enheten skal gå med maksimal hastighet etter at døren er blitt lukket. Innstillingsområde (0-240) sekunder.



"Overkjøringstid" for minste hastighet

Bestemmer hvor lenge enheten skal gå med minste hastighet etter at enheten har slakket av fra høy hastighet. Innstillingsområde (0-60) min.



Utetemperatur når minste hastighet skal brukes

Minste hastighet skal brukes ved 10 °C. Denne parameteren gjelder i det temperaturområdet hvor det er behov for oppvarming. Innstillingsområde (0-50) °C. Se figur på side 71.



Utetemperatur når maksimal hastighet skal brukes

Maksimal hastighet skal brukes ved -18 °C. Denne parameteren gjelder i det temperaturområdet hvor det er behov for oppvarming. Innstillingsområde (-30 - 50) °C. Se figur på side 71.



Utetemperatur når minste hastighet skal brukes

Minste hastighet skal brukes ved 18 °C. Denne parameteren gjelder i det temperaturområdet hvor det er behov for kjøling. Innstillingsområde (0-50) °C. Se figur på side 71.



Utetemperatur når maksimal hastighet skal brukes

Maksimal hastighet skal brukes ved 30 °C. Denne parameteren gjelder i det temperaturområdet hvor det er behov for kjøling. Innstillingsområde (0-50)°C. Se figur på side 71.



% økning av viftehastighet for synkende innetemperatur

Brukes på enheter med vannbåren varme for å øke energiutvinningen ved oppvarming av inngangen. Hastigheten øker med den %-enheten per grad som temperaturen synker. Innstillingsområde (0-100) %.



Type viftestyring

0 = Styring i 3 trinn (standard), 1 = variabel styring, via ekstern styring (0-10)V.

Applications

ADEA est un régulateur pour rideau d'air qui s'installe dans les entrées pour y assurer le confort thermique. La régulation s'effectue automatiquement en fonction de la température extérieure, la température ambiante et l'alternance d'ouverture et de fermeture des portes. Le régulateur possède une horloge intégrée à programme hebdomadaire, qui permet par exemple de réduire la température pendant la nuit ou les week-ends.

Démarrage

Il convient avant tout de sélectionner un programme et de régler l'horloge. L'ADEA est prêt à fonctionner puisque tous les autres paramètres sont préprogrammés. Les illustrations de ce manuel reproduisent des valeurs préprogrammées.

- Le programme 1 sera sélectionné pour les modèles AD200, AD300, AD400 et AD Corinte
- Le programme 2 sera sélectionné pour les modèles AG4000, AG4500/5000, AGV4000, ADR ainsi que GELU Linea 99 et GELU Serie L.

Pour choisir le programme approprié, appuyer sur les flèches puis sur SELECT.

Une fois le programme sélectionné, régler l'horloge. Appuyer sur les flèches pour régler le jour et l'heure qui s'affichent à l'écran. Appuyer sur SET pour que les minutes se mettent à clignoter. Régler les minutes à l'aide des flèches et appuyer sur SET. Régler les heures de la même manière. Terminer en réglant le jour et appuyer sur SET. À l'aide de la flèche vers le bas, accéder au menu de la date. Procéder comme indiqué ci-dessus pour régler la date (mois, jour et année).

ADEA

ADEA se compose d'un régulateur avec sonde extérieure et contact de position. La sonde ambiante est intégrée au régulateur. Elle est également disponible comme accessoire pour une utilisation déportée (ADEAIS). En cas d'utilisation de la sonde ambiante intégrée, installer le régulateur comme indiqué ci-dessous. Les circuits imprimés existent séparés ou intégrés au rideau d'air.

- **Sonde extérieure (ADEAOS).** Avec câble raccordé par le bas. À installer idéalement sur la façade nord ou nord-est d'un bâtiment. Ne pas installer au-dessus d'une porte ou d'une fenêtre. La sonde doit être installée à l'ombre. L'unité contient deux sondes. Connecter une sonde par régulateur. Le premier pôle est commun.
- **Régulateur (ADEAR)** à sonde ambiante intégrée. À installer à l'entrée, dans un endroit représentatif. Dans la mesure du possible, protéger le régulateur des effets des radiateurs, de l'éclairage et des rayons solaires. Température 0°C–25°C. Résistance de la sonde : 32,6kOhm – 0.0 kOhm
- **Contact de position (MDCDC).** À installer de manière à ce qu'il détecte l'ouverture et la fermeture de la porte. Il s'agit d'un contact magnétique à basse tension.
- **Circuits imprimés (ADEAIB)(ADEAEB).** Il existe deux types de circuits imprimés. L'un conçu pour les rideaux d'air des séries AD300 et AD400 à monter dans le rideau d'air, l'autre à déporter du rideau d'air dans un boîtier séparé (fourni).

Fonction

Lorsque la porte est fermée, le rideau d'air sert de complément de chauffage dans l'entrée et maintient la température au point de consigne choisi, en fonctionnant à bas régime et à mi-puissance (rideau électrique). Si la température continue à baisser, le rideau d'air se met à fonctionner à plein régime.

Lorsque la porte s'ouvre, le ventilateur se met à fonctionner à la vitesse maximum, parallèlement à la courbe de transfert (par rapport à la température extérieure) ; la puissance maximale est activée. Lorsque la porte est fermée, le ventilateur continue à fonctionner à plein régime pendant quelques secondes, puis passe progressivement au régime minimum dans les minutes qui suivent. Ce système permet au ventilateur de ne pas avoir à redémarrer à partir de la position d'arrêt lorsque l'entrée est soumise à un trafic intense. Le rideau d'air s'arrête. Lors du fonctionnement à plein régime, le chauffage reste au maximum et se désactive une fois la température maximale atteinte. Lors du fonctionnement à bas régime, la chaleur est régulée en fonction de la température paramétrée à partir du thermostat.

Menus

Toutes les fonctions du régulateur sont accessibles via le menu. Le menu principal est subdivisé en sous-menus. Pour avancer dans le menu principal, appuyer de manière répétée sur le bouton SELECT.

Le régulateur revient au menu des valeurs mesurées après un court instant. Le menu des valeurs mesurées affiche les valeurs courantes telles que la température ambiante, la température extérieure, etc. qui s'affichent tout simplement en appuyant sur une flèche, sans devoir soulever le couvercle.

Il y a cinq menus de paramétrage : valeurs souhaitées, programme hebdomadaire, paramètres de régulation thermique, paramètres de ventilation et fonctions codées. Une abréviation correspondant au nom du menu s'affiche dans le haut de l'écran. Pour plus d'informations sur le menu des valeurs mesurées et le menu de paramétrage, voir plus loin.

Menu des valeurs mesurées

(voir figure page suivante). Ce menu est le menu principal du régulateur. Il affiche différentes mesures, telles que la température ambiante, la température extérieure, etc.

Il affiche et permet de régler l'heure, la date, l'année et le numéro de la semaine, ainsi que de lire les signaux d'entrée et de sortie paramétrés pour le rideau d'air.

Utiliser les flèches pour naviguer en avant ou en arrière dans les écrans du menu. Pour modifier une valeur, par ex. l'heure, appuyer sur le bouton SET puis sur les flèches une fois que la valeur clignote. Pour modifier la valeur suivante (par ex. l'heure), appuyer à nouveau sur le bouton SET.

En cas d'alarme, le régulateur affiche le menu d'alarme (voir ci-dessous) et affiche ATT. Pour accepter l'alarme, appuyer sur le bouton SET et changer le message ATT en 0 à l'aide d'une des flèches. Par exemple, si le contact TK est toujours interrompu, il n'est pas possible d'accepter l'alarme tant que le contact d'alarme subsiste.

Menu principal

Valeurs courantes



Menu des valeurs mesurées

Menus de paramétrage



Valeurs souhaitées



Programme hebdomadaire



Paramètres de régulation thermique

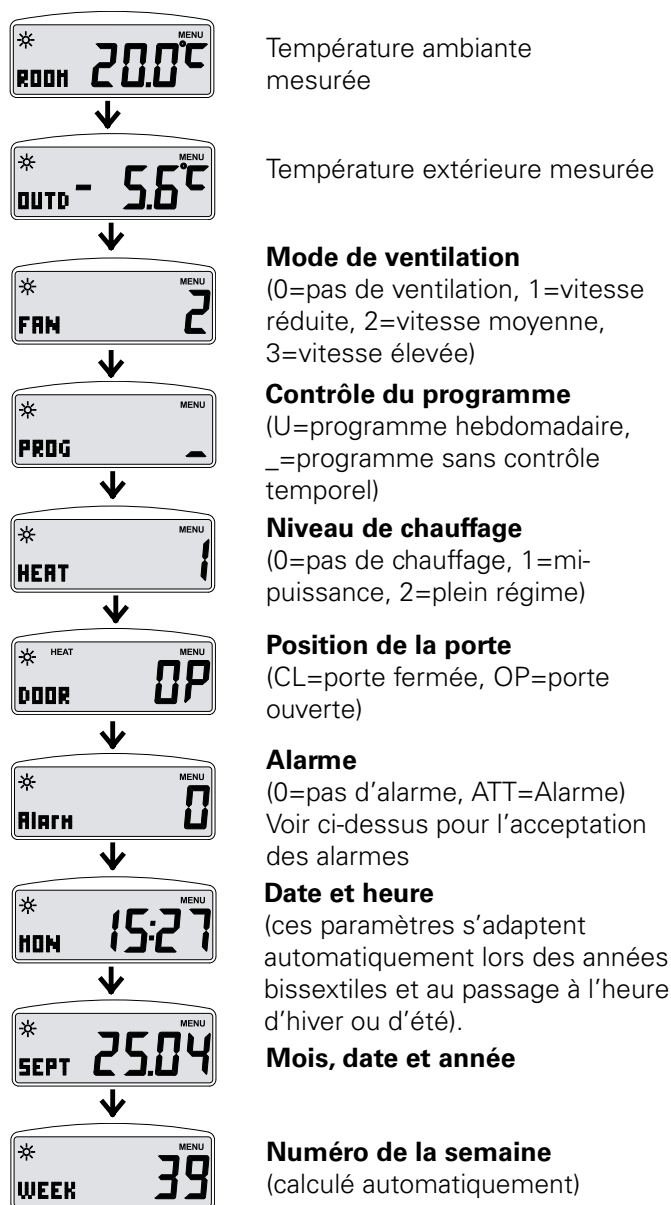


Paramètres de ventilation



Code

Menu des valeurs mesurées



Valeurs souhaitées

Le régulateur adapte la température ambiante en fonction de la valeur paramétrée (valeur souhaitée). Pour permettre les économies d'énergie, le régulateur possède trois valeurs correspondant aux températures aux différentes périodes préparamétrées dans le programme hebdomadaire. Ces valeurs sont DAY, NIGHT et SAVE (jour, nuit et économie).

Dans le menu des valeurs mesurées, l'écran « PROG » affiche « U » lorsque le programme hebdomadaire est activé, sinon « _ ». Voir le descriptif des menus ci-dessus. Lorsque le programme hebdomadaire n'est pas sélectionné, le régulateur sélectionne « DAY »

comme position de service par défaut.

Appuyer sur le bouton SELECT dans le menu principal pour afficher la valeur souhaitée en cours. Des pressions répétées sur les flèches font défiler les valeurs souhaitées.

Appuyer sur le bouton SET et régler la valeur souhaitée à l'aide des flèches.

Voici les valeurs souhaitées paramétrées par défaut



JOUR – Valeur souhaitée = 18°C



NUIT – Valeur souhaitée = 15°C



ÉCONOMIE – Valeur souhaitée = 12°C

Programme hebdomadaire

Le programme hebdomadaire permet de modifier la température selon le moment de la journée, par exemple en programmant une température plus basse pour la nuit ou en économisant l'énergie lorsque personne n'est présent. Une fois paramétrée, cette fonction très précieuse se fait oublier.

Le programme hebdomadaire permet de programmer six paramètres, chaque tranche horaire pouvant être appliquée à un jour spécifique de la semaine. Il est également possible de sélectionner la valeur souhaitée pour chacune de ces périodes. Le régulateur propose deux programmes hebdomadaires, dont un peut être sélectionné et activé pour naviguer parmi les valeurs souhaitées.

Les écrans ci-dessous affichent les paramètres par défaut du programme hebdomadaire du régulateur. En principe, le régulateur est paramétré sur le programme hebdomadaire 0, c'est-à-dire qu'aucun programme n'est actif et qu'aucun horaire de programme hebdomadaire ne s'affiche. Pour modifier le programme hebdomadaire, sélectionner l'écran « WPno » et appuyer sur SET. Sélectionner ensuite le programme souhaité (1 ou 2) à l'aide des flèches. Confirmer la sélection

à l'aide du bouton SET. Une fois cette modification effectuée, le programme hebdomadaire sélectionné est activé pour contrôler la position de service des paramètres horaires spécifiés.

Pour modifier une valeur, appuyer sur le bouton SET une ou plusieurs fois jusqu'à ce que la valeur requise clignote. Effectuer ensuite les changements à l'aide des flèches. Pour activer un jour de la semaine, appuyer sur SET jusqu'à ce que le jour adéquat clignote. Appuyer ensuite sur la flèche vers le haut. Appuyer sur la flèche vers le bas pour désactiver le jour de la semaine.



Numéro de programme hebdomadaire

Sélectionner le programme hebdomadaire actif, 1 ou 2 ; 0=pas de programme hebdomadaire actif



Réglage horaire 1

Mode jour
Lundi - Vendredi, 08:00



Réglage horaire 2

Mode nuit
Lundi - Vendredi, 18:00



Réglage horaire 3

Mode jour
Samedi, 09:00



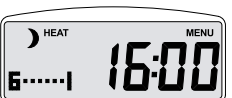
Réglage horaire 4

Mode nuit
Samedi, 16:00



Réglage horaire 5

Mode jour
Dimanche, 11:00



Réglage horaire 6

Mode nuit
Dimanche, 16:00

Paramètres de régulation thermique

Les paramètres de régulation thermique contrôlent la fonction de chauffage.

Les écrans affichent les paramètres de régulation thermique par défaut.

Pour modifier une valeur, appuyer sur les flèches jusqu'à afficher le paramètre concerné. Appuyer ensuite sur SET et adapter le paramètre à l'aide des flèches. Pour enregistrer, appuyer à nouveau sur SET. Après 30 secondes, le régulateur revient automatiquement à l'écran d'affichage de la température ambiante.



Limite de température extérieure pour déclenchement du chauffage

Lorsque la sonde extérieure détecte une température supérieure au point de consigne, les éléments chauffants de l'unité ne sont pas activés. Cette fonction est prioritaire sur toutes les autres.



Différences de températures entre les niveaux de puissance

Le niveau de puissance 1 correspond à une valeur souhaitée de 20°C avec une température comprise entre 18°C et 20°C. Le niveau de puissance 2 s'active lorsque la température descend en dessous de 18°C. Cela ne s'applique que lorsque la porte est fermée, c'est-à-dire lorsque le complément de chauffage fonctionne dans l'entrée.

Paramètres de ventilation

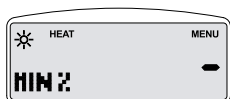
Les paramètres de ventilation contrôlent le fonctionnement du ventilateur selon les circonstances.

Les écrans affichent les paramètres de ventilation par défaut.

Pour modifier une valeur, appuyer sur les flèches jusqu'à afficher le paramètre concerné. Appuyer ensuite sur SET et adapter le paramètre à l'aide des flèches. Pour enregistrer, appuyer à nouveau sur SET. Après 30 secondes, le régulateur revient automatiquement à l'écran d'affichage de la température ambiante.

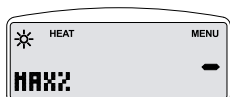
Code

Certains paramètres d'usine et certaines informations relatives au régulateur se trouvent dans le menu des codes. En principe, l'utilisateur ne doit y apporter aucune modification.



Vitesse de ventilation minimum

Uniquement avec contrôle variable. Plage de réglage (30-100)%.



Vitesse de ventilation maximum

Uniquement avec contrôle variable. Plage de réglage (30-100)%.



Temporisation pour la vitesse maximum

Définit le temps pendant lequel l'unité doit continuer à fonctionner en régime maximum après la fermeture de la porte. Plage de réglage (0-240) secondes.



Temporisation pour la vitesse minimum

Définit le temps pendant lequel l'unité doit continuer à fonctionner en régime minimum après avoir fonctionné à plein régime. Plage de réglage (0-60) min.



Température extérieure nécessitant la vitesse minimum

La vitesse minimum doit s'activer à 10°C. Ce paramètre s'applique dans la plage de températures où aucun chauffage n'est requis. Plage de réglage (0 - 50)°C. Voir figure page 71.



Température extérieure nécessitant la vitesse maximum

La vitesse maximum doit s'activer à -18°C. Ce paramètre s'applique dans la plage de températures où aucun chauffage n'est requis. Plage de réglage (-30 - 50)°C. Voir figure page 71.



Température extérieure nécessitant la vitesse minimum

La vitesse minimum doit s'activer à 18°C. Ce paramètre s'applique dans la plage de températures où aucun refroidissement n'est requis. Plage de réglage (0 - 50)°C. Voir figure page 71.



Température extérieure nécessitant la vitesse maximum

La vitesse maximum doit s'activer à 30°C. Ce paramètre s'applique dans la plage de températures où aucun refroidissement n'est requis. Plage de réglage (0 - 50)°C. Voir figure page 71.



% d'augmentation de la vitesse de ventilation en cas de baisse de la température ambiante

Utilisé pour les rideaux à eau chaude afin d'augmenter la puissance d'extraction dans le cadre du complément de chauffage de l'entrée. La vitesse augmente d'une valeur exprimée en % lorsque la température baisse d'un degré. Plage de réglage (0-100)%.



Type de contrôle de ventilation

0=contrôle à 3 niveaux (standard), 1= régulation variable, par contrôle externe (0-10)V.

Назначение и область применения

Комплект ADEA предназначен для управления работой воздушных завес. Уровень скорости и температурный режим в зоне входа регулируются автоматически в зависимости от наружной и внутренней температуры, частоты и продолжительности открытий двери. Регулятор имеет встроенный недельный таймер, который может использоваться для включения режима планового снижения температуры, например в ночное время.

Настройка

Прежде всего должна быть выбрана программа и выставлены часы. После этого ADEA готов к работе, поскольку остальные параметры заданы предварительно. Величины, показанные в рисунках индикации дисплея в данной инструкции, запрограммированы предварительно.

- Программа 1 выбирается для AD200, AD300, AD400 и AD Corinte
- Программа 2 выбирается для AG4000, AG4500/5000, AGV4000, ADR также как и GELU Linea 99 и GELU Serie L.

Программа устанавливается нажатием клавиш со стрелками до индикации необходимой программы. После чего нажать SELECT.

После выбора программы необходимо установить часы. Нажимайте клавишу со стрелкой пока не будут выставлены точное время и день. Нажмите SET после чего индикация минут будет мигать. Установите точное время с помощью клавиш со стрелками и нажмите SET. Часы устанавливаются таким же образом. Заканчивается отстройка времени выбором нужного дня, после чего необходимо нажать кнопку SET. Затем нажмите клавишу со стрелкой вниз чтобы перейти к установке даты, месяца и года. Операция производится аналогичным путем.

ADEA

Комплект ADEA состоит собственно из программируемого регулятора с дисплеем (ADEAR), наружного сенсора и дверного контакта. Регулятор имеет встроенный комнатный сенсор, однако если необходимо, может использоваться дополнительный вынесенный сенсор (ADEAIS). Функции управляющего устройства выполняет плата, встроенная в завесу или внешний коммутационный блок.

- **Наружный сенсор (ADEAOS).** Монтируется кабелем вниз как правило на северной или северо-восточной стороне здания. Устанавливается в тени, по возможности в стороне от дверей и окон. Содержит 2 датчика. На каждый датчик может подключаться свой регулятор.

- **Регулятор с дисплеем (ADEAR)** имеет встроенный комнатный сенсор. Располагается в подходящем месте в зоне входа. Для корректности выполнения программы он должен располагаться вне зоны действия обогревательных или осветительных

приборов, а также прямого солнечного света.

Диапазон температур 0°C–25°C. Сопротивление датчика: 32.6кОм–0.0кОм

- **Дверной контакт (MDCDC).** Располагается таким образом, чтобы реагировать на каждое открытие/закрытие. Контакт магнитного типа с низковольтным питанием.

- **Встроенная плата/Коммутационный блок (ADEAIB)/(ADEAEB).** Являются основными исполнительными устройствами. Встроенная плата предназначена для размещения внутри корпуса завес AD300 и AD400. Для других моделей используется внешний коммутационный блок.

Принцип действия

Когда дверь закрыта воздушная завеса работает как обычный обогреватель в зоне входа, поддерживая заданную температуру. Завеса работает в режиме малого расхода и частичной мощности, переключаясь на полную мощность при более глубоком падении температуры

При открытии двери завеса переходит в режим максимальных оборотов, которые устанавливаются в зависимости от наружной температуры, и на полную мощность. После закрытия дверей завеса продолжает работать на максимальных оборотах в течение нескольких минут и затем переходит в режим малой скорости. Это сделано для того, чтобы вентиляторы реже переключались при плотном потоке посетителей. Термостат осуществляет включение/выключение нагрева в зависимости от разности между текущей и заданной температурой. При достижении заданной температуры в режиме низкого расхода при закрытых дверях завеса отключится полностью.

Меню

Все функции регулятора управляются через систему меню. Имеется главное меню и необходимое количество под-меню. Перемещение по главному меню осуществляется нажатием клавиши SELECT.

После завершения работы с меню прибор возвращается к индикации текущих параметров. К ним относятся, в частности, наружная и комнатная температура. Выбор интересующего параметра производится нажатием кнопок с клавишами не открывая крышку прибора.

Имеются пять меню установки: заданные величины, недельная программа, регулировка параметров обогрева, режим работы вентиляторов и кодовые функции. Каждое меню имеет оглавление с сокращенными названиями функций и параметров. Более подробная информация о меню текущих параметров и меню установок приводится на следующих страницах.

Главное меню

Текущие значения параметров



Меню текущих параметров

Меню установок



Заданные величины



Недельная программа



Регулировка параметров нагрева



Режим работы вентиляторов



Режим кодировок

Меню текущих параметров

(См. рис. на следующей странице.) Это меню является главным. Из него можно получить информацию о текущих значениях внутренней и наружной температуры и т.д.

Вы также можете считать информацию и задать установки времени, даты и года. Помимо этого на дисплей выводится информация о входных и выходных управляющих сигналах, номере текущей недели.

Для перемещения вверх и вниз используйте клавиши со стрелками. Чтобы изменить какую-либо установленную величину (например время) нажмите кнопку SET и пока надпись на дисплее мигает с помощью кнопок со стрелками задайте нужное значение. Чтобы изменить следующий параметр нажмите кнопку SET еще раз.

В случае аварии прибор перейдет в меню Alarm (см. ниже) и на дисплее появится индикация АТТ. Чтобы выявить источник отказа, нажмите кнопку SET и пройдите от АТТ до 0, используя кнопки со стрелками. Однако, например, если ТК контакт разорван, вы не сможете идентифицировать причину отказа пока контакт не замкнется.

Индикация параметров



Задаваемые величины

Прибор поддерживает заданную температуру. Для реализации энергосбережения имеется возможность установки 3-х величин температуры, соответствующих разным режимам эксплуатации согласно недельной программе. Этими величинами являются DAY (день), NIGHT (ночь) и SAVE (энергосбережение).

При выборе программирования (PROG) на дисплее высветится "U" если задана недельная программа, в противном случае "_". Обзор режимов см. выше. Когда недельная программа не задана по умолчанию выполняется режим "DAY".

Однократное нажатие клавиши SELECT высветит текущие значения параметров. Нужную Вам величину можно выбрать нажатием клавиш со стрелками.

Нажмите кнопку SET и измените необходимый параметр до необходимой величины с помощью кнопок со стрелками.

Индикация текущего режима



Недельная программа

Недельная программа дает возможность автоматического поддержания температурного режима для данного времени суток, например снижать температуру в ночное время или обеспечивать энергосбережение. Важно, что это реализуется автоматически, без необходимости вмешательства человека.

Недельная программа имеет 6 вариантов установки, причем время может быть выставлено так, что оно будет относиться к программе конкретного дня недели. Вы также можете выбрать необходимую величину для каждого варианта установки. Прибор имеет 2 недельных программы и Вы имеете возможность выбирать нужную в зависимости от нужных Вам параметров.

Изображения на дисплее, приведенные ниже, показывают те установки недельной программы, которые выполнены по умолчанию. Однако в исходном варианте установлена 0 недельная программа, т.е. недельная программа не активирована, что подтверждается индикацией. Чтобы выбрать вариант недельной программы выйдите в "WPno" и нажмите кнопку SET. После этого выберите нужный вариант (1 или 2) с помощью кнопок со стрелками и подтвердите свой выбор нажатием кнопки SET.

В результате активируется выбранная недельная программа которая управляет работой завесы согласно заданным установкам времени.

Чтобы изменить установку нажмите кнопку SET необходимое число раз, пока нужный вам параметр не появится на дисплее в мигающем режиме. Внесите необходимые изменения используя кнопки со стрелками. Чтобы установить необходимый день недели производите нажатия кнопки SET пока его отображение не замигает на дисплее. После чего нажмите кнопку со стрелкой вверх. Нажатие кнопки стрелкой вниз деактивирует указанный день недели.

Регулировка параметров нагрева

Производится с целью оптимизации режима работы длока нагрева.

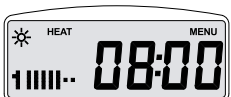
Дисплей высвечивает заводские уставки, которые выполняются по умолчанию.

Для изменения какого-либо параметра пролистайте (кнопками со стрелками) список, так чтобы его отображение появилось на дисплее. Нажмите SET и измените величину с помощью кнопок со стрелками. Подтвердите выбор нажатием кнопки SET. Прибор автоматически вернется к индикации текущей комнатной температуры через 30 секунд.



Номер недельной программы

Выберите номер программы, 1 или 2, 0=программа не задана



Установка времени 1

Включение дневного режима Monday - Friday, 08:00



Установка времени 2

Включение ночного режима Monday - Friday, 18:00



Установка времени 3

Включение дневного режима Saturday, 09:00



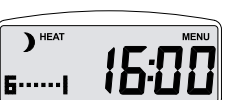
Установка времени 4

Включение дневного режима Saturday, 16:00



Установка времени 5

Включение дневного режима Sunday, 11:00



Установка времени 6

Включение ночного режима Sunday, 16:00



Предельная наружная температура.

Когда наружный сенсор определяет, что текущая температура выше заданного значения, режим нагрева не включается. Эта функция перекрывает остальные.



Величина интервала срабатывания между ступенями

Уровень мощности 1 будет реализован, если заданная температура 20°C, а текущая температура находится в пределах 18°C- 20°C. Полная мощность (уровень 2) будет включаться при падении ниже 18°C. Эта функция реализуется в режиме "дверь закрыта".

Параметры вентилятора

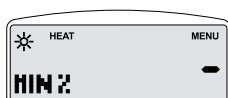
Введение параметров вентилятора необходимо для контроля за его работой в различных эксплуатационных ситуациях.

Изображения на дисплее показывают предварительные установки параметров вентилятора.

Изменять величину заданных параметров можно перебором с помощью кнопок со стрелками пока не появится нужный параметр. После чего нажмите SET и изменяйте величину клавишами со стрелками. Подтвердите выбор повторным нажатием SET. Прибор вернется к индикации комнатной температуры автоматически через 30 секунд.

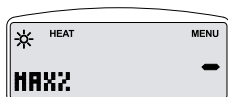
Код

Некоторые заводские установки и информация о приборе заложены в меню кода. Обычно никакие перенастройки в этом режиме не требуются.



Минимальная скорость вентилятора

Используется при плавном регулировании. Диапазон (30-100)%.



Максимальная скорость вентилятора

Используется при плавном регулировании. Диапазон (30-100)%.



Время задержки для режима максимальной скорости.

Определяет как долго вентилятор продолжает работать в режиме максимальной скорости после закрытия двери. Диапазон (0-240) секунд.



Время задержки для режима минимальной скорости

Определяет как долго вентилятор будет работать в режиме минимальной скорости после перехода с высокой и до выключения. Диапазон (0-60) минут.



Режим минимальной скорости в зависимости от наружной температуры

Включается при 10°C. Данный режим обычно реализуется для той зоны температур, где обогрев не требуется. Диапазон (0 - 50)°C. См. рис. стр. 71.



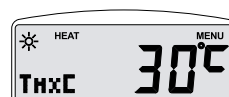
Режим максимальной скорости в зависимости от наружной температуры

Включается при -18°C. Реализуется для зоны температур, когда необходим нагрев потока. Диапазон (-30 - 50)°C. См. рис. стр. 71.



Режим минимальной скорости в зависимости от наружной температуры

Включается при 18°C. Данный режим обычно реализуется для той зоны температур, где требуется охлаждение. Диапазон (0 - 50)°C. См. рис. стр. 71.



Режим максимальной скорости в зависимости от наружной температуры

Включается при 30°C. Данный режим обычно реализуется для той зоны температур, где требуется охлаждение. Диапазон (0 - 50)°C. См. рис. стр. 71.



% увеличения скорости вентилятора при падении внутренней температуры.

Используется для завес на горячей воде увеличения теплосъема при падении температуры. Устанавливается необходимая (в %) величина увеличения скорости в зависимости от падения температуры. Диапазон (0-100)%.



Тип управления вентилятором

0= 3-х ступенчатое (стандарт), 1= плавное, через внешнее управление (0-10)V.

Einsatzbereiche

ADEA wurde zur Regelung von Luftschleiern für Eingänge entwickelt. Das Klima im Eingangsbereich wird unter Berücksichtigung von Außen- und Raumtemperatur sowie in Abhängigkeit davon, ob die Tür geschlossen oder geöffnet ist, automatisch geregelt. Der Regler hat eine eingebaute Zeitschaltuhr mit einem Wochenprogramm, das zum Beispiel verwendet werden kann, um die Temperatur in der Nacht oder an Wochenenden zu senken.

Start

Zuerst muss ein Programm ausgewählt und die Zeitschaltuhr eingestellt werden. Danach ist ADEA betriebsbereit, da alle übrigen Parameter schon programmiert sind. Die im vorliegenden Handbuch abgebildeten Anzeigen des Geräts zeigen stets die programmierten Werte.

- Wählen Sie Programm 1 bei AD200, AD300, AD400 und AD Corinte.
- Wählen Sie Programm 2 bei AG4000, AG4500/5000, AGV4000, ADR sowie bei GELU Linea 99 und GELU Serie L.

Das Programm wird durch Drücken der Pfeiltasten festgelegt; drücken Sie so lange auf die Tasten, bis das gewünschte Programm angezeigt wird. Drücken Sie anschließend SELECT.

Nachdem das Programm festgelegt wurde, sollte die Uhr eingestellt werden. Drücken Sie die Pfeiltasten, bis Wochentag und Uhrzeit auf der Anzeige zu sehen sind. Drücken Sie SET, damit die Minuten zu blinken beginnen. Stellen Sie die Zeit über die Pfeiltasten ein, und drücken Sie SET. Die Stunden werden auf die gleiche Weise eingestellt. Stellen Sie die Einstellungen fertig, indem Sie den korrekten Wochentag auswählen und auf SET drücken. Drücken Sie anschließend die Abwärtspfeiltaste, um zur Datumsanzeige zu gelangen. Monat, Tag und Jahr werden auf die gleiche Weise eingestellt.

ADEA

ADEA besteht aus einer Reglereinheit, einem Außenfühler und einem Türkontakt. Der Innenfühler ist in die Regeleinheit eingebaut, aber auch als Zubehör für den

Einsatz außerhalb der Reglereinheit erhältlich (ADEAIS). Achten Sie bei Verwendung des eingebauten Fühlers auf den Einbauort der Regeleinheit (siehe unten). Reglerkarten gibt es für den internen und externen Einbau.

- **Außenfühler (ADEAOS).** Die Montage erfolgt mit dem Kabel nach unten; der Fühler ist am wirkungsvollsten, wenn er an der Nord- oder Nordostseite des Gebäudes montiert wird. Eine Montage über einer Tür oder einem Fenster ist unzweckmäßig. Der Fühler sollte sich in einem schattigen Bereich befinden. Die Einheit enthält zwei Fühlerelemente. Schließen Sie jeweils ein Fühlerelement pro Regeleinheit an. Der erste Pol wird gemeinsam genutzt.
- **Regeleinheit (ADEAR)** mit eingebautem Innenfühler. Bringen Sie die Reglereinheit an einer repräsentativen Stelle im Eingangsbereich an. Denken Sie daran, dass sie möglichst vor der direkten Einwirkung von Heizkörpern, Lampen oder der Sonne geschützt werden muss. Temperatur: 025 °C. Fühlerwiderstand: 32,60,0 kOhm.
- **Türkontakt (MDCDC).** Den Türkontakt so anbringen, dass das Öffnen und Schließen der Tür registriert werden kann. Es handelt sich um einen Magnetkontakt mit Niederspannung.
- **Reglerkarten (ADEAIB)(ADEAEB).** Es werden zwei Typen von Reglerkarten angeboten. Einer ist für den Einbau in den Anschlusskasten von Türschleiern der Serien AD300 und AD400 bestimmt, der zweite Typ wird außerhalb des Anschlusskastens in einem separaten Gehäuse (im Lieferumfang enthalten) montiert.

Funktionsweise

Bei geschlossener Tür dient der Luftschleier als Heizung im Eingangsbereich und hält die Temperatur auf dem festgelegten Wert, indem er bei geringer Gebläsedrehzahl und halber Leistung (elektrische Einheit) startet und auf volle Leistung wechselt, wenn die Temperatur abfällt.

Wird die Tür geöffnet, beginnt das Gebläse entsprechend der Übertragungskurve (in Abhängigkeit von der Außentemperatur) mit maximaler Drehzahl zu laufen, und es

liegt Volllast an. Wird die Tür geschlossen, läuft der Lüfter für einige Sekunden mit maximaler Drehzahl weiter und wird dann im Lauf der nächsten paar Minuten langsamer, bis die Minstdrehzahl erreicht ist. So wird sichergestellt, dass der Lüfter nicht aus der Ruhestellung heraus gestartet werden muss, wenn im Eingangsbereich reger Verkehr herrscht. Anschließend schaltet sich das Gerät vollständig ab. Beim Nachlaufen mit Höchstdrehzahl bleibt die Heizung eingeschaltet, wird jedoch bei Erreichen der maximalen Temperatur ausgeschaltet. Beim Nachlaufen mit Minstdrehzahl wird die Heizleistung über einen Thermostat auf Basis der festgelegten Sollwerte gesteuert.

Menüs

Aller Regelfunktionen können über die integrierte Menüstruktur aufgerufen werden. Der Regler hat ein Hauptmenü und eine Reihe von Untermenüs. Durch wiederholtes Drücken der SELECT-Taste können Sie sich innerhalb des Hauptmenüs bewegen.

Der Regler kehrt nach kurzer Zeit zum Messwertmenü zurück. Das Messwertmenü zeigt die verschiedenen aktuellen Werte an, wie etwa die Raumtemperatur, die Außentemperatur usw., die aufgerufen werden, indem man einfach die Pfeiltasten drückt, ohne hierfür die Abdeckung öffnen zu müssen.

Es gibt fünf verschiedene Einstellungsmenüs: Sollwerte, Wochenprogramm, Heizungseinstellungen, Lüftereinstellungen und codierte Funktionen. Der Name des gerade aufgerufenen Menüs wird als Abkürzung auf der Anzeige angezeigt. Auf den folgenden Seiten finden Sie detaillierte Informationen zum Messwertmenü und den verschiedenen Einstellungsmenüs.

Hauptmenü

Aktuelle Werte



Messwertmenü

Einstellungsmenüs



Sollwerte



Wochenprogramm



Heizungseinstellungen



Lüftereinstellungen



Code

Messwertmenü

(Siehe Abb. auf der nächsten Seite.) Dieses Menü ist das Hauptmenü des Reglers. Hier können Sie die verschiedenen Messwerte wie die Raumtemperatur, die Außentemperatur usw. ablesen.

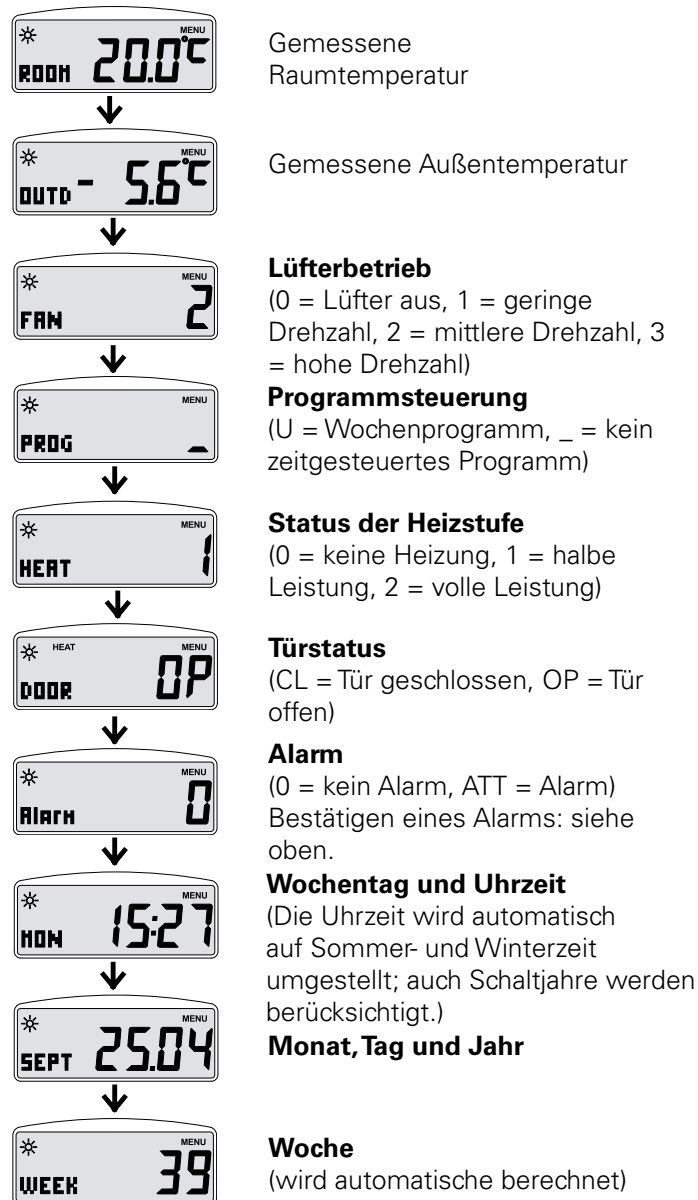
Sie können auch die Zeit, das Datum und das Jahr ablesen und festlegen und Eingangs- und Ausgangssignale der Luftschleiersteuerung sowie die Nummer der aktuellen Woche ablesen.

Drücken Sie die Pfeiltasten, um sich zwischen den Anzeigen im Messwertmenü vor- und zurückzubewegen. Drücken Sie zum Ändern eines Werts, z. B. der Zeit, die SET-Taste und ändern Sie dann die aktuelle Einstellung über die Pfeiltasten, sobald der Wert blinkt. Drücken Sie nochmals die SET-Taste, wenn Sie einen weiteren Wert (z. B. die Stunden) ändern möchten.

Im Fall eines Alarms zeigt der Regler das Alarmmenü (siehe unten) und die Abkürzung ATT an. Drücken Sie zum Bestätigen des Alarms die SET-Taste und ändern Sie die Anzeige über die Pfeiltasten von ATT auf 0. Ist zum Beispiel die Verbindung zum

Türkontakt unterbrochen, können Sie den Alarm nicht bestätigen, bis die für den Alarm verantwortliche Verbindung wieder hergestellt ist.

Messwertmenü



Sollwerte

Der Regler steuert die Raumtemperatur entsprechend der eingestellten Temperatur (Sollwert). Um ein Energiesparen zu ermöglichen, können am Regler drei Sollwerte eingestellt werden; diese geben die Temperaturen für die verschiedenen voreingestellten Zeiten vor, die im Wochenprogramm definiert wurden. Die Sollwerte sind TAG (DAY), NACHT (NIGHT) und SPAR (SAVE).

Ist das Wochenprogramm aktiviert, wird im Messwertmenü „U“ angezeigt, ansonsten erscheint „_“ in der Anzeige. Eine Übersicht über die Menüs finden Sie weiter oben. Wird kein Wochenprogramm ausgewählt, wählt der Regler die Standardbetriebsart „TAG“.

Durch einmaliges Drücken der SELECT-Taste im Hauptmenü wird der aktuelle Sollwert angezeigt. Durch einmaliges oder mehrmaliges Drücken der Pfeiltasten können Sie zwischen den Sollwerten wechseln.

Drücken Sie die SET-Taste und anschließend die Pfeiltasten, wenn Sie einen Sollwert einstellen bzw. ändern möchten.

Der aktuell geltende Sollwert wird hier angezeigt.



TAG Sollwert = 18 °C



NACHT Sollwert = 15 °C



SPAR Sollwert = 12 °C

Wochenprogramm

Mit dem Wochenprogramm ist es möglich, die Temperatur für verschiedene Tageszeiten zu regulieren; so kann man zum Beispiel die Temperatur während der Nacht senken oder zu Zeiten, zu denen sich niemand im Gebäude befindet, Energie sparen. Dies ist sehr praktisch, da man sich somit über die Woche keine Gedanken zum Einsparen von Energie während der voreingestellten Zeiten machen muss.

Das Wochenprogramm hat sechs Zeiteinstellungen, wobei jede Zeit für einen beliebigen Tag der Woche eingestellt werden kann. Sie können auch den Sollwert, der für jede einzelne Zeiteinstellung gelten soll, auswählen. Der Regler verfügt über zwei Wochenprogramme, von denen eines als aktives Programm festgelegt werden kann, um zwischen Sollwerten zu wechseln.

Die nachfolgend abgebildeten Anzeigen

zeigen die Standardeinstellungen für die im Regler vorhandenen Wochenprogramme. Der Regler ist standardmäßig auf Wochenprogramm 0 eingestellt, was bedeutet, dass kein Programm aktiv ist und keine Wochenprogrammzeiten angezeigt werden. Um das Wochenprogramm zu wechseln, gehen Sie zur Anzeige „WPno“ und drücken Sie die SET-Taste. Wechseln Sie nun über die Pfeiltasten zum gewünschten Programm (1 oder 2). Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der SET-Taste. Nach dieser Änderung ist das ausgewählte Wochenprogramm aktiviert und regelt den Betrieb für die angegebenen Zeiteinstellungen.

Wenn Sie einen Wert ändern möchten, drücken Sie die SET-Taste einmal oder mehrmals, bis der betreffende Wert zu blinken beginnt. Führen Sie nun Ihre Änderungen über die Pfeiltasten durch. Um einen bestimmten Wochentag zu aktivieren, müssen Sie die SET-Taste wiederholt drücken, bis der betreffende Tag blinkt. Drücken Sie nun die Aufwärtspfeiltaste. Drücken Sie die Abwärtspfeiltaste, um den Wochentag zu deaktivieren.



Wochenprogrammnummer

Aktives Wochenprogramm wählen, 1 oder 2, 0 = kein Wochenprogramm



Zeiteinstellung 1

Tagbetrieb aktivieren
Montag-Freitag, 08:00 Uhr



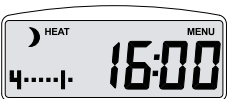
Zeiteinstellung 2

Nachtbetrieb aktivieren
Montag-Freitag, 18:00 Uhr



Zeiteinstellung 3

Tagbetrieb aktivieren
Samstag, 09:00 Uhr



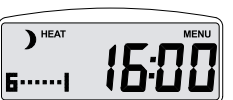
Zeiteinstellung 4

Nachtbetrieb aktivieren
Samstag, 16:00 Uhr



Zeiteinstellung 5

Tagbetrieb aktivieren
Sonntag, 11:00 Uhr



Zeiteinstellung 6

Nachtbetrieb aktivieren
Sonntag, 16:00 Uhr

Heizungseinstellungen

Die Heizungseinstellungen steuern die Heizfunktion.

Die Anzeige zeigt die Standardeinstellungen für die Heizungssteuerung des Reglers an.

Eingestellte Werte werden geändert, indem Sie die Pfeiltasten drücken, bis der gewünschte Parameter angezeigt wird. Drücken Sie nun die SET-Taste und ändern Sie den Wert über die Pfeiltasten. Speichern Sie Ihre Einstellung durch nochmaliges Drücken der SET-Taste. Der Regler kehrt nach 30 Sekunden automatisch zur Anzeige der aktuellen Raumtemperatur zurück.



Außentemperaturgrenze für Heizung

Misst der Außenfühler eine Temperatur, die über dem festgelegten Wert liegt, wird die Heizung im Gerät nicht eingeschaltet. Diese Funktion hat Vorrang vor allen anderen.



Temperaturunterschiede und Leistungsstufen

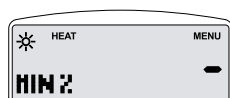
Leistungsstufe 1 wird verwendet, wenn der Sollwert 20 °C beträgt und die Temperatur zwischen 18 °C und 20 °C liegt. Leistungsstufe 2 wird aktiviert, wenn die Temperatur unter 18 °C fällt. Dies gilt jedoch nur bei geschlossener Tür, d. h., wenn die Heizungsfunktion im Eingangsbereich zum Einsatz kommt.

Lüftereinstellungen

Ziel der Lüftereinstellungen ist die Steuerung des Lüfterbetriebs bei unterschiedlichen Betriebsbedingungen. Die Anzeigen zeigen die Standardeinstellungen für die Lüftersteuerung des Reglers. Die eingestellten Werte werden geändert, indem Sie die Pfeiltasten drücken, bis der gewünschte Parameter angezeigt wird. Drücken Sie nun die SET-Taste und ändern Sie den Wert über die Pfeiltasten. Speichern Sie Ihre Einstellung durch nochmaliges Drücken der SET-Taste. Der Regler kehrt nach 30 Sekunden automatisch zur Anzeige der aktuellen Raumtemperatur zurück.

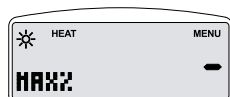
Code

Bestimmte Werkseinstellungen und Informationen des Reglers findet man im Codemenü. In der Regel müssen Sie hier keinerlei Einstellungen vornehmen.



Minimale Lüfterdrehzahl

Wird nur bei variabler Steuerung verwendet. Einstellbereich: 30-100 %.



Maximale Lüfterdrehzahl

Wird nur bei variabler Steuerung verwendet. Einstellbereich: 30-100 %.



Nachlaufzeit für Höchstdrehzahl

Legt fest, wie lange das Gerät mit Höchstdrehzahl weiterläuft, nachdem die Tür geschlossen wurde. Einstellbereich: 0-240 Sekunden.



Nachlaufzeit für Mindestdrehzahl

Legt fest, wie lange das Gerät mit Mindestdrehzahl weiterläuft, nachdem es unter die Höchstdrehzahl gesunken ist. Einstellbereich: 0-60 min.



Außentemperatur bei minimaler Drehzahl

Die minimale Drehzahl ist bei 10 °C anzuwenden. Diese Einstellung ist für Temperaturen gedacht, bei denen Heizbedarf besteht. Einstellbereich: 0-50 °C. Siehe Abbildung auf S. 71.



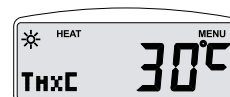
Außentemperatur bei maximaler Drehzahl

Die maximale Drehzahl ist bei 18 °C anzuwenden. Diese Einstellung ist für Temperaturen gedacht, bei denen Heizbedarf besteht. Einstellbereich: 30-50 °C. Siehe Abbildung auf S. 71.



Außentemperatur bei minimaler Drehzahl

Die minimale Drehzahl ist bei 18 °C anzuwenden. Diese Einstellung ist für Temperaturen gedacht, bei denen eine Kühlung erforderlich ist. Einstellbereich: 0-50 °C. Siehe Abbildung auf S. 71.



Außentemperatur bei maximaler Drehzahl

Die maximale Drehzahl ist bei 30 °C anzuwenden. Diese Einstellung ist für Temperaturen gedacht, bei denen eine Kühlung erforderlich ist. Einstellbereich: 0-50 °C. Siehe Abbildung auf S. 71.



Erhöhung der Lüfterdrehzahl in % bei fallender Innentemperatur

Für wasserbeheizte Geräte zur Erhöhung der Heizleistung für den Heizbetrieb im Eingangsbereich. Die Drehzahl wird pro Grad Temperaturabfall um den eingegebenen Prozentsatz erhöht. Einstellbereich: 0-100 %.



Art der Lüftersteuerung

0 = 3-Stufen-Steuerung (Standard), 1 = variable Steuerung, über externe Steuerung (0-10 V).

Zastosowanie

Regulator ADEA służy do sterowania kurtynami powietrznymi w obszarach wejściowych. Temperatura w obszarze wejściowym jest regulowana automatycznie zależnie od temperatury zewnętrznej, temperatury w pomieszczeniu oraz od tego, czy drzwi są otwarte, czy zamknięte. Kontroler posiada wbudowany zegar z programem tygodniowym, który można stosować do obniżania temperatury, na przykład w nocy lub podczas weekendu.

Uruchamianie

Przed wszystkim należy wybrać program i ustawić zegar. Po wykonaniu tych czynności kontroler ADEA jest już gotowy do pracy, ponieważ wszystkie pozostałe parametry zostały zaprogramowane wcześniej. Wartości pokazane na rysunkach wyświetlacz w tej instrukcji są wartościami wcześniej zaprogramowanymi.

- Program 1 należy wybrać dla AD200, AD300, AD400 oraz AD Corinte
- Program 2 należy wybrać dla AG4000, AG4500/5000, AGV4000, ADR oraz GELU Linea 99 i GELU Seria L.

Program wybiera się przez znalezienie właściwego programu za pomocą klawiszy strzałek i naciśnięcie klawisza SELECT.

Po wybraniu programu należy ustawić zegar. Naciskać klawisze strzałek do momentu wyświetlenia daty i godziny. Nacisnąć klawisz SET. Ustawienie minut zacznie pulsować. Ustawić właściwy czas używając klawiszy strzałek i nacisnąć klawisz SET. W ten sam sposób ustawia się godziny. Zakończyć ustawianie czasu wybierając prawidłowy dzień tygodnia i nacisnąć klawisz SET. Następnie należy nacisnąć klawisz strzałki w dół, aby rozpocząć ustawianie daty. W ten sam sposób ustawia się dzień, miesiąc i rok.

Kontroler ADEA

Kontroler ADEA składa się z zespołu sterowania, czujnika zewnętrznego i czujnika drzwiowego. Czujnik pomieszczeniowy wbudowany jest w zespół sterowania, choć jest również dostępny jako dodatkowy element zewnętrzny (ADEAIS). Używając wbudowanego czujnika pomieszczeniowego należy zwrócić uwagę na pokazaną poniżej pozycję zespołu sterowania. Panele sterowania są dostępne w wersji wewnętrznej i zewnętrznej.

- Czujnik zewnętrzny (ADEAOS). Aby zapewnić optymalne działanie, czujnik należy zamontować na północnej lub północno-wschodniej stronie

budynku. Nie należy montować czujnika nad drzwiami lub oknem. Czujnik powinien znajdować się w cieniu. Urządzenie składa się z dwóch czujników. Podłączać jeden czujnik na kontroler. Pierwszy biegun jest wspólny.

- **Sterownik (ADEAR)** z wbudowanym czujnikiem pomieszczenia. Umieścić zespół sterowania w reprezentatywnym miejscu w obszarze wejściowym. Należy pamiętać, aby chronić go przed bezpośrednim działaniem grzejników, światła i słońca, o ile to możliwe. Temperatura 0°C–25°C. Opór czujnika: 32,6 kOhm – 0,0 kOhm
- **Czujnik drzwiowy (MDCDC)**. Umieścić czujnik w takim miejscu, aby mógł rejestrować otwieranie i zamykanie drzwi. Czujnik jest czujnikiem magnetycznym o niskim napięciu.
- **Panele sterowania (ADEAIB)(ADEAEB)**. Występują dwa typy paneli sterowania. Pierwszy przeznaczony dla serii AD300 i AD400 do zamontowania w skrzynce rozdzielczej zespołu oraz drugi montowany poza zespołem w odrębnej obudowie (w zestawie).

Sposób funkcjonowania

Po zamknięciu drzwi kurtyna powietrzna działa jako grzejnik w obszarze wejściowym, utrzymując żądaną temperaturę, zaczynając od niskiej prędkości i połowy mocy (zespół elektryczny) i przełączając się na pełną moc, jeżeli temperatura nadal spada.

Otwarcie drzwi powoduje uruchomienie wentylatora z maksymalną prędkością zgodnie z krzywą przenoszenia (proporcjonalnie do temperatury zewnętrznej) i aktywowanie pełnej mocy. Po zamknięciu drzwi, wentylator pracuje z maksymalną prędkością jeszcze przez kilka sekund, a następnie przez kilka kolejnych minut zwalnia do prędkości minimalnej. Dzięki temu wentylator nie musi uruchamiać się z bezruchu, kiedy w obszarze drzwiowym panuje duży ruch. Następnie zespół zupełnie się wyłącza. Po przekroczeniu pozycji granicznej przy prędkości maksymalnej, ogrzewanie pozostaje włączone, ale wyłącza się po osiągnięciu temperatury maksymalnej. Po przekroczeniu pozycji granicznej przy prędkości minimalnej ogrzewaniem steruje termostat w oparciu o żądane wartości.

Paski menu

Do wszystkich funkcji kontrolera można uzyskać dostęp przez strukturę menu. Kontroler posiada jedno menu główne i kilka menu podrzędnych. Aby poruszać się w menu głównym należy kilkakrotnie nacisnąć klawisz SELECT.

Po krótkim czasie kontroler powraca do menu wartości mierzonych. Menu to zawiera rozmaite aktualne wartości, takie jak temperatura pomieszczenia, temperatura zewnętrzna, itp., do których można uzyskać dostęp naciskając klawisze strzałek, bez potrzeby otwierania kolejnego okna.

Jest pięć różnych ustawień menu: wartości żądane, program tygodniowy, parametry regulacji ogrzewania, parametry wentylatora i funkcje kodowe. Każde menu posiada nagłówek ze skrótem nazwy menu. Dokładniejsze informacje na temat menu wartości mierzonych i menu ustawień zostały podane poniżej.

Menu główne

Wartości aktualne



Menu wartości mierzonych

Menu ustawień



Wartości żądane



Program tygodniowy



Parametry sterowania ogrzewaniem



Parametry wentylatora



Funkcje kodowe

Menu wartości mierzonych

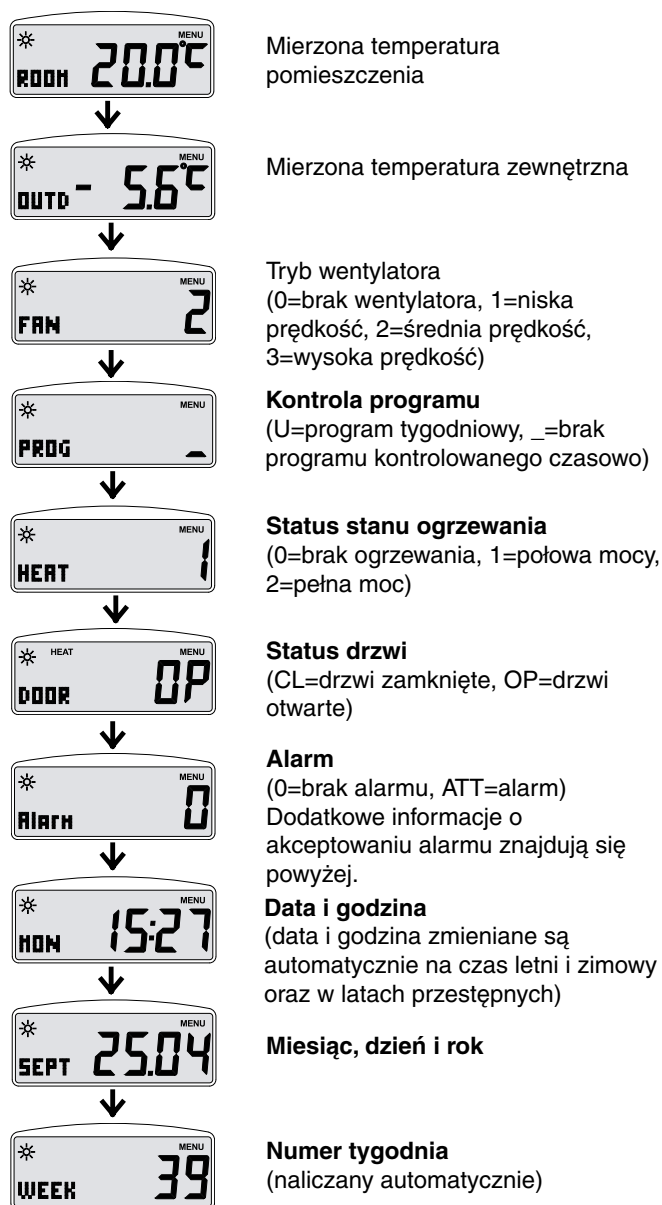
(Patrz rysunek na następnej stronie). Menu główne sterowania, umożliwiające odczyt różnych wartości mierzonych, takich jak temperatura pomieszczenia, temperatura zewnętrzna, itp.

Można w nim także odczytać i ustawić datę i godzinę oraz wchodzące i wychodzące sygnały sterowania kurtyny powietrznej i aktualny numer tygodnia.

Do przesuwania okien wyświetlacza do przodu lub do tyłu w menu wartości mierzonych służą klawisze strzałek. Aby zmienić wartość, np. czas, należy nacisnąć klawisz SET, a następnie ustawić żądaną wartość używając klawiszy strzałek (wartość będzie pulsować). Aby zmienić następną wartość na wyświetlaczu (np. godzinę) należy ponownie nacisnąć klawisz SET.

W przypadku alarmu, kontroler wyświetla menu alarmowe (patrz niżej) i oznaczenie ATT. Aby zaakceptować alarm, należy nacisnąć klawisz SET i zmienić wartość ATT na 0 używając klawiszy strzałek. Jeżeli, na przykład, połączenie z czujnikiem jest nadal niemożliwe, przed jego nawiązaniem nie można zaakceptować alarmu.

Menu wartości mierzonych



Wartości żądane

Kontroler steruje temperaturą pomieszczenia do żądanego ustawienia temperatury (wartość żądana). Aby umożliwić oszczędność energii, kontroler posiada trzy wartości żądane, które wyznaczają temperaturę dla różnych okresów czasu, zdefiniowanych w programie tygodniowym. Żądane wartości to DAY (DZIEŃ), NIGHT (NOC) i SAVE (OSZCZĘDNOŚĆ).

W menu wartości mierzonych okno „PROG” pokazuje „U”, jeżeli program tygodniowy jest aktywny i „_”, jeżeli jest nieaktywny. Dodatkowe informacje o paskach menu znajdują się powyżej. Kiedy program tygodniowy nie zostanie wybrany, kontroler wybiera pozycję domyślną „DAY”.

Jedno naciśnięcie klawisza SELECT w menu głównym powoduje wyświetlenie aktualnej wartości

żądaney. Naciskając klawisze strzałek raz lub kilka razy można przełączać się między żądanymi wartościami.

Nacisnąć klawisz SET i ustawić żądaną wartość używając klawiszy strzałek.

Aktualna wartość żądana jest pokazana poniżej



DAY (DZIEŃ)
Wartość żądana = 18°C



NIGHT (NOC)
Wartość żądana = 15°C



SAVE (OSZCZĘDNOŚĆ)
Wartość żądana = 12°C

Program tygodniowy

Program tygodniowy pozwala kontrolować temperaturę dla różnych okresów czasu w ciągu doby, na przykład, aby obniżyć temperaturę w ciągu nocy lub oszczędzać energię, kiedy nikogo nie ma. Umożliwia to wygodne oszczędzanie energii dla określonych okresów czasu w ciągu tygodnia bez konieczności myślenia o tym.

Program tygodniowy posiada sześć ustawień zegara, a każde z nich można ustawić dla wybranego dnia tygodnia. Można też wybrać żądaną wartość dla każdego ustawienia zegara. Kontroler posiada dwa programy tygodniowe, z których jeden można wybrać jako aktywny przy przełączaniu między żądanymi wartościami.

Poniższe rysunki wyświetlacza pokazują ustawienia domyślne dla programu tygodniowego kontrolera. Jednakże kontroler jest zazwyczaj ustawiany na program tygodniowy 0, tj. żaden program nie jest aktywny i czasy programów tygodniowych nie są wyświetlane. Aby zmienić program tygodniowy należy przejść do okna „WPno” i nacisnąć klawisz SET. Następnie przełączyć się do żądanego programu (1 lub 2) używając klawiszy strzałek. Potwierdzić swój wybór używając klawisza SET. Po tej zmianie wybrany program tygodniowy jest aktywowany i kontroluje pozycje działania dla określonych ustawień zegara.

Aby zmienić jakąś wartość należy raz lub kilka

razy nacisnąć klawisz SET, dopóki żądana wartość nie zacznie pulsować. Następnie wprowadzić zmiany używając klawiszy strzałek. Aby aktywować dzień tygodnia, należy kilkakrotnie nacisnąć klawisz SET, dopóki odpowiedni dzień tygodnia nie zacznie pulsować. Nacisnąć klawisz strzałki do góry. Nacisnąć klawisz strzałki w dół, aby dezaktywować ustawianie dnia tygodnia.



Numer programu tygodniowego

Wybierz aktywny program tygodniowy, 1 lub 2, 0=brak programu tygodniowego



Ustawienia zegara 1

Włącz tryb dzienny
Poniedziałek - piątek, 08:00



Ustawienia zegara 2

Włącz tryb nocny
Poniedziałek - piątek, 18:00



Ustawienia zegara 3

Włącz tryb dzienny
Sobota, 09:00



Ustawienia zegara 4

Włącz tryb nocny
Sobota, 16:00



Ustawienia zegara 5

Włącz tryb dzienny
Niedziela, 11:00



Ustawienia zegara 6

Włącz tryb nocny
Niedziela, 16:00

Parametry sterowania ogrzewaniem

Parametry sterowania ogrzewaniem kontrolują funkcję ogrzewania.

Rysunki wyświetlacza pokazują ustawienia domyślne dla parametrów sterowania ogrzewaniem kontrolera.

Zmienić wartości parametrów naciskając klawisze strzałek, dopóki nie zostanie wyświetlony żądany parametr. Nacisnąć klawisz SET i zmienić wartość używając klawiszy strzałek. Zapamiętać zmiany naciskając ponownie klawisz SET. Po ok. 30 sekundach kontroler automatycznie powróci do poprzedniego okna, pokazując temperaturę pomieszczenia.



Granica temperatury zewnętrznej dla ogrzewania

Kiedy czujnik temperatury zewnętrznej wykryje temperaturę wyższą niż wartość ustawiona, ogrzewanie nie zostanie aktywowane. Ta funkcja ma pierwszeństwo przed innymi.



Zróżnicowanie temperatur między stopniami mocy

Poziom mocy 1 jest używany, kiedy żądana wartość wynosi 20°C, a temperatura waha się między 18°C a 20°C. Poziom mocy 2 jest aktywowany, kiedy temperatura spada poniżej 18°C. Dotyczy to tylko sytuacji, kiedy drzwi są zamknięte, tj. funkcji ogrzewania w obszarze wejściowym.

Parametry wentylatora

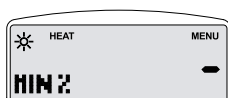
Zadaniem parametrów wentylatora jest kontrola działania wentylatora w różnych sytuacjach roboczych.

Wyświetlacz pokazuje ustawienia domyślne dla parametrów wentylatora kontrolera.

Wartości parametrów zmienia się naciskając klawisze strzałek, dopóki nie zostanie wyświetlony żądany parametr. Nacisnąć klawisz SET i zmienić wartość za pomocą klawiszy strzałek. Zapamiętać zmiany naciskając ponownie klawisz SET. Po ok. 30 sekundach kontroler automatycznie powróci do poprzedniego okna, pokazując temperaturę pomieszczenia.

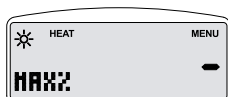
Funkcje kodowe

Niektóre ustawione fabrycznie parametry i funkcje kontrolera można znaleźć w menu kodów. Zazwyczaj nie ma potrzeby wprowadzania tu żadnych zmian.



Prędkość minimalna wentylatora

Używana tylko przy kontroli regulowanej. Zakres ustawień (30-100)%.



Prędkość maksymalna wentylatora

Używana tylko przy kontroli regulowanej. Zakres ustawień (30-100)%.



Czas przekroczenia wartości granicznej dla prędkości maksymalnej

Określa, jak długo urządzenie ma pracować z prędkością maksymalną po zamknięciu drzwi. Zakres ustawień (0-240) sek.



Czas przekroczenia wartości granicznej dla prędkości minimalnej

Określa, jak długo urządzenie ma pracować z prędkością minimalną po zwolnieniu z prędkości maksymalnej. Zakres ustawień (0-60) min.



Temperatura zewnętrzna przy zastosowaniu prędkości minimalnej

Prędkość minimalną należy stosować przy temperaturze 10°C. Parametr ten jest stosowany w zakresie temperatur, kiedy zachodzi potrzeba ogrzewania. Zakres ustawień (0 - 50)°C. Patrz rysunek na stronie 71.



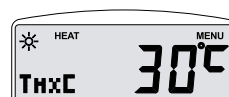
Temperatura zewnętrzna przy zastosowaniu prędkości maksymalnej

Prędkość maksymalną należy stosować przy temperaturze -18°C. Parametr ten jest stosowany w zakresie temperatur, kiedy zachodzi potrzeba ogrzewania. Zakres ustawień (-30 -50)°C. Patrz rysunek na stronie 71.



Temperatura zewnętrzna przy zastosowaniu prędkości minimalnej

Prędkość minimalną należy stosować przy temperaturze 18°C. Parametr ten jest stosowany w zakresie temperatur, kiedy zachodzi potrzeba chłodzenia. Zakres ustawień (0-50)°C. Patrz rysunek na stronie 71.



Temperatura zewnętrzna przy zastosowaniu prędkości maksymalnej

Prędkość maksymalną należy stosować przy temperaturze 30°C. Parametr ten jest stosowany w zakresie temperatur, kiedy zachodzi potrzeba chłodzenia. Zakres ustawień (0-50)°C. Patrz rysunek na stronie 71.



% wzrost prędkości wentylatora w przypadku spadającej temperatury wewnętrznej

Używany dla zespołów ogrzewanych wodą w celu zwiększenia wydzielania mocy dla ogrzewania obszaru wejściowego. Prędkość wzrasta o 1% na każdy stopień spadku temperatury. Zakres ustawień (0-100)%.



Typ kontroli wentylatora

0=sterowanie 3-fazowe (standard), 1=sterowanie zmienne, przez kontroler zewnętrzny (0-10)V.

Käyttökohteet

ADEA on ilmaverhokojeiden ohjaukseen tarkoitettu laite. Sisäänkäynnin lämpömukavuutta säädetään automaattisesti ulkolämpötilan, huonelämpötilan ja oven asennon (auki tai kiinni) mukaan. Säätimessä on sisäinen viikkokello, jolla lämpötilaa voidaan alentaa yön ja viikonlopun ajaksi.

Aloitus

Ensimmäinen vaihe on ohjelman valinta ja kellon asetus aikaan. Kun tämä on tehty, ADEA on toimintavalmis, sillä kaikki muut parametrit on ohjelmoitu valmiiksi. Käyttöohjekirjassa näkyvät näyttöarvot ovat esiohjelmoituja arvoja.

- Säätimille AD200, AD300, AD400 ja AD Corinte valitaan ohjelma 1.
- Säätimille AG4000, AG4500/5000, AGV4000, ADR sekä GELU Linea 99 ja GELU Serie L valitaan ohjelma 2.

Ohjelma valitaan etsimällä haluttu ohjelma nuolinäppäimillä ja painamalla sitten SELECT.

Ohjelman valinnan jälkeen säätimen kello pitää asettaa aikaan. Paina nuolinäppäimiä, kunnes näytössä näkyvät päiväys ja aika. Paina SET, niin että minuuttilukema alkaa vilkkua. Valitse aika nuolinäppäimillä ja paina SET. Tuntilukema asetetaan samalla tavoin. Valitse lopuksi oikea viikonpäivä ja paina SET. Siirry sitten päiväysvalikkoon painamalla alasnuolinäppäintä. Aseta kuukausi, päivä ja vuosi kuten edellä.

ADEA

ADEA koostuu säätöyksiköstä, ulkolämpötilan anturista ja ovikoskettimesta. Huonelämpötilan anturi on integroitu säätöyksikköön, mutta anturin saa myös lisävarusteena ulkoiseen käyttöön (ADEAIS). Kun käytetään integroitua huonelämpötilan anturia, säätöyksikkö pitää asentaa alla olevien ohjeiden mukaan. Ohjauspiirilevyjä on saatavana sekä pinta-että uppoasennettavina.

- **Ulkolämpötilan anturi (ADEAOS).** Anturi asennetaan kaapeli alaspäin. Ihanteellinen asennuspaikka on rakennuksen pohjois- tai koillisseinä. Anturia ei saa asentaa

oven tai ikkunan yläpuolelle. Valitse varjainen asennuspaikka. Yksikössä on kaksi anturielementtiä. Kytke yksi anturielementti kuhunkin säätöyksikköön. Ensimmäinen napa on yhteinen molemmille antureille.

- **Säätöyksikkö (ADEAR)** integroidulla huonelämpötilan anturilla. Anturi pitää asentaa järkevään paikkaan sisäänkäynnissä. Jos mahdollista anturin pitää olla suojattu lämpöpattereiden, valojen tai auringon suoralta vaikutukselta. Lämpötila 0 – 25 °C. Anturin resistanssi: 32,6 k – 0,0 k
- **Ovikosketin (MDCDC).** Ovikosketin asennetaan niin, että se tunnistaa oven aukeamisen ja sulkeutumisen. Ovikosketin on magneettinen pienjännitekosketin.
- **Ohjauspiirilevyt (ADEAIB)(ADEAEB).** Ohjauspiirilevyjä on kahta tyyppiä. Toinen on suunniteltu AD300 ja AD400 –ilmaverhokojesarjoille ja se asennetaan kojeen kytkentärasiaan. Toinen asennetaan kojeen ulkopuolelle erilliseen koteloon (sisältyy toimitukseen).

Toiminta

Kun ovi on kiinni, ilmaverho toimii sisäänkäynnin lämmittimenä. Se pyrkii pitämään lämpötilan asetetussa arvossa toimimalla ensin pienellä nopeudella ja puolella teholla (sähkölämmitin). Koje kytkeytyy täydelle teholle, jos lämpötila edelleen laskee.

Kun ovi avataan, puhallin käynnistyy suurimmalle nopeudelle siirtokäyrän mukaisesti (suhteessa ulkolämpötilaan), ja täysi lämmitysteho kytketään päälle. Kun ovi suljetaan, puhallin toimii maksiminopeudella muutaman sekunnin ajan ja hidastuu sitten miniminopeuteen muutaman minuutin kuluessa. Tällä varmistetaan, ettei puhallinta tarvitse käynnistää pysähdyksistä, kun oviaukossa kuljetaan jatkuvasti. Yksikkö kytkeytyy sen jälkeen kokonaan pois päältä. Kun puhallin pyörii jälkikäyntiä maksiminopeudella, lämmitysteho on päällä, mutta se kytketään pois, jos maksimilämpötila saavutetaan. Kun puhallin pyörii jälkikäyntiä miniminopeudella, lämmitystehoa säädetään termostaatilla asetettujen arvojen perusteella.

Valikot

Valikoilla ohjataan kaikkia säätimen toimintoja. Valikkojärjestelmä koostuu päävalikosta ja alivalikoista. Päävalikossa liikutaan painamalla toistuvasti SELECT-painiketta.

Säädin palaa mittausarvovalikkoon lyhyen ajan kuluttua. Mittausarvovalikossa näkyvät nykyiset mittausarvot, kuten huonelämpötila ja ulkolämpötila jne. Niitä voidaan tarkastella nuolinäppäimiä painelemalla tarvitsematta avata luukkua.

Asetusvalikoita on viisi: tavoitearvot, viikko-ohjelmat, lämmityksen säätelyn parametrit, puhaltimen parametrit ja koodatut toiminnot. Kussakin valikossa on otsikkorivi, jossa näkyvät valikkonimien lyhenteet.

Seuraavalla sivulla on mittausarvovalikon ja asetusvalikoiden yksityiskohtainen kuvaus.

Päävalikko

Nykyarvot



Mittausarvovalikko

Asetusvalikot



Tavoitearvot



Viikko-ohjelma



Lämmityksen säätelyn parametrit



Puhaltimen parametrit



Koodi

Mittausarvovalikko

(Katso kuva seuraavalla sivulla.) Tämä valikko on säätimen päävalikko. Valikossa näkyvät erilaiset mittausarvot, kuten huonelämpötila, ulkolämpötila jne.

Valikossa voidaan myös lukea ja asettaa kellonaika, päiväys ja viikon numero sekä lukea tulo- ja lähtösignaaleja, jotka ohjaavat ilmaverhokojeita.

Mittausarvovalikossa siirrytään eteen- ja taaksepäin nuolinäppäimillä. Jos haluat muuttaa arvoa, esim. kellonaikaa, paina SET-painiketta ja aseta haluttu arvo nuolinäppäimillä arvon vilkkuessa. Jos haluat muuttaa näytön seuraavaa arvoa (esim. tuntilukemaa), paina uudelleen SET-painiketta.

Hälytyksen yhteydessä säätimen näytössä näkyy hälytysvalikko (katso alta) ja teksti ATT. Kuittaa hälytys painamalla SET-painiketta ja nollaa ATT jommallakummalla nuolinäppäimellä. Jos esimerkiksi TK-kosketin on edelleen rikki, hälytystä ei voi kuitata ennen kuin vika on korjattu.

Mittausarvovalikko



Mitattu huonelämpötila



Mitattu ulkolämpötila



Puhaltimen tila

(0=ei puhallinta, 1=hidas nopeus, 2=keskinopeus, 3=täysnopeus)



Ohjelmallinen ohjaus

(U=viikko-ohjelma, _=ei aikaohjattua ohjelmaa)



Lämmitysvastuksen tila

(0=ei lämmitystä, 1=puoliteho, 2=täysteho)



Oven tila

(CL=ovi kiinni, OP=ovi auki)



Hälytys

(0=ei hälytystä, ATT=hälytys)

Hälytysten kuittaaminen on selostettu edellä



Päiväys ja aika

(kellonaika vaihtuu automaattisesti kesä-/talviaikaan siirryttäessä sekä karkausvuosina)



Kuukausi, päivä ja vuosi



Viikon numero

(Lasketaan automaattisesti)

Tavoitearvot

Säädin säätää huonelämpötilaa halutun lämpötila-asetuksen (tavoitearvo) mukaisesti. Energian säästämiseksi säätimessä on 3 tavoitearvoa, jotka määrittävät viikko-ohjelman esiasetettujen aikajaksojen lämpötilan. Tavoitearvot ovat PÄIVÄ, YÖ ja SÄÄSTÖ.

Jos mittausarvovalikon näytössä "PROG" näkyy "U", viikko-ohjelma on aktiivinen. Muussa tapauksessa siinä näkyy "_". Katso valikkojen yleiskatsaus edellä. Kun viikko-ohjelmaa ei ole valittuna, säädin käyttää oletustilana PÄIVÄ-asetusta.

Kun päävalikossa painetaan kerran SELECT-painiketta, näyttöön tulee nykyinen tavoitearvo.

Tavoitearvo voidaan vaihtaa painamalla nuolinäppäimiä kerran tai toistuvasti.

Paina SET ja säädä arvo halutuksi nuolinäppäimillä.

Tämä on nykyinen tavoitearvo



PÄIVÄ

Tavoitearvo = 18 °C



YÖ

Tavoitearvo = 15 °C



SÄÄSTÖ

Tavoitearvo = 12 °C

Viikko-ohjelma

Viikko-ohjelma mahdollistaa lämpötilan ohjauksen kellonajan perusteella esim. niin, että lämpötilaa alennetaan yön ajaksi tai silloin, kun ketään ei ole paikalla. Tämän ansiosta sinun ei tarvitse miettiä energiansäästöä viikonpäivän ja kellonajan mukaan.

Viikko-ohjelmassa on kuusi aika-asetusta, joihin voidaan asettaa tiettyä viikonpäivää koskeva aika-asetus. Voit myös valita tavoitearvon jokaiselle aika-asetukselle. Säätimessä on kaksi viikko-ohjelmaa, joista toinen valitaan aktiiviseksi ohjamaan lämpötilaa.

Alla olevassa näytössä näkyvät säätimen viikko-ohjelman oletusasetukset. Säätimen viikko-ohjelma-asetus on tavallisesti 0, ts. ohjelmia ei ole aktiivisena eikä näytössä näy viikoittaisia ohjelmoituja aikoja. Viikko-ohjelma vaihdetaan siirtymällä "WPno"-näyttöön ja painamalla SET-painiketta. Sitten valitaan haluttu ohjelma (1 tai 2) nuolinäppäimillä. Valinta vahvistetaan SET-painikkeella. Vaihdon jälkeen valittu viikko-ohjelma on aktiivinen, ja sitä

käytetään kojeen ohjaukseen määritettyinä ajanjaksoina.

Arvo vaihdetaan painamalla kerran tai toistuvasti SET-painiketta, kunnes haluttu arvo alkaa vilkkua. Muuta arvo nuolinäppäimillä. Valitse viikonpäivä painamalla toistuvasti SET-painiketta, kunnes oikea päivä vilkkuu. Paina sitten ylösnuolinäppäintä. Valinta poistetaan painamalla alasnuolinäppäintä.



Viikko-ohjelman numero

Valitse aktiivisen viikko-ohjelman numero 1 tai 2 (0=ei viikko-ohjelmaa)



Aika-asetus 1

Kytke päivätila
Maanantai - Perjantai 08:00:00



Aika-asetus 2

Kytke yötila
Maanantai - Perjantai 18:00



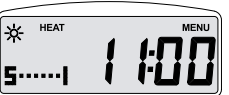
Aika-asetus 3

Kytke päivätila
Lauantai, 09:00:00



Aika-asetus 4

Kytke yötila
Lauantai, 16:00



Aika-asetus 5

Kytke päivätila
Sunnuntai, 11:00:00



Aika-asetus 6

Kytke yötila
Sunnuntai, 16:00

Lämpötilansäädön parametrit

Lämmityksen säätelyn parametrit ohjaavat lämmitystoimintoa.

Näytössä näkyvät säätimen lämmityksensäätelyparametrien oletusasetukset.

Vaihda parametriarvo painamalla nuolinäppäimiä, kunnes haluttu parametriarvo näkyy näytössä. Paina sitten SET-painiketta ja muuta arvo nuolinäppäimillä. Tallenna painamalla SET-painiketta. 30 sekunnin kuluttua näyttöön tulee nykyinen huonelämpötila.



Lämmityksen ulkolämpötilaraja

Kun ulkolämpötilan anturin mittaama arvo on korkeampi kuin asetusarvo, kojeen lämmitystoimintoa ei aktivoida. Tämä toiminto ohittaa kaikki muut.



Tehoasetusten lämpötilaerot

Tehoasetusta 1 käytetään, kun tavoitearvo on 20 °C ja lämpötila on 18 - 20°C. Tehoasetusta 2 käytetään, kun lämpötila laskee alle 18 °C. Tämä on voimassa vain silloin, kun ovi on kiinni ts. sisäänkäynnin lämmitintoinnossa.

Puhaltimen parametrit

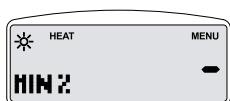
Puhaltimen parametreilla ohjataan puhaotimen toimintaa eri käyttötilanteissa.

Näytössä näkyvät säätimen puhallinparametrien oletusasetukset.

Vaihda parametriarvo painamalla nuolinäppäimiä, kunnes haluttu parametriarvo näkyy näytössä. Paina sitten SET-painiketta ja muuta arvo nuolinäppäimillä. Tallenna painamalla SET-painiketta. 30 sekunnin kuluttua näyttöön tulee nykyinen huonelämpötila.

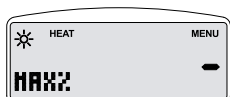
Koodi

Tiedot tehtaalla asetetut parametrit ja säätimen tiedot löytyvät koodivalikosta. Sinun ei tavallisesti tarvitse käyttää tätä valikkoa.



Puhaltimen miniminopeus

Käytetään vain portaattoman säädön yhteydessä. Asetusalue (30-100) %.



Puhaltimen maksiminopeus

Käytetään vain portaattoman säädön yhteydessä. Asetusalue (30-100) %.



Jälkikäyntiaika maksiminopeudella

Määrittää, kuinka kauan yksikkö käy maksiminopeudella oven sulkeuduttua. Asetusalue (0-240) sekuntia.



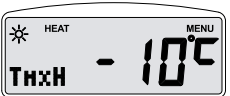
Jälki käyntiaika miniminopeudella

Määrittää, kuinka kauan yksikkö käy miniminopeudella hidastuttuaan suuresta nopeudesta. Asetusalue (0-60) min.



Ulkolämpötila, jossa käytetään miniminopeutta

Miniminopeus otetaan käyttöön 10 °C lämpötilassa. Tämä parametri on voimassa lämpötila-alueella, jossa tarvitaan lämmitystä. Asetusalue (0 - 50) °C. Katso kuva sivulla 71.



Ulkolämpötila, jossa käytetään maksiminopeutta

Maksiminopeus otetaan käyttöön -18 °C lämpötilassa. Tämä parametri on voimassa lämpötila-alueella, jossa tarvitaan lämmitystä. Asetusalue (-30 - 50) °C. Katso kuva sivulla 71.



Ulkolämpötila, jossa käytetään miniminopeutta

Miniminopeus otetaan käyttöön 18 °C lämpötilassa. Tämä parametri on voimassa lämpötila-alueella, jossa tarvitaan jäähdytystä. Asetusalue (0 - 50) °C. Katso kuva sivulla 71.



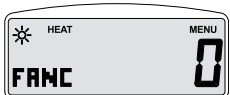
Ulkolämpötila, jossa käytetään maksiminopeutta

Maksiminopeus otetaan käyttöön 30 °C lämpötilassa. Tämä parametri on voimassa lämpötila-alueella, jossa tarvitaan jäähdytystä. Asetusalue (0 - 50) °C. Katso kuva sivulla 71.



Puhaltimen nopeuden prosentuaalinen kasvu ulkolämpötilan laskiessa

Käytetään vesikiertoisissa lämmittimissä lisäämään lämmitystehoa. Puhaltimen nopeus kasvaa asetusarvon (%) verran 1 asteen lämpötilanpudotusta kohti. Asetusalue (0-100) %.



Puhaltimen ohjauksen tyyppi

0= 3-portainen ohjaus (vakio), 1= säädettävä ohjaus ulkoisella ohjausviestillä (0-10) V.

Aplicaciones

ADEA es una unidad de regulación diseñada para controlar cortinas de aire instaladas en entradas. La unidad ajusta automáticamente el confort térmico en la zona de la entrada en función de la temperatura en el exterior y en el interior, y del estado de la puerta (abierta o cerrada), e incluye un reloj integrado con un programa semanal que se puede utilizar para disminuir el nivel de temperatura, por ejemplo, por la noche o durante los fines de semana.

Configuración

En primer lugar es preciso seleccionar el programa y poner en hora el reloj. Una vez hecho esto, ya se puede empezar a utilizar la unidad ADEA, porque todos los demás parámetros vienen configurados de fábrica. Los valores que se muestran en las capturas de pantalla de las páginas siguientes son los valores configurados de fábrica.

- Programa 1: modelos AD200, AD300, AD400 y AD Corinte
- Programa 2: modelos AG4000, AG4500/5000, AGV4000, ADR, GELU Línea 99 y GELU Serie L

Para seleccionar el programa, utilice las teclas de flecha hasta llegar al programa adecuado y pulse SELECT.

A continuación ponga en hora el reloj. Para ello, pulse las teclas de flecha hasta que se muestre en pantalla el día y la hora. Pulse SET hasta que los minutos empiecen a parpadear. Ajuste los minutos con las teclas de flecha y pulse SET. Repita el procedimiento para ajustar la hora. Luego seleccione el día de la semana adecuado y pulse SET. A continuación pulse la tecla de flecha abajo para visualizar la fecha. El día, el mes y el año se configuran de la misma manera.

Componentes de la unidad ADEA

La unidad ADEA incluye un regulador, un sensor de exterior y un contacto de puerta. El sensor de ambiente está integrado en el regulador, pero también está disponible como accesorio para uso externo (ADEAIS). Si utiliza el sensor de ambiente integrado, preste atención a las recomendaciones sobre el lugar

de instalación adecuado del regulador que figuran a continuación. Las placas de control pueden ser para montaje interno o externo.

- **Sensor de exterior (ADEAOS).** Colóquelo con el cable hacia abajo y en la cara norte o noroeste del edificio para obtener el mayor rendimiento. No es conveniente instalarlo encima de una puerta o ventana. Tampoco debe estar expuesto a la luz directa. La unidad incluye dos elementos sensores; conecte uno por regulador. El primer polo es común.
- **Regulador (ADEAR)** con sensor de ambiente integrado. Colóquelo en la entrada, en un lugar adecuado. Recuerde que, siempre que sea posible, debe quedar protegido del sol, las luces y las fuentes directas de calor. Temperatura: 0°C–25°C. Resistencia del sensor: 32,6 kOhmios – 0,0 kOhmios.
- **Contacto de puerta (MDCDC).** Sitúelo de manera que pueda detectar la apertura y el cierre de la puerta. El contacto es de tipo magnético y baja tensión.
- **Placas de control (ADEAIB)(ADEAEB).** Hay dos tipos de placas de control: una diseñada para las cortinas de aire de las líneas AD300 y AD400 que se monta en la caja de conexiones de la unidad, y otra que se monta fuera de la unidad, en una caja independiente (incluida).

Funcionamiento

Mientras la puerta permanece cerrada, la cortina de aire actúa como calefactor auxiliar en la entrada, manteniendo la temperatura en el valor configurado. Para ello, funciona a baja velocidad y media potencia (unidad de calor eléctrico), y cambia a máxima potencia si la temperatura continúa bajando.

Cuando se abre la puerta, el ventilador comienza a funcionar a la velocidad máxima, con arreglo a la curva de transferencia (en relación con la temperatura exterior), y se activa la máxima potencia calorífica. Cuando la puerta se cierra, el ventilador sigue funcionando a la velocidad máxima durante unos segundos y va reduciendo paulatinamente la velocidad hasta llegar a la velocidad mínima durante los siguientes minutos. De este modo, el ventilador no

tiene que arrancar una y otra vez desde cero cuando el tráfico en la entrada es elevado. Transcurrido el plazo de tiempo establecido, la unidad se desconecta completamente. Durante la fase de mantenimiento a la velocidad máxima, la calefacción permanece encendida, pero se apaga cuando se alcanza la temperatura máxima. Durante la fase de mantenimiento a la velocidad mínima, el calor se controla mediante una función de termostato basada en los valores configurados.

Menús

Puede acceder a todas las funciones del regulador a través de su estructura de menús, que incluye un menú principal y varios submenús. Para avanzar por el menú principal, pulse el botón SELECT repetidamente.

El regulador vuelve automáticamente al menú de valores medidos tras un corto periodo de tiempo. El menú de valores medidos muestra distintos valores reales, como la temperatura exterior, la temperatura interior, etc. Para acceder a ellos, basta con pulsar las teclas de flecha.

Hay cinco menús de ajuste diferentes: opciones configurables, programa semanal, parámetros de regulación de la calefacción, parámetros de ventilación y funciones codificadas. Todos los menús muestran su nombre abreviado en inglés. Encontrará información detallada sobre el menú de valores medidos y los distintos menús de ajuste en las páginas siguientes.

Menú principal

Valores reales



Menú de valores medidos

Menús de ajuste



Opciones configurables



Programa semanal



Parámetros de regulación de la calefacción



Parámetros de ventilación



Funciones codificadas

Menú de valores medidos

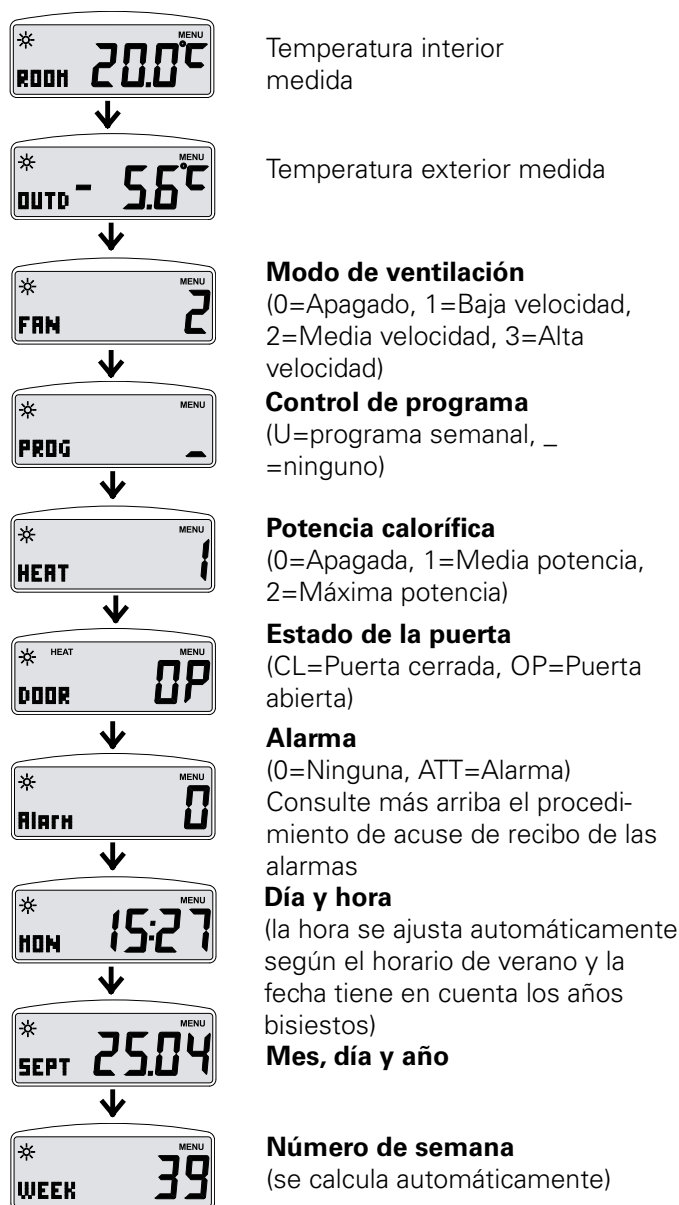
(consulte las capturas de pantalla de la página siguiente). Es el menú principal del regulador y muestra los distintos valores medidos: temperatura interior, temperatura exterior, etc.

También permite ver y ajustar la hora, el día y el año, y consultar las señales de entrada y salida que controlan las cortinas de aire y el número de semana actual.

Pulse las teclas de flecha para avanzar y retroceder por las pantallas del menú. Para modificar un valor, por ejemplo el día, pulse el botón SET y ajuste el valor con las teclas de flecha cuando el valor empiece a parpadear. Para pasar al siguiente valor (por ejemplo, la hora) vuelva a pulsar SET.

En caso de alarma, el regulador muestra el menú de alarma (consulte la figura correspondiente) y el valor ATT. Para acusar recibo de la alarma, pulse SET y cambie el valor de ATT a 0 con las teclas de flecha. No obstante, si la alarma la ha provocado el contacto TK, por ejemplo, y éste sigue sin funcionar, no podrá desactivar la alarma hasta que el problema esté resuelto.

Menú de valores medidos



Opciones configurables

El regulador mantiene la temperatura interior en el valor configurado. Para reducir el consumo de energía, el regulador tiene tres opciones configurables que permiten ajustar el valor de temperatura aplicable durante los rangos horarios previamente definidos en el programa semanal. Estas opciones son DÍA, NOCHE y AHORRO.

Si el programa semanal está activado, en la pantalla “PROG” del menú de valores medidos aparece el símbolo “U”. Si por el contrario está desactivado aparece “_”. Más arriba se ofrece una panorámica de los menús disponibles. Si el programa semanal no está

activado, el regulador selecciona la posición de funcionamiento predeterminada, que es la de “DÍA”.

Desde el menú principal, pulse el botón SELECT una vez para visualizar la opción configurable. Para pasar de una opción configurable a otra, pulse las teclas de flecha una o varias veces.

Pulse el botón SET para seleccionar el valor deseado y utilice las teclas de flecha para configurarlo.

El valor configurado se muestra aquí



DÍA Valor configurado = 18°C



NOCHE Valor configurado = 15°C



AHORRO Valor configurado = 12°C

Programa semanal

El programa semanal permite adaptar la temperatura en función del momento del día para ahorrar energía (por ejemplo, para reducir la temperatura por la noche o ahorrar energía cuando no hay nadie en el edificio). Se trata de una opción muy cómoda que además reduce considerablemente el consumo de energía.

El programa semanal dispone de seis configuraciones horarias, que puede definir de forma independiente para que se activen cualquier día de la semana, en función de sus preferencias. También puede seleccionar la opción configurable (DÍA, NOCHE y AHORRO) que desea que se active en cada configuración horaria. El regulador dispone de dos programas semanales que le permiten alternar entre distintas opciones configurables, activando uno u otro.

Las pantallas que aparecen a continuación muestran los valores predeterminados del

programa semanal del regulador. No obstante, el regulador suele tener seleccionado el programa semanal 0, lo que significa que no está activado ningún programa y, por tanto, no se muestra en pantalla ninguna configuración horaria. Para modificar el programa semanal, vaya a la pantalla “WPno” y pulse el botón SET. Seleccione el programa deseado (1 ó 2) con las teclas de flecha y confirme la selección con el botón SET. Una vez realizado el cambio, el programa semanal seleccionado se activa y controla las posiciones de funcionamiento para cada configuración horaria especificada.

Para modificar una configuración, pulse el botón SET una o varias veces hasta que el valor que desea cambiar comience a parpadear. A continuación introduzca los cambios con las teclas de flecha. Para activar un día de la semana, pulse el botón SET repetidamente hasta que el día deseado parpadee. A continuación pulse la tecla de flecha arriba. Para desactivarlo, pulse la tecla de flecha abajo.



Número de programa semanal

Selecciona el programa semanal activo, 1 ó 2 (0=ninguno)



Configuración horaria 1

Activa el modo de día
Lunes – viernes, 08:00



Configuración horaria 2

Activa el modo de noche
Lunes – viernes, 18:00



Configuración horaria 3

Activa el modo de día
Sábado, 09:00



Configuración horaria 4

Activa el modo de noche
Sábado, 16:00



Configuración horaria 5

Activa el modo de día
Domingo, 11:00



Configuración horaria 6

Activa el modo de noche
Domingo, 16:00

Parámetros de regulación de la calefacción

Los parámetros de regulación de la calefacción controlan la función de calefacción.

La pantalla muestra la configuración predeterminada de estos parámetros en el regulador.

Para modificar la configuración, pulse las teclas de flecha hasta que aparezca el parámetro que desea cambiar. Pulse el botón SET, modifique el valor con las teclas de flecha y vuelva a pulsar SET para guardar el valor. Al cabo de 30 segundos, el regulador volverá a mostrar automáticamente la temperatura interior real.



Temperatura exterior máxima para calefacción

Si el sensor de exterior detecta que la temperatura es superior al valor configurado, la calefacción de la unidad no se activa. Esta función anula todas las demás.



Diferencias de temperatura entre etapas de potencia

Si el valor configurado es de 20°C y la temperatura se encuentra entre 18°C y 20°C, se activa la etapa de potencia 1. Si baja de 18°C, se activa la etapa de potencia 2. Esto sólo es aplicable cuando la puerta está cerrada, esto es, cuando la cortina actúa como calefactor auxiliar en la entrada.

Parámetros de ventilación

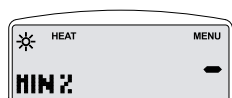
La finalidad de estos parámetros es controlar el funcionamiento del ventilador en distintas situaciones.

Las pantallas muestran la configuración predeterminada de los parámetros de ventilación del regulador.

Para modificarlos, pulse las teclas de flecha hasta que aparezca el parámetro que desea cambiar. Pulse el botón SET, modifique el valor con las teclas de flecha y vuelva a pulsar SET para guardar el valor. Al cabo de 30 segundos, el regulador volverá a mostrar automáticamente la temperatura interior real.

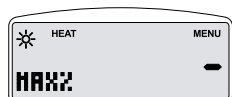
Funciones codificadas

Este menú contiene algunos de los parámetros configurados de fábrica e información sobre el regulador. Por lo general no tendrá que modificar ninguno de sus valores.



Velocidad mínima del ventilador

Sólo se utiliza con el control variable. Rango de ajuste (30 - 100%).



Velocidad máxima del ventilador

Sólo se utiliza con el control variable. Rango de ajuste (30 - 100%).



Tiempo mantenimiento a la velocidad máxima

Determina cuanto tiempo debe mantenerse la unidad a la velocidad máxima cuando se cierra la puerta. Rango de ajuste (0 - 240 segundos).



Tiempo mantenimiento a la velocidad mínima

Determina cuánto tiempo tiene que mantenerse la unidad a la velocidad mínima después de haber funcionado a la velocidad máxima. Rango de ajuste (0 - 60 min).



Temperatura exterior a la que se activa la velocidad mínima

La velocidad mínima se activa a 10°C. Este parámetro se activa para el rango de temperaturas en el que se requiere calefacción. Rango de ajuste (0 - 50°C). Consulte la figura de la página 71.



Temperatura exterior a la que se activa la velocidad máxima

La velocidad máxima se activa a -18°C. Este parámetro se activa para el rango de temperaturas en el que se requiere calefacción. Rango de ajuste (-30 - 50°C). Consulte la figura de la página 71.



Temperatura exterior a la que se activa la velocidad mínima

La velocidad mínima se activa a 18°C. Este parámetro se activa para el rango de temperaturas en el que se requiere refrigeración. Rango de ajuste (0 - 50°C). Consulte la figura de la página 71.



Temperatura exterior a la que se activa la velocidad máxima

La velocidad máxima se activa a 30°C. Este parámetro se activa para el rango de temperaturas en el que se requiere refrigeración. Rango de ajuste (0 - 50°C). Consulte la figura de la página 71.



% de aumento de la velocidad de ventilación cuando disminuye la temperatura interior

Se utiliza en las unidades de calor por agua para aumentar la potencia de la calefacción auxiliar en la entrada. La velocidad aumenta un punto porcentual por cada grado menos de temperatura. Rango de ajuste (0-100%).



Tipo de control de la ventilación

0= Control en 3 etapas (estándar), 1= Control variable mediante señal externa (0-10 V).

Toepassingen

De ADEA is ontworpen voor het besturen van luchtgordijnen voor ingangen. Het verwarmingscomfort bij de ingang wordt automatisch geregeld op basis van buitentemperatuur, kamertemperatuur en of de deur open of gesloten is. De regelaar heeft een ingebouwde klok met een weekprogramma, dat bijvoorbeeld kan worden gebruikt voor het reduceren van de temperatuur tijdens de nacht of het weekend.

Start

Eerst moet er een programma worden geselecteerd en moet de klok worden ingesteld. Hierna is de ADEA klaar voor bedrijf, aangezien alle overige parameters zijn voorgeprogrammeerd. De waarden die op de display-afbeeldingen in deze handleiding worden weergegeven, zijn de voorgeprogrammeerde waarden.

- Programma 1 wordt gekozen voor de AD200, de AD300, de AD400 en de AD Corinte.
- Programma 2 wordt gekozen voor de AG4000, de AG4500/5000, de AGV4000, de ADR, de GELU Linea 99 en de GELU Serie L.

U stelt het programma in door op de pijltjestoetsen te drukken om het juiste programma te vinden. Hierna drukt u op SELECT.

Na het selecteren van het programma moet de klok worden ingesteld. Druk op de pijltjestoetsen totdat dag en tijdstip op het display worden weergegeven. Druk op SET, zodat de minuten beginnen te knipperen. Selecteer de tijd met de pijltjestoetsen en druk op SET. De uren worden op dezelfde manier ingesteld. Selecteer tenslotte de juiste weekdag en druk op SET. Druk daarna op de pijltjestoets omlaag om het datumdisplay te bereiken. Maand, dag en jaar worden op dezelfde manier ingesteld.

ADEA

De ADEA bestaat uit een regelaar, een buitensensor en een deurcontact. De kamersensor is in de regelaar ingebouwd, maar is ook leverbaar als een accessoire voor

extern gebruik (ADEAIS). Bij gebruik van de ingebouwde kamersensor moet op de positie van de regelaar hieronder worden gelet. De bedieningspanelen zijn voor interne en externe montage leverbaar.

- **Buitensensor (ADEAOS).** Gemonteerd met kabel omlaag met het beste effect aan de noord- of noordoostkant van het gebouw. Installatie boven de deur of een raam is niet geschikt. De sensor moet in de schaduw zijn. De eenheid bevat twee sensorelementen. Sluit een sensorelement per regelaar aan. De eerste pool wordt gedeeld.
- **Regelaar (ADEAR)** met ingebouwde kamersensor. Op een representatieve plek in de ingang plaatsen. Indien mogelijk beschermen tegen de directe effecten van radiators, verlichting of zon. Temperatuur 0°C–25°C. Sensorweerstand: 32,6 kOhm–0,0 kOhm
- **Deurcontact (MDCDC).** Zo plaatsen, dat het openen en sluiten van de deur kan worden geregistreerd. Het contact is magnetisch met een laag voltage.
- **Bedieningspanelen (ADEAIB)(ADEAEB).** Er zijn twee types bedieningspanelen. Het ene type is ontworpen voor de luchtgordijnserie AD300 en de AD400 voor montage in de aansluitbox van de eenheid en het andere type wordt buiten de eenheid in een aparte behuizing (inclusief) gemonteerd.

Werking

Als de deur gesloten is, dient het luchtgordijn als een serviceverwarming in de ingang en handhaaft de temperatuur op de ingestelde gewenste waarde door op lage snelheid en half vermogen te starten (elektrische eenheid) en naar vol vermogen te schakelen als de temperatuur blijft dalen.

Als de deur wordt geopend, gaat de ventilator op maximumsnelheid draaien volgens de transfercurve (in verhouding tot de buitentemperatuur) en vol vermogen wordt geactiveerd. Als de deur gesloten wordt, blijft de ventilator een paar seconden op maximumsnelheid draaien en gaat in de volgende paar minuten naar de minimumsnelheid terug. Hierdoor hoeft de

ventilator niet in een stationaire positie te worden gestart als de ingang vaak wordt gebruikt. Daarna schakelt de eenheid volledig uit. Tijdens het uitlopen op maximumsnelheid blijft de verwarming aan, maar wordt uitgeschakeld als de maximumtemperatuur wordt bereikt. Voor uitlopen op minimumsnelheid wordt de warmte geregeld door een thermostaatfunctie, die gebaseerd is op ingestelde gewenste waarden.

Menu's

Alle functies van de regelaar kunnen via zijn menustructuur worden bereikt. De regelaar heeft een hoofdmenu en een aantal submenu's. Om vooruit door het hoofdmenu te lopen, drukt u herhaaldelijk op de knop SELECT.

De regelaar gaat na korte tijd terug naar het menu gemeten waarde. Het menu gemeten waarde geeft de verschillende huidige waarden, zoals kamertemperatuur, buitentemperatuur etc. weer. Deze kunnen worden bereikt door gewoon op de pijltjestoetsen te drukken zonder het luik te openen.

Er zijn vijf instellingenmenu's: gewenste waarden, weekprogramma, warmteregelingsparameters, ventilatorparameters en gecodeerde functies. Elk menu heeft een koptekstdisplay met een afkorting van de menunamen. Zie de volgende pagina's voor gedetailleerde informatie over het menu gemeten waarde en de instellingenmenu's.

Hoofdmenu

Huidige waarden



Menu gemeten waarde

Instellingenmenu's



Gewenste waarden



Weekprogramma



Warmteregelingsparameters



Ventilatorparameters



Code

Menu gemeten waarde

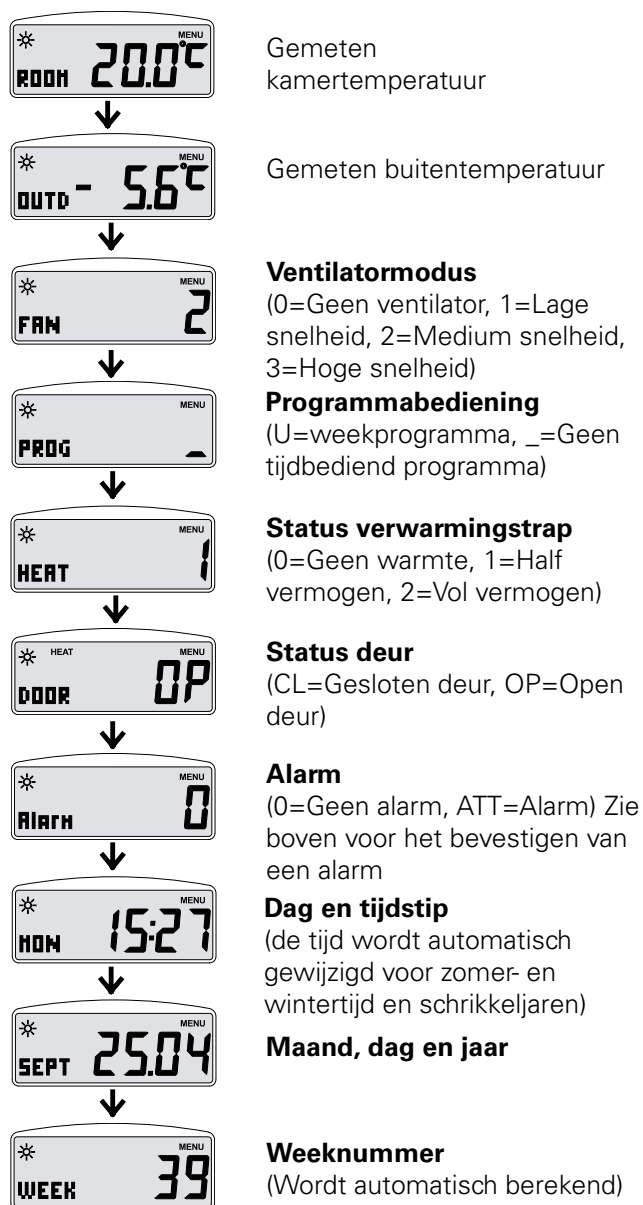
(Zie figuur op volgende pagina.) Dit menu is het hoofdmenu van de regelaar. Hier kunt u de verschillende meetwaarden aflezen, zoals kamertemperatuur, buitentemperatuur etc.

U kunt ook de tijd, de datum en het jaar aflezen en instellen, en de input- en uitputsignalen aflezen die de luchtgordijnen en het huidige weeknummer regelen.

Druk op de pijltjestoetsen om vooruit en achteruit te lopen tussen de displays in het menu gemeten waarde. Om een waarde te wijzigen, bijv. de tijd, drukt u op de knop SET. Als de waarde knippert, stelt u deze met de pijltjestoetsen af. Om de volgende waarde op het display te wijzigen (bijv. uur) drukt u nogmaals op de knop SET.

Bij een alarm geeft de regelaar het menu Alarm (zie hieronder) en ATT weer. Om het alarm te bevestigen drukt u op de knop SET. Wijzig ATT met behulp van een pijltjestoets in 0. Als bijvoorbeeld het TK-contact nog steeds defect is, kunt u het alarm pas bevestigen als het alarmcontact is gerepareerd.

Menu gemeten waarde



Gewenste waarden

De regelaar regelt de kamertemperatuur tot de benodigde temperatuurinstelling (gewenste waarde). Om energie te besparen heeft de regelaar drie gewenste waarden, die de temperatuur voor de verschillende vooraf ingestelde tijden bepalen die in het weekprogramma zijn gedefinieerd. De gewenste waarden zijn DAG, NACHT EN SPAAR.

In het menu gemeten waarde geeft het display "PROG" "U" weer als het weekprogramma actief is, anders "_". Zie een overzicht van de menu's hierboven. Als het weekprogramma niet geselecteerd

wordt, selecteert de regelaar de standaard bedrijfspositie "DAG".

Als u een keer op de knop SELECT in het hoofdmenu drukt, wordt de huidige gewenste waarde weergegeven. Door een of meerdere keren op de pijltjestoetsen te drukken kunt u tussen de gewenste waarden wisselen.

Druk op de knop SET en stel met de pijltjestoetsen een gewenste waarde in.

De huidige gewenste waarde wordt hier weergegeven



DAG Gewenste waarde = 18°C



NACHT Gewenste waarde = 15°C



SPAAR Gewenste waarde = 12°C

Weekprogramma

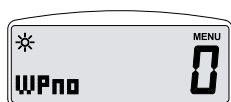
Het weekprogramma maakt het mogelijk om de temperatuur voor verschillende tijden van de dag te regelen, bijvoorbeeld de temperatuur tijdens de nacht te laten dalen of energie te besparen als er niemand aanwezig is. Door deze optie hoeft u niet na te denken over energiebesparing.

Het weekprogramma heeft zes tijdstellingen, waarbij elke tijd kan worden ingesteld voor een optionele dag van de week. U kunt ook de gewenste waarde voor elke tijdstelling selecteren. De regelaar heeft twee weekprogramma's, waarvan een kan worden geselecteerd als actief voor het wisselen tussen gewenste waarden.

De onderstaande displays geven de standaard instellingen voor het weekprogramma in de regelaar weer. Gewoonlijk is de regelaar echter ingesteld voor weekprogramma 0, d.w.z. er is geen programma actief en er worden geen weekprogrammatijden weergegeven. Om het weekprogramma te wijzigen gaat u naar

het display “Wpno” en drukt u op de knop SET. Ga nu met de pijltjestoetsen naar het benodigde programma (1 of 2). Bevestig uw selectie met de knop SET. Na deze wijziging wordt het geselecteerde weekprogramma geactiveerd om de bedrijfspositie voor de gespecificeerde tijdstellingen te regelen.

Om een waarde te wijzigen drukt u een of meerdere keren op de knop SET totdat de benodigde waarde begint te knipperen. Voer nu uw wijzigingen uit met de pijltjestoetsen. Om een dag van de week te activeren drukt u herhaaldelijk op de knop SET totdat de relevante dag knippert. Druk nu op de pijltjestoets omhoog. Druk op de pijltjestoets omlaag om de dag van de week te deactiveren.



Weekprogrammanummer

Actief weekprogramma selecteren, 1 of 2, 0=geen weekprogramma



Tijdstelling 1

Dagmodus inschakelen
Maandag-Vrijdag, 08.00



Tijdstelling 2

Nachtmodus inschakelen
Maandag-Vrijdag, 18.00



Tijdstelling 3

Dagmodus inschakelen
Zaterdag, 09.00



Tijdstelling 4

Nachtmodus inschakelen
Zaterdag, 16.00



Tijdstelling 5

Dagmodus inschakelen
Zondag, 11.00



Tijdstelling 6

Nachtmodus inschakelen
Zondag, 16.00

Warmteregelingsparameters

De warmteregelingsparameters regelen de verwarmingsfunctie.

De displays geven de standaard instellingen voor de warmteregelingsparameters van de regelaar weer.

Wijzig de parameterwaarden door op de pijltjestoetsen te drukken totdat de benodigde parameter wordt weergegeven. Druk nu op de knop SET en wijzig de waarde met de pijltjestoetsen. Sla op door nogmaals op de knop SET te drukken. Na 30 seconden keert de regelaar automatisch terug naar het weergegeven van de huidige kamertemperatuur.



Buitentemperatuurgrens voor verwarming

Als de buitentemperatuursensor een temperatuur detecteert die hoger is dan de ingestelde waarde, wordt de verwarming in de eenheid niet geactiveerd. Deze functie vervangt alle andere functies.



Verschiltemperaturen tussen vermogenstrappen

Vermogenstrap 1 wordt gebruikt als de gewenste waarde 20°C is en de temperatuur tussen 18°C en 20°C ligt. Vermogenstrap 2 wordt geactiveerd als de temperatuur lager wordt dan 18°C. Dit is alleen van toepassing als de deur gesloten is, d.w.z. de serviceverwarmingsfunctie in de ingang.

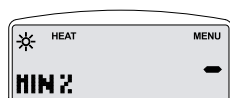
Ventilatorparameters

De ventilatorparameters zijn bedoeld om te regelen hoe de ventilator voor verschillende bewerkingen draait. De displays geven de standaard instellingen voor de ventilatorparameters van de regelaar weer.

Wijzig de parameterwaarden door op de pijltjestoetsen te drukken totdat de benodigde parameter wordt weergegeven. Druk nu op de knop SET en wijzig de waarde met de pijltjestoetsen. Sla op door nogmaals op de knop SET te drukken. Na 30 seconden keert de regelaar automatisch terug naar het weergegeven van de huidige kamertemperatuur.

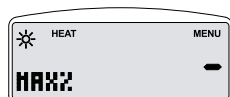
Code

Bepaalde in de fabriek ingestelde parameters en informatie over de regelaar staan in het codemenu. Gewoonlijk hoeft u hier niets te doen.



Minimumsnelheid voor de ventilator

Wordt alleen gebruikt met variabele bediening. Instelbereik (30-100)%.



Maximumsnelheid voor de ventilator

Wordt alleen gebruikt met variabele bediening. Instelbereik (30-100)%.



Uitlooptijd voor maximumsnelheid

Bepaalt hoe lang de eenheid op de maximumsnelheid moet blijven nadat de deur is gesloten. Instelbereik (0-240) seconden.



Uitlooptijd voor minimumsnelheid

Bepaalt hoe lang de eenheid op de minimumsnelheid moet blijven nadat de eenheid van hoge snelheid is teruggegaan. Instelbereik (0-60) min.



Buitentemperatuur als de minimumsnelheid moet worden toegepast

De toe te passen minimumsnelheid bij 10°C. Deze parameter is van toepassing in het temperatuurbereik waar behoefte aan verwarmen is. Instelbereik (0 - 50)°C. Zie figuur op pagina 71.



Buitentemperatuur als de maximumsnelheid moet worden toegepast

De toe te passen maximumsnelheid bij -18°C. Deze parameter is van toepassing in het temperatuurbereik waar behoefte aan verwarmen is. Instelbereik (-30 - 50)°C. Zie figuur op pagina 71.



Buitentemperatuur als de minimumsnelheid moet worden toegepast

De toe te passen minimumsnelheid bij 18°C. Deze parameter is van toepassing in het temperatuurbereik waar behoefte aan koelen is. Instelbereik (0 - 50)°C. Zie figuur op pagina 71.



Buitentemperatuur als de maximumsnelheid moet worden toegepast

De maximumsnelheid moet worden toegepast bij 30°C. Deze parameter is van toepassing in het temperatuurbereik waar behoefte aan koelen is. Instelbereik (0 - 50)°C. Zie figuur op pagina 71.



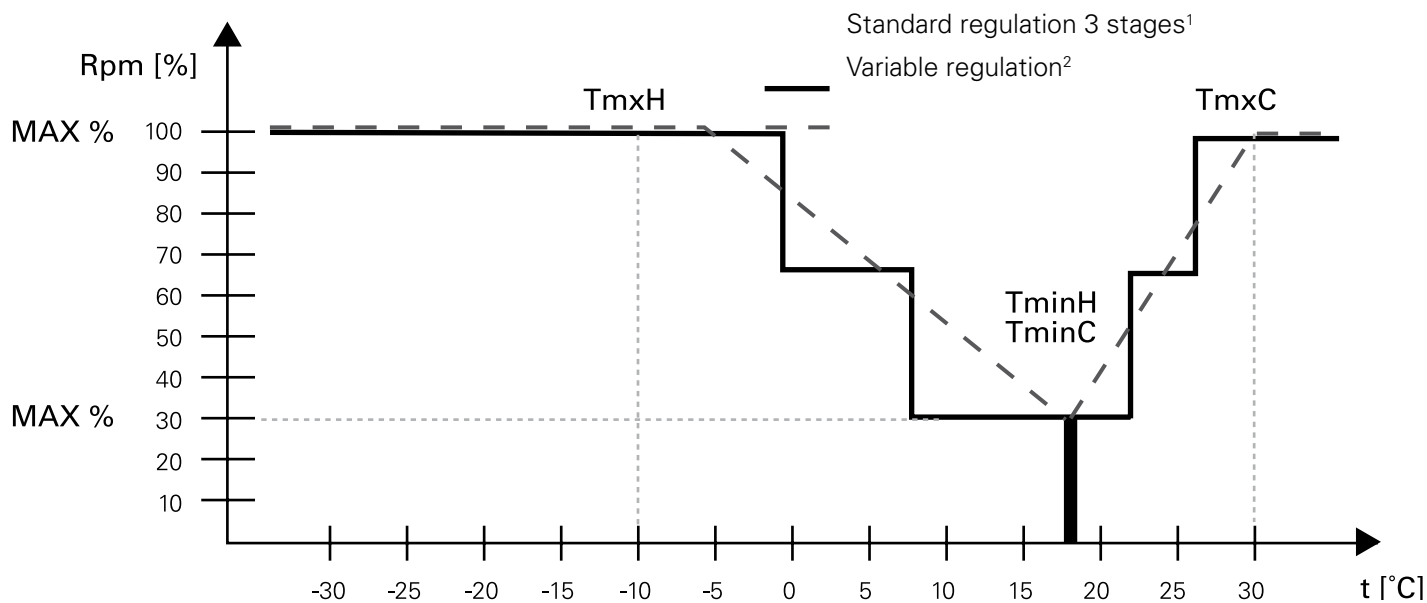
% toename van ventilatorsnelheid voor dalende binnentemperatuur

Wordt gebruikt voor door water verwarmde eenheden om de vermogensextractie voor de serviceverwarming van de ingang te verhogen. De snelheid neemt toe met % per graad die de temperatuur daalt. Instelbereik (0-100)%.



Type ventilatorbediening

0=Bediening in 3 stappen (standaard), 1= variabele bediening, via externe bediening (0-10)V.



1)

SE: Normal reglering 3 steg

NO: Standard reglering i 3 trinn

FR: Régulation standard 3 étages

RU: Стандартное 3х ступ. регулирование.

DE: Standard-Regelung in 3 Stufen

NL: Standaard regeling 3 standen

ES: Regulación Standard 3 etapas

PL: Standardowa regulacja 3 stopniowa

FI: 3-portainen nopeudensäätö

2)

SE: Steglös reglering

NO: Trinnløs reglering

FR: Régulation à sortie variable

RU: Плавное регулирование

DE: Stufenlose Regelung

NL: Variabele regeling

ES: Regulación variable

PL: Regulacja bezstopniowa

FI: Portaaton nopeudensäätö

Main office

Frico AB
Box 102
SE-433 22 Partille
Sweden

Tel: +46 31 336 86 00
Fax: +46 31 26 28 25
mailto:mailbox@frico.se
www.frico.se

**For latest updated information and information
about your local contact: www.frico.se**